MESDAMES !
Voyez notre collection de tissus importés, à la verge, pour le printemps.
Nous avons en magasin les patrons Advance
CHEZ
FERNAND GOUSSE
Beauceville-Est
Tél. 370

L'ECLAIREUR

BEAUCEVILLE — ST-GEORGES — RÉGION

Salle de Lecture
Parlement
10073
mai 59

CADEAUX
Grand choix
Droit d'échange
ROBERT PEPIN
Les plus bas prix,
Le meilleur service.
ST-GEORGES-EST

Vol. 51 — No 39 Beauceville, jeudi, 25 juin 1959

ROGER BOLDUC, *rédacteur-en-chef*
NOEL-A. RANCOURT, *Rédacteur-adjoint*

DIGNE CELEBRATION DE LA FETE NATIONALE

A Beauceville, Ste-Germaine et St-Georges — 10,000 personnes dans notre ville dimanche — L'ordre du défilé patriotique — Félicitations et remerciements.

Pas moins de dix mille visiteurs ont envahi Beauceville dimanche, dans l'après-midi et la soirée, pour se joindre à la population locale dans une des plus grandioses célébrations de la St-Jean-Baptiste jamais vues chez nous.

Le programme s'est déroulé tel que prévu avec la messe, la parade des chars allégoriques, le souper canadien, les danses populaires et le feu d'artifice. Au cours du souper, de courtes allocutions furent prononcées par M. Jean-Paul Racine, M. l'abbé J.-M. Hallé, M. J.-Dominique Bernard, M.. Denis Morin, M. Benoît Caron et quelques autres personnalités présentes.

Cette manifestation fut certainement un des plus beaux succès de la Chambre de Commerce des Jeunes qui en avait pris l'initiative. Il convient de féliciter les organisateurs ainsi que toute la population de notre ville qui a dit mieux que jamais cette année toute sa fierté d'appartenir à la communauté canadienne-française.

Dans de telles occasions, on voit que nos gens n'ont pas honte de leurs Pères et qu'ils veulent demeurer eux-mêmes malgré les influences étrangères et le défaitisme de quelques compatriotes.

Le président de l'organisation, M. Benoît Caron, au nom de tout le Jeune Commerce, nous prie de transmettre ses plus sincères remerciements à tous les collaborateurs et aux autres citoyens qui ont aidé de leurs deniers. Des remerciements spéciaux vont aux RR. Frères du Collège, à la Fabrique, à l'Hôpital, au Corps de pompiers, au Corps de police, aux gardes paroissiaux, etc...

(Suite à la page 13)

PARTIE DE SUCRE À ST-ALFRED

Dimanche, le 5 juillet, au profit de l'église de St-Alfred, il y aura une partie de sucre. Au programme il y a aussi bingo, jeux divers, concours d'amateurs, danse etc.

Toute la région est invitée à cette fête, beau temps ou mauvais temps.

Dure collision...

L'automobile de M. Gérard Giroux, taxi de Beauceville, est venue en collision avec celle d'une dame de Sherbrooke vendredi soir dernier à l'intersection de la 2e avenue et de la rue de la Station.

Le choc fut très violent. La voiture de M. Giroux fut projetée à plusieurs pas plus loin contre un arbre. Le conducteur fut légèrement blessé aux côtes et il dut aller se reposer pendant quelques jours à l'hôpital local. L'autre voyageuse fut blessée superficiellement à la figure.

La Pontiac 1959 de M. Gérard Giroux fut complètement démolie ; elle avait été achetée il y a moins d'un mois. Celui-ci descendait la rue de la Station et l'autre automobile circulait en direction du sud-nord, sur la 2e avenue.

Cet accident ravive une fois de plus les craintes des automobilistes au sujet de cette intersection très dangereuse. Un haut mur de ciment construit le long de la deuxième avenue empêche totalement de voir ce qui vient d'en haut. Même après avoir fait l'arrêt obligatoire, il

(Suite à la page 13)

DANS LE MONDE

ESCUMINAC — Une tempête qui a balayé le golfe St-Laurent, en fin de semaine, y apportant notamment des vagues de 50 pieds, a causé bien des morts et des dommages considérables. Aux dernières nouvelles, le nombre des morts est de 12 et celui des personnes portées disparues, de 22.

★

LONDRES — Selon le "Daily Mail", des centaines de Britanniques suivront l'exemple du couple royal et passeront leurs vacances au Canada. En page éditoriale, le quotidien londonien souligne que "d'ici quelques années, les habitants des îles britanniques fréquenteront des terrains de jeux situés dans divers pays du Commonwealth, et le Canada est en tête de la liste".

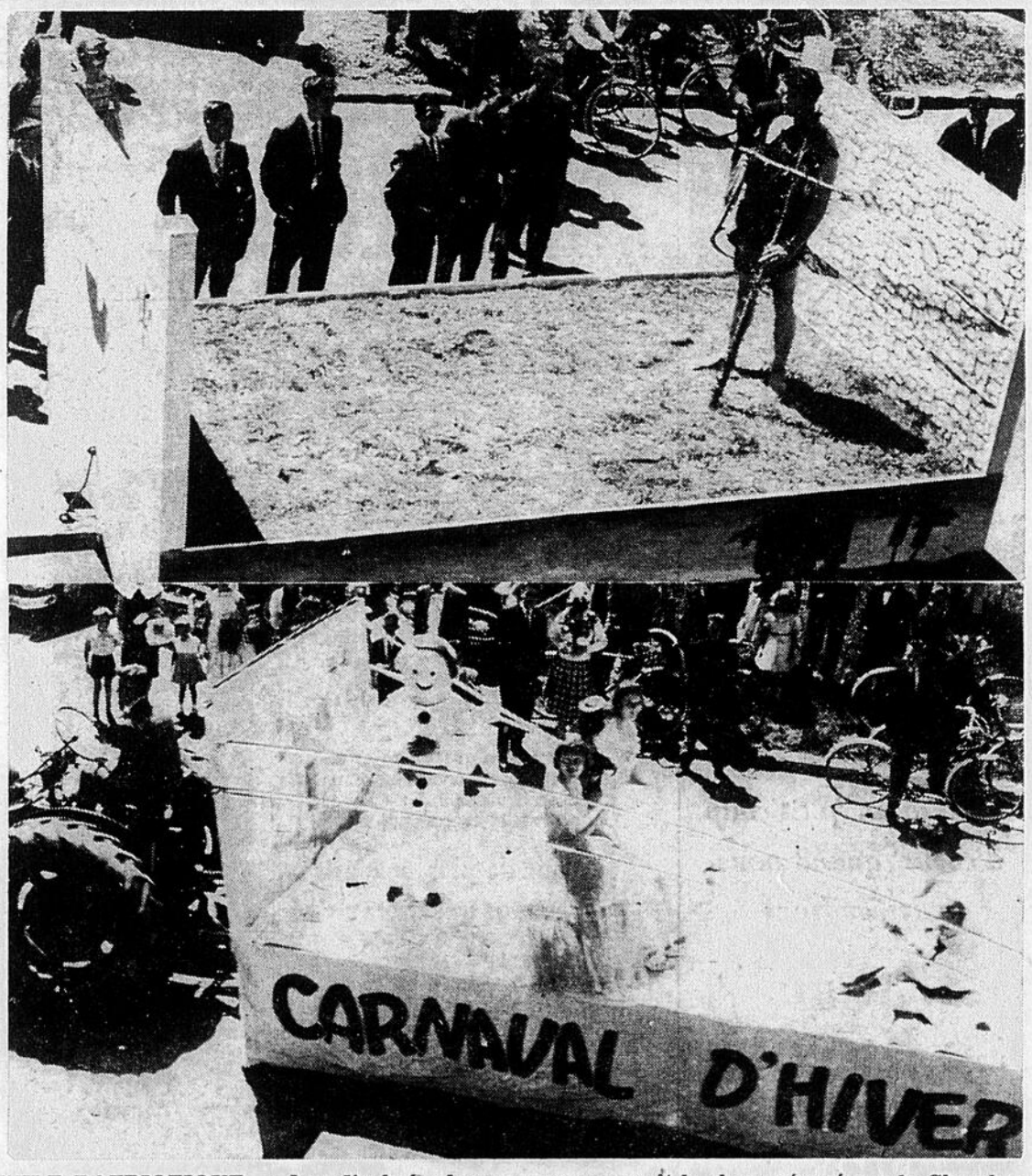
★

VILLE MONTMORENCY — Une bonne partie de la population de Québec a acclamé, mardi dernier, la reine Elizabeth II et le prince Philip, duc d'Edimbourg. C'était fête civique. Mais tous ne pouvaient pas, de la même façon, rendre hommage à leur souveraine. Tandis que la plupart des gens centraient leur attention sur les allées et venues du couple royal, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le docteur H. Talbot mettait au monde un couple de jumeaux qui, en souvenir de la visite royale, porteront les prénoms d'Élisabeth et de Philippe.

(suite à la page 18)

BEAUCERON BLESSÉ PAR L'EXPLOSION D'UN DÉTONATEUR À DYNAMITE

Un garçon s'est infligé des blessures, vendredi, à East-Broughton, en juant avec un détinateur à dynamite. Paul Groleau, 9 ans, aurait trouvé des vieux détonateurs dans le hangar de son père. Selon l'enquête instituée par l'agent judiciaire Lucien Bilodeau, de la Sûreté provinciale, il en aurait fait éclater un, en le frappant avec un marteau. Le garçon a été atteint à la figure, à l'estomac et aux mains. Il a été hospitalisé 24 heures à Thetford-Mines. On avait cru au début que le jeune Beauceron avait été la cible d'un coup de feu et une enquête avait été demandée.



DEFILE PATRIOTIQUE — Les dix-huit chars allégoriques qui défilerent dans les rues de Beauceville au cours de la parade de dimanche dernier, attirèrent l'attention de milliers de spectateurs. Les commanditaires avaient rivalisé d'imagination et d'adresse pour présenter des scènes typiquement canadiennes-française ; la plupart des allégories étaient inspirées de notre histoire ou de nos traditions. En haut, on reconnait le char préparé par la Chambre de Commerce des Jeunes, représentant un saint Jean-Baptiste adulte, à l'époque où le Précurseur disait de lui-même "qu'il prêchait dans le désert". En bas, le "Carnaval d'Hiver", une présentation de l'hôtel Royal, rappelant l'hiver canadien avec ses blancs décors et les plaisirs qu'il nous offre. (photos Studio Beauce)

Jeune cycliste tué à St-Côme

Un écolier de St-Côme a été fauché par un accident routier, mardi, alors que les vacances avaient débuté depuis à peine quelques heures. Carol Gagné, 11 ans, fils de M. Alexandre Gagné et de dame Claire-Annette Paquet, de St-Côme, s'est fracturé la colonne cervicale contre un lourd camion.

La tragédie s'est déroulée dans l'après-midi. Après la distribution des prix, le jeune Gagné était rentré tout heureux chez ses parents. Il avait gagné trois livres. Tout à sa joie, l'écolier quitta la maison, en disant à sa mère qu'il se rendait chez sa grand'mère lui faire part de ses récompenses.

Pour parvenir à destination, le jeune Gagné devait traverser un pont et il fit le trajet à bicyclette. L'accident est survenu au retour. En laissant le dit pont, le cycliste était obligé de tourner presque à angle droit pour s'engager sur la route. Il aurait accompli cette manoeuvre trop brusquement.

A ce moment un camion-remorque passait. Le cycliste aurait perdu l'équilibre et sa tête vint en contact avec le côté de la boîte du lourd véhicule. L'écolier a subi une facture de la colonne cervicale et est décédé presque instantanément.

Des témoins l'ont transporté chez le Dr Côté, à St-Côme, qui n'a pu que constater la mort. Pendant que les agents de la route Paul Roy et Godefroy Jolicoeur procédaient aux constatations d'usage, la morgue Giguère, de St-Georges, prenait soin du corps de la victime.

L'enquête du coroner a été ouverte, mardi soir, par le Dr Rodolphe Maheux, de St-Georges, et la séance a été ajournée. L'agent judiciaire Ernest Ouellet, de la Sûreté provinciale, a été chargé d'effectuer les recherches nécessaires.

La victime laisse dans le deuil sept frères et une soeur.

M. Pierre Gosselin de St-Louis victime d'un accident routier

Une seule tragédie de la route était rapportée par la police, alors que la fin de semaine tirait à sa fin. Cet accident n'a fait qu'une victime : Pierre Gosselin, 49 ans, de St-Louis-de-Gonzaque, comté de Dorchester.

On rapporte que l'accident qui a coûté la vie à M. Pierre Gosselin est survenu à St-Louis-de-Gonzague vers 8 h, samedi soir. L'auto qu'il occupait et qui était conduite par Léo Rancourt, du même endroit, a capoté. M. Gosselin est décédé, dimanche matin, à l'hôpital de Saint-Georges.

Le Dr David Robitaille, de St-Léon-de-Standon, coroner, a ouvert son enquête, à la morgue Giguère, de St-Georges. Le corps de la victime a été remis à sa famille et l'agent judiciaire Paul Gagnon, de la Sûreté provinciale, poursuit les recherches nécessaires.

Choisis bien ta vocation

Prie — Communie — Sacrifie-toi — Sois pur

Cher Jean,

Les vacances ! As-tu pensé ce que tu devrais faire de tes vacances ? Seront-elles pour toi une période vide dans ta vie ? Non, il ne le faudrait pas. Il n'en dépend que de toi. Pourquoi ne pas communier souvent durant les vacances ? Pourquoi pas tous les jours ? Ce serait la meilleure manière pour bien te préparer à ton avenir.

Voici une autre communauté que tu pourrais choisir : les Assomptionistes. La famille Assomptioniste fut fondée il y a un siècle à peine par le P. Emmanuel d'Alzon.



Son but : C'est l'avènement du règne de Notre-Seigneur dans ses membres par la vie religieuse, et dans le prochain par l'apostolat. D'où sa devise : "QUE VOTRE REGNE ARRIVE !"

Ses dévotions principales sont :

a) L'Eucharistie et le Sacré-Coeur;

b) L'Assomption et le Coeur Immaculé;

c) L'Eglise et son Chef visible.

Ses oeuvres : "A ces trois amours correspond un triple apostolat." (Père d'Alzon)

a) L'Assomption travaille à **l'extension du règne d'amour de Notre-Seigneur** en le faisant mieux connaître et aimer par l'enseignement, la prédication, la diffusion de la dévotion au Sacré-Coeur, etc.

b) Elle travaille à la **glorification de la Sainte Vierge** par la multiplication de travaux mariologiques, l'organisation de pèlerinages, aux sanctuaires mariaux, et par la diffusion de la dévotion mariale sous toutes ses formes.

c) Enfin, elle multiplie les initiatives pour le **triomphe de l'Eglise.** En voici quelques-unes :

1) L'Oeuvre des vocations qui a donné 3,500 prêtres et se charge chaque année de 1,500 aspirants à l'autel.

2) La bonne Presse. L'Assomption a joué un rôle considérable dans le champ de la Presse. Et ses jeunes bataillons d'Amérique espèrent bien quand l'heure de la Providence aura sonné faire leurs succès journalistiques de leurs aînés d'Europe, en établissant ici cette oeuvre magnifique sur des bases élargies et internationales.

3) La grande famille d'oeuvres d'action catholique et sociale fraternellement groupées sous l'égide de N. D. de SALUT. Ces oeuvres fonctionnent en Amérique et elles espèrent que leurs fécondes initiatives pourront rendre ici les mêmes services qu'elles ont rendus ailleurs.

4) Les "Oeuvres d'Orient" destinées à hâter le retour des Orientaux au bercail de Pierre.

L'Assomption missionnaire : Dieu t'a-t-il donné un coeur de missionnaire ? Si oui, tu auras, à l'Assomption, le choix entre :

L'appel de la Russie : cette mystérieuse Russie qui fascinait le Père d'Alzon comme une terre destinée, disait-il, à un très grand bien ou à un très grand mal, et peut-être aux deux successivement. Tu pourras y continuer l'héroïque apostolat du regretté évêque de Moscou, Mgr Neveu, et de ses continuateurs, les Pères Braun, Laberge, etc.

L'appel du Mexique : cette terre fraîchement arrosée du sang des martyrs réclame de nombreux ouvriers pour la moisson qui lève sur leurs tombeaux. A peine arrivée en terre mexicaine, l'Assomption a été chargée d'ériger à Mexico une basilique nationale dédiée à N.-D. de la Guadeloupe, Reine du Mexique et Impératrice des Amériques. La pénurie d'apôtres se fait aussi vivement sentir dans les autres pays du Sud. Des Assomptionistes se dépensent déjà au Chili, en Argentine, au Brésil et en Colombie, espérant que des volontaires s'offriront pour la relève.

L'appel de l'Extrême Orient : L'Assomption a aussi abordé en ces vieux pays d'Asie peuplés d'un milliard d'âmes et plus difficiles à conquérir que l'Afrique noire. Elle missionne en Mandchourie, où elle dirige un séminaire interdiocésain destiné aux clercs des onze vicariats de cette vaste province de la Chine.

Si tu sens que le Maître a posé son oeil sur toi et que dans ta générosité tu veux y répondre, n'attends pas. Un collège a été fondé il y a quatre ans et où se préparent une soixantaine de jeunes qui veulent réaliser l'idéal tracé plus haut. Ils veulent devenir Pères Assomptionistes.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à **Rév. Père Supérieur, 1679 Chemin Saint-Louis, Québec 6,** ou **Rév. Père Supérieur, Collège d'Alzon, C. P. 10, Bury, Cté Compton.**

Pressant appel au Sacré-Coeur

As-tu jamais songé à devenir le héraut du Sacré-Coeur, le porte-flambeau de ce Brasier Divin parmi les hommes, tes frères ?...

Si, un jour, tu te sentais appelé à propager ce Feu divin, pourquoi ne t'enrôlerais-tu pas dans l'équipe assomptioniste du Sacré-Coeur ? Cette jeune équipe a été chargée d'une splendide mission : annoncer par toute l'Amérique le MESSAGE DE MONTMARTRE, et y faire fleurir la pratique de la journée REPARATRICE demandée par Notre-Seigneur lui-même à l'une de ses récentes confidentes.

Si le Sacré-Coeur t'inspirait de te faire l'apôtre de son Amour méconnu et immolé, pourquoi ne te joindrais-tu pas — soit comme prêtre, soit comme frère — à ceux qui travaillent dans l'enthousiasme à accroître son ARMEE REPARATRICE sur le continent américain ? Comme prêtre, tu serais surtout chargé du ministère de la parole. Comme frère, tu participerais aux mille autres soins relatifs à l'Archiconfrérie universelle de prière et de pénitence, ainsi qu'aux Sanctuaires du Sacré-Coeur de Québec et de Beauvoir : musique, chant, se-

(suite à la page 7)

ABSENT

Le Docteur VICTOR CLOUTIER sera absent du 23 mai au 6 juillet 1959.

Hôtel NATIONAL

VILLE DE SAINT-GEORGES

SALLE MODERNE ET SPACIEUSE POUR : fêtes, anniversaires de mariage, retours de noces, showers, enterrements de vie de garçon, etc.

SALLE FOURNIE GRATUITEMENT pour les organisations

RESERVATION : **102 - 104 - 650 - 649**

Le Centre du disque de la Beauce

Le comptoir musical de la

Maison J.-A. Gagné

VOUS PRESENTE :

Palmarès des succès français

1 — MON SEUL AMOUR. (Le choeur Svend Sooby).
2 — JEREMIE VOICI L'HEURE. (Caterina Valente).
3 — TOUT L'AMOUR. (Caterina Valente)
4 — SOIS PAS FACHE. (Gloria Lasso).
5 — MON SOUVENIR. (Yvan Daniel).
6 — LE CHANT DES GREVES. (André Lejeune).
7 — CHARLIE BROWN. (Les Jérolas).
8 — J'AI TANT PLEURE. (Daniel Allain).
9 — PETITE FLEUR. (Mam'zelle Québec).
10 — AY ! MOURIR POUR TOI. (Michel Louvain).
11 — UNE PROMESSE. (André Lejeune).
12 — TU N'AS PAS COMPRIS. (Michel Louvain).
13 — LE BATEAU DE TAHITI. (Paolo Noël).
14 — CINQ PIEDS DEUX, LES YEUX BLEUS. (Serge Deyglun).
15 — YAKETY YAK (ROUSPETE PAS). (Les Jérolas).
16 — MARCHE A LA VIE. (Danièle et Michèle).
17 — POUSSIQUETTE. (Luis Mariano).
18 — AMAPOLA. (Lily Vincent).
19 — PANTUFLAS. (Norman Knight).
20 — BUONANOTTE. (Yvan Daniel).
21 — CA FAIT DU BIEN. (Line Renaud).
22 — JOS. MONFERRAND. (Jacques
23 — JE TE DIRAI. (Daniel Allain).
24 — J'ATTENDRAI. (Rina Ketty).
25 — SI TU VAS A RIO. (Dario Moreno). Labrecque).
26 — PRINTEMPS, PRINTEMPS. (Danièle et Michèle).
27 — SERENADE PRES DE MEXICO. (Janine Gingras).
28 — FUMEE AUX YEUX. (Tino Rossi).
29 — APPROCHE. (André Lejeune).
30 — L'EAU VIVE. (Guy Beart).

Tous ces disques sont toujours en vente à la discothèque de la MAISON J. A. GAGNE en face du pont, à St-Georges

Palmarès des succès américains

1 — MOONLIGHT PARTY. (The del Tones).
2 — GOODBYE JIMMY GOODBYE. (Katy Linden).
3 — THE BATTLE OF NEW-ORLEANS. (Johnny Hortin).
4 — THREE STARS. (Tommy Dee).
5 — MONA LISE. (Carl Mann).
6 — GUITARE BOOGIE SHUFFLE. (The Virtues).
7 — KANSAS CITY. (Wilbert Harrison).
8 — BOBBY SOX TO STOCKINGS. (Frankie Avalon).
9 — A TEENAGER IN LOVE. (Dion and the Belmonts).
10 — SWEET SUGAR LIPS. (Kalin Twins).
11 — I NEED YOUR LOVE TONIGHT. (Elvis Presley).
12 — DREAM LOVER. (Bobby Darin).
13 — PERSONALITY. (Lloyd Price).
14 — I WAITED TOO LONG. (Lavern Baker).
15 — ALONG CAMES JONES. (The Coasters).
16 — TELL HIM NO. (Travis and Bob).
17 — BELLA BELLA. (Stan Lee).
18 — TURN ME LOOSE. (Fabian).
19 — LA PLUME DE MA TANTE. (Hugo and Luigi).
20 — MARGIE. (Fats Domino).
21 — GOONIGHT SWEET HEART. (The Flamingos).
22 — ROCKSVILLE P.A. (The Admiral Tones).
23 — TWIXT TWELVE AND TWENTY. (Pat Boone).
24 — CIAO CIAO BAMBINO. (The Four Aces).
25 — ONLY YOU. (Frank Pourcel).
26 — POOR JENNY. (Everly Bros).
27 — FRANKIE. (Connie Francis).
28 — THE HAPPY ORGAN. (Dave Cortez).
29 — BONGO ROCK. (Preston Epps).
30 — REMEMBER WHEN. (The Platters).

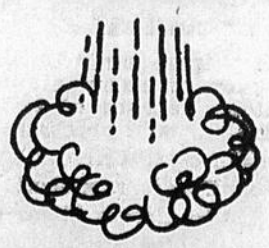
N'oubliez pas, une attention toute spéciale est apportée aux commandes postales.



J'espère qu'on nous donnera un 'p'tit coup d'coeur' quand nous redescendrons

...le gin de Kuyper

évidemment



Blended Gin—Distillé au Canada



FACILES À PRENDRE— À PETITES DOSES

Notre plan budgétaire répartit vos paiements d'huile à chauffage Shell en versements mensuels faciles à faire!

L'huile à chauffage Shell — l'huile à *chaleur-éclair* — ne coûte pas plus cher, mais vous assure les avantages spéciaux suivants:

Le plein est toujours refait. Nous remplissons le réservoir sitôt que c'est nécessaire, et vous remettons un reçu timbré.

Chauffage impeccable. L'huile à chauffage Shell contient du Sonitor plus un additif spécial qui, ensemble, assurent le rendement maximum de votre système de chauffage.

Service d'entretien complet. Shell vous assure un entretien *complet* — à vos ordres, 24 heures par jour.



Pour de plus amples renseignements,



REPRESENTANT

LOUIS DROUIN

2ème Avenue — Ville St-Georges-Est — Tél. 120

"L'ECLAIREUR"

FONDE EN 1908

Imprimé par
LA CIE DE L'ECLAIREUR LTEE
121

Edité par
Beauce Publications Enr.
Ville St-Georges de Beauce

Bureau à Québec : 1110 Ch. Ste-Foy — MU 3-7103

PRIX DE L'ABONNEMENT

AU CANADA :	6 mois	$1.50
	1 an	$2.50
	3 ans	$6.00
EN DEHORS :	1 an	$3.00

Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa

Beauceville, jeudi, 25 juin 1959

Le 1er juillet : fête du Canada

Nous devrions être fiers de cette fête du Canada. Nous savons tous que notre pays est de double culture et de double origine, dans ses ascendances caractéristiques : les langues anglaise et française ont droit, en principe, aux mêmes privilèges. La réalité que l'on veut si souvent dorer est autre. Lorsque l'élément anglais cessera ses brimades, déguisées ou non, ses combines pour désavantager l'élément français chaque fois que cela pourra passer inaperçu à une élite d'avant-garde qui ouvre l'oeil, on pourra vraiment parler d'unité nationale.

Quand il faut aux nôtres combattre, pouce par pouce, pour gagner tous les points, et qu'en certains milieux on a pratiqué un ostracisme déplorable pour noyer les causes françaises, il est temps de constater qu'on devrait mieux comprendre, partout, chez les deux éléments principaux qui constituent notre pays. Un pays adulte, qui se pique d'être l'un des premiers au monde pour le commerce, souffre certainement d'un infantilisme patriotique, puisqu'il n'a pas su encore se donner un hymne national accepté de part en part de la nation, ni un drapeau national. Des pays à peine émancipés des tutelles coloniales ont leur drapeau et leur hymne nationaux. Il est désolant de voir ce qui se passe à la Chambre des Communes, parfois, lorsque ces deux caractéristiques essentielles d'une saine maturité politique et ethnique, le drapeau et l'hymne nationaux, sont l'occasion de tant de chicanes, de divisions !

Tout Canadien patriote (et j'entends bien tous les Canadiens, y compris les Néo-Canadiens), tout Canadien normal devrait être heureux de cette belle fête du Canada. Il devrait la vivre en plénitude, avec une sensation d'adulte qui peut être fier de son pays, de sa grandeur, de ce qu'il représente. Nous devrions avoir honte d'être "LE PAYS QUI N'A PAS DE DRAPEAU NI D'HYMNE NATIONAUX". Comment alors bien intégrer les Néo-Canadiens à CE QUE NOUS NE SAVONS PAS ETRE ?

ROGER BRIEN

Sur la tombe de Mme Joseph Morin

Grand-messes : M. et Mme Fernand Gousse, M. et Mme Elzéar Joly, M. et Mme Albert Séguin, M. Jean Veilleux, M. et Mme Jos. Veilleux, M. et Mme Amédée Veilleux, Mme Berthe Pouliot, M. et Mme Réal Bernard, M. et Mme Roch Gagné, M. et Mme Roch Fair, M. et Mme Clément Doyon, M. et Mme Gérard Veilleux, M. et Mme Bishop, M. et Mme J. Molley, M. et Mme Georges Veilleux, M. et Mme Léo St-Martin, les Employés de Réal Bernard.

Tributs floraux : M. et Mme Jean-Luc Morin, M. et Mme Jos. Fortier, M. et Mme Marie-Louis Veilleux, M. et Mme Eugène Morin, M. et Mme Albert Séguin, M. et Mme Elzéar Joly, M. et Mme Fernand Gousse, M. et Mme Paul Veilleux, M. et Mme Patrick Veilleux, M. et Mme Amédée Veilleux, M. Jean Veilleux, M. Frédéric Veilleux, M. Jos. Veilleux.

Télégrammes : De Montréal : Mlle Juliette Rodrigue, M. J. C. Rochford, M. et Mme Henri Houde, le Personnel de la police des Liqueurs, M. J. Veer, M. André Thivierge, Frank Delvo et ses officiers, M. Jean Veilleux. De Québec : M. et Mme Marcel Fortier.

Messes privilégiées : Dr et Mme Arsène Roy, M. et Mme Beaudoin Poulin, M. et Mme Laurent Bolduc, M. et Mme Maurice Duval, M. et Mme Valère Lacroix, M. et Mme Marcel Poulin, M. et Mme Jos. Gilbert, M. et Mme Denis Blais, M. et Mme Joseph Cloutier, M. et Mme Hervé Proulx, M. et Mme René Turgeon, M. et Mme Amédée Bolduc, M. et Mme Philias Fortin, M. et Mme Gérard Godbout, M. et Mme Paul-Henri Lacombe, M. et Mme Maurice Mathieu, M. et Mme Pierre Bernard, famille Athanase Bernard, M. Clermont Lessard, M. Féréol Poulin, Mme Maurice et Gilles Grondin, M. et Mme Gilbert Poulin, M. et Mme Léonidas Maheu, M. et Mme Billy Gousse, M. et Mme Benoit Bédard, M. et Mme Eugène Lapointe (2), M. et Mme Léonidas Fecteau (2), M. et Mme Elzéar Veilleux, Mlles Blanche et Germaine Poulin.

Affiliations aux prières : Mme Henri Loubier, Mme Omer Rodrigue, Mme Alfred Lessard, Mme Jos. Roy, M. et Mme François Fortin, Mlle Rolande Fontaine, M. et Mme Léonidas Fecteau, Mlle Jeanne d'Arc Veilleux, M. et Mme Roland Veilleux, Mme J.-P. Fontaine, Mme J.-Alfred Fontaine, Mlle Jacqueline Fontaine, M. et Mme Chs-Eugène Lapointe, M. et Mme Jean-Luc Mathieu, M. et Mme Conrad Mathieu, M. et Mme Eddy Veilleux, M. et Mme Wilfrid Veilleux, M. et Mme Gérard Maheux, M. Alexandre Veilleux.

Condoléances : M. Gédéon Fortier, M. Paul Giguère, M. Roland Turcotte, M. et Mme Ls-Arthur Fortin, M. et Mme Rosario Poulin, M. et Mme Jean-Luc Bourque, M. et Mme Napoléon Lacombe, M. et Mme Jean-Louis Bernard, M. et Mme Henri Goss, Mme Florian Lessard, M. et Mme Pierre-Albert Bernard, M. et Mme Roland Fortin, Mme Vve Joseph Bolduc, Mlle Yvette Bolduc, M. et Mme Louis Lacombe, M. et Mme J.-Noël Poulin, Mme Ephrem Poulin, M. et Mme Florian Doyon, M. et Mme Antonio Quirion, M. et Mme Arthur Cloutier, M. et Mme Denis Lagueux, Mme Vve Gaudias Roy, M. et Mme Marcel-M. Veilleux, M. et Mme Victor Jolicoeur, M. et Mme Alfred Lessard, M. et Mme Viateur Doyon, M. et Mme Clément Veilleux, M. et Mme Roland Gosselin, M. et Mme Aimé Mathieu (taxi), M. et Mme Jude Poulin, Mlle Eva Veilleux, M. et Mme Esdras Veilleux, M. et Mme Jules-Aimé Bisson, M. et Mme Dominique Bolduc, M. et Mme Napoléon Drouin, M. et Mme Oram Bolduc, M. et Mme Jacques Renault, M. et Mme Réal Thibodeau, M. et Mme Benoît Turgeon, Mme Emile Roy, M. et Mme Jacques Mathieu, M. et Mme Philippe Roy, M. et Mme Henri Roy, Mme Omer Gosselin, M. et Mme J.-Aimé Mathieu, Garde M.-Rose B. Couture, famille Télesphore Gagné, M. Maurice Grondin, M. Normand Veilleux, M. et Mme Marcel Poulin (Théo.), M. Mario Morin, M. et Mme Méliton Paré, M. et Mme Philippe Rancourt, M. et Mme Léopold Pomerleau, M. et Mme Alfred Fortier, M. et Mme Jean Veilleux, M. et Mme Damien Laflamme, M. et Mme J.-A. Loubier (taxi), M. et Mme Lucien Fortin, M. et Mme Philippe Rodrigue, M. J.-Guy Lagueux, famille Sidney Veilleux, M. et Mme Herm. Poulin, M. et Mme P.-Emile Poulin, famille Charles Lagueux, M. et Mme Adélard Mathieu, famille Gédéon Thibodeau, M. et Mme Joseph Mercier, Mme Florence Veilleux-Bernard, M. Gaston Giroux, M. et Mme Omer Rodrigue, M. et Mme René Mathieu, Mme Romuald Boucher, M. et Mme Joseph Morin, M. et Mme Roland Cloutier, M et Mme Wilfrid Veilleux, M. et

(Suite à la page 6)

VOTRE AMBITION

était peut-être de devenir opérateur de "bulldozers", "loaders", pelles mécaniques, électriques et diesel, etc. Ceci peut maintenant se réaliser en venant à notre Ecole pour apprendre, par la pratique, l'opération de ces machines, ainsi que la maintenance préventive, à un prix très raisonnable. Nous enseignons aussi la soudure et la mécanique complète sur la grosse machinerie. La seule école du genre qui se spécialise dans ce domaine. Ecrivez, téléphonez ou venez le constater par vous-même.

ECOLE D'OPERATEURS DE MACHINERIE LOURDE

380, Des Laurentides — Pont-Viau, Montréal, Qué.

ATTENTION :

Marchands, Colporteurs, Jobbers. Achetez votre stock de printemps et d'été au prix du manufacturier.

Paletots, habits, pantalons, jeans, linge d'enfants. Coupe-vent, chemises de toilette et de sport, chaussures etc. Choix immense dans les marchandises à la verge et en coupons. Demandez notre nouveau catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis.

LA CIE ASSH INC.
842, rue St-Joseph, Est
Québec.

Soyez à la page
achetez le nouveau
format Super-King
16 onces



Chaque bouteille géante contient 3 verres

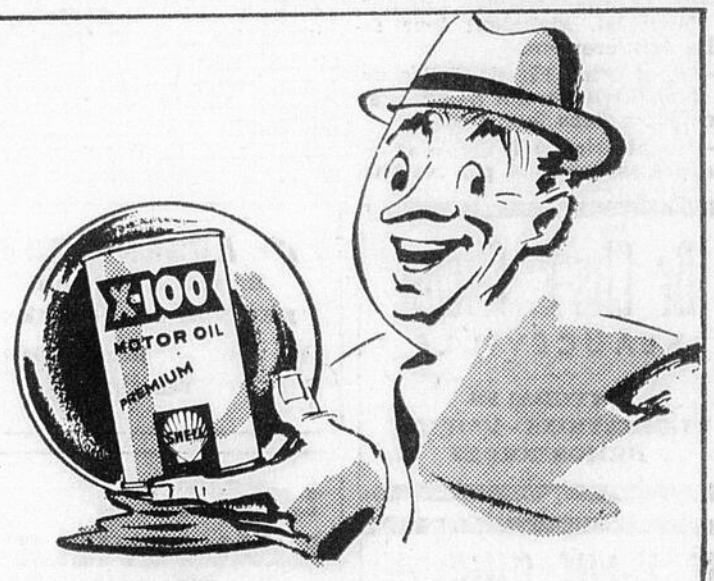
★ Plus fin en saveur
★ Plus rapide à stimuler
★ Plus bas en calorie

BINET & TURGEON LTEE - Beauceville, Qué.

L'Robol

Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin

CONSTIPATION



Un brillant avenir pour votre voiture

Après votre maison, votre voiture représente le plus important de vos placements. Il est donc normal de vouloir la protéger avec l'huile à moteur Shell X-100 Premium, qui réunit trois catégories d'huile en une seule. La X-100 Premium s'adapte automatiquement aux extrêmes variations de températures que doit supporter votre moteur chaque fois que vous conduisez. Passez nous voir sans tarder pour garantir à votre moteur la meilleure protection: celle que lui assure l'huile à moteur Shell X-100 Premium!

ROMÉO JOLICOEUR
BEAUCEVILLE

GARAGE DUMAS
SAINT-COME

SHELL

La VIE Sociale



Vivent les vacances! Tel fut le cri de joie qui s'échappa de milliers de jeunes étudiants au début de la semaine après qu'on leur eut donné la clef des champs pour deux mois.

Les écoliers ont raison et la grande majorité d'entre eux ont largement mérité cette période de repos qui leur permettra de récupérer l'air pur et le soleil dont ils furent privés durant de longues heures chaque jour.

Il ne faudrait pas cependant que la gent écolière perde de vue son devoir et sa raison de vivre. Les vacances sont un trait-d'union entre deux années scolaires. L'enfant est fait pour l'école comme l'adulte est fait pour le travail.

L'intelligence est un peu comme un délicat mécanisme : elle a besoin de lubrifiant même à l'état de repos; c'est pourquoi, les écoliers doivent se livrer de temps à autres pendant leurs vacances à des exercices intellectuels qui entretiendront la "machine".

Lorsque septembre les ramènera à l'école, ceux qui auront mis cette observation en pratique auront moins de difficulté à reprendre le cours de leurs études; ils seront plus vite bénéficiaires de l'enseignement reçu et la prochaine année leur sera d'autant plus profitable.

•

M. Michel Duval, fils de M. et Mme Maurice Duval de notre ville est parti pour le camp de Tekawita, dans le Maine, où il séjournera durant un mois.

—MM. et Mmes Lucien Lachance et Raymond Lachance étaient à Québec samedi dernier où ils ont assisté au mariage de M. André Drolet et de Mlle Jeannine Lachance.

—Mme J. O. V. Quirion et sa fille Lisette, de Québec, à Beauceville en fin de semaine.

—M. et Mme Helmut Zimmer, de Montréal, visitaient leur famille dernièrement.

—M. et Mme Firmin Jolicoeur, de Trois-Rivières, ont passé quelques jours dans leur famille.

—Un pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré est organisé par les Chevaliers de Colomb pour dimanche prochain, le 28 juin. Le départ des automobiles se fera de la salle des Chevaliers de Colomb à 7.30 heures du matin. Tout le public est invité à se joindre à ce pèlerinage.

—M. et Mme Alfred Poulin et leurs enfants de St-Victor, M. et Mme Ernest Boucher et leur fils Guy, de passage dimanche dernier chez M. et Mme Absolon Gilbert.

—M. et Mme Joseph Giroux, Mme Caïus Lacasse et sa fille Eline, de passage à Port-Alfred, lors du décès de Richard, fils de M. et Mme André Giroux (Claudette Lacasse).

—M. et Mme Joseph Toulouse, Mlle Aline Toulouse ainsi que Louison en promenade chez leurs parents du Maine récemment.

—M. Germain Roy et Mlle Céline Toulouse à Québec par affaires.

—M. et Mme Joseph Breton, de Lime Bridge, M. et Mme Raymond Fontaine de Weedon, Mlle Marguerite Breton et M. Marcel Breton chez M. et Mme Absolon Gilbert.

—M. Raymond Bernard de New York passe ses vacances à Beauceville chez Mlle Marie-Jeanne Bernard

—M. et Mme Reginald Lepage, de Montréal, M. et Mme Léo Bolduc, leurs enfants Henri-Paul et Jacinthe, MM. Gilles et Honoré Gilbert et Mlle Gisèle Gilbert, de Montréal, dans leur famille récemment.

Fête à M. P.-A. Laflamme

M. Paul-André Laflamme (Paulo pour les intimes) sera l'objet d'une fête mémorable, vendredi soir, à l'occasion de son prochain mariage avec Mlle Lisette Drouin, de St-Georges.

Tous les amis de Paulo sont cordialement invités à cette soirée qui aura lieu au Manoir des Ormes. On dit que les exploits de Paulo y seront montés en épingle pour sa plus grande gloire... ou sa plus grande honte !

ROLAND FONTAINE
HUILE A CHAUFFAGE
BEAUCEVILLE-EST TEL. : Rés. 169-j Bur. : 169-w

SAINT-ALFRED

FETE CHAMPETRE LE 5 JUILLET :

Dimanche, le 5 juillet, il y aura à Saint-Alfred une fête champêtre au profit de l'église. A partir de midi jusque dans la soirée, il y aura jeux divers, partie de sucre, bingo, etc. Toute la population de la Beauce et des environs est invitée à cette partie de sucre.

CONFIRMATION :

Lundi le 1er juin Mgr Lionel Audet est venu confirmer à Saint-Alfred. M. et Mme Marius Thibodeau représentaient les parrains et les marraines. Mgr rencontra les différents groupes paroissiaux. M. le Curé Henri Fortin accompagnait Son Excellence.

COURS DE COUTURE :

Des cours de couture auront lieu pour les Dames Fermières de Saint-Alfred. Le Cercle des Fermières de cet endroit a vu ses effectifs doubler depuis janvier.

REUNION LACORDAIRE :

Dimanche le 21 juillet grande réunion des Abstinents à Saint-Alfred. Il y aura initiation, changement de décorations. Comme on le sait, ça fera 5 ans à l'automne que notre Cercle Lacordaire fut fondé par notre Curé, M. l'abbé Henri Fortin.

EVALUATION :

MM. Dominique Poulin, Siméon Poulin et Florian Veilleux procédaient la semaine dernière à l'évaluation des propriétés situées dans le village et dans la paroisse.

HEUREUSE GAGNANTE :

La jeune Francine, enfant de M. et Mme Henri Bilodeau, de Waterville, Me., fut l'heureuse gagnante du premier prix, une magnique lessiveuse automatique d'une valeur de $275.00, donnée à l'occasion d'un concours de beauté organisé par le magasin Taylor Appliances de Waterville, Me.

Nos félicitations.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Clermont Nadeau, Mme Paul Poulin et M. Philippe Poulin, tous de Waterville, Me., étaient de passage à Saint-Alfred, la semaine dernière.

—MM. Camille Gilbert et P.-Eloi Veilleux sont de retour d'un voyage à St-Hyacinthe.

—Mme Paul Gilbert, Mlle Annette Gilbert et M. Clément Fortin, tous de Waterville, ont passé la fin de semaine à Saint-Alfred.

—M. et Mme Victor Poulin, à Québec, dimanche dernier.

—M. et Mme Robert Veilleux, de Magog, chez leurs parents, M. et Mme Oram Veilleux.

—M. Clément Rancourt, de passage à St-Alfred, dimanche dernier.

RETRAITES FERMÉES

Maison Notre-Dame du Rosaire, Ste-Marie de Beauce, Tél. 25

Retraite pour jeunes filles, du 26 au 28 juin, par le Rév. Père G. Picot, ss.cc.

Retraite pour jeunes dames, du 29 juin au 2 juillet, par le Rév. Père G. Picot, ss.cc.

Retraite pour fiancées, du 3 au 5 juillet, par le Rév. Père G. Picot, ss.cc.

Retraite pour dames, du 6 au 9 juillet, par le Rév. Père J.-M. Hébert, m.s.c.

Retraite pour dames, du 20 au 23 juillet, par le Rév. Père Charles de l'Immaculée, o.ss.t.

On est prié de s'inscrire à l'avance.

Poulin & Rodrigue
Fer Ornemental - Soudure
Beauceville-Ouest,
Cté Beauce, Tél. 201-J

THEATRE BEAUCEVILLE
LE PREMIER CINEMA DE BEAUCEVILLE
avec toujours un programme de choix.

DEUX GRANDES PRIMEURS
Sam.-Dim.-Lun. 27-28-29-Juin



Quand un détenu sort de prison... qu'arrive-t-il ? Terrifiante question posée à tous les cinéphiles dans cet intéressant film à sketches nous racontant l'histoire de 3 Repris de Justice, sortant de prison après avoir purgé leur peine.



EN JUILLET : 4 Grands Spéciaux qui battent actuellement en Province, tous les records d'assistance. Il s'agit des films FLIRT AVANT LA BAGARRE avec Eddy Constantine, LES ESPIONS S'AMUSENT avec John Wayne, LES NUITS DE CABIRIA avec Amédeo Nazzari et le fameux film ADAM et EVE.

Dr Chs-E. Cliche
BEAUCEVILLE
AMYGDALES
VEGETATIONS - VARICES
HEMORROIDES

Dr ARSÈNE ROY
Bureau et résidence
MEDECIN-CHIRURGIEN
1ère Ave - Beauceville-Est
Tél. 787

L'OPTOMETRISTE V. POMERLEAU



A ST-GEORGES :
M. VIATEUR POMERLEAU, O. D., spécialiste pour la vue désire annoncer à la population de Beauceville et de la région que son bureau principal sera désormais situé, à partir du 2 juillet prochain, à St-Georges, dans l'édifice St-Georges, sur la 1re Avenue, face à la Banque de Montréal.
Bureau tous les jours : 9h. à 12h. — 1h.30 à 6h.

A BEAUCEVILLE :
Bureau tous les samedis après-midi, entre 1h.30 et 5h. dans l'édifice Chs A. BERNARD, (Dentiste Jolicoeur autrefois). TOUS LES SOIRS sur rendez-vous en appelant le jour à St-Georges, Tél. 1158.

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bur. 275 - Rés. 321
Dépositaire des greffes des Notaires P.-A. Angers et F.-G. Fortier et des copies et dossiers du Notaire Chs Rioux.

L'HÔTEL BEAUCEVILLE
— RENOVE —
L'endroit idéal du voyageur de commerce et du touriste.
Mets délicieux pour satisfaire les gourmets les plus difficiles.
Une magnifique salle ultra-moderne le "DAMIER ROSE"
Demandez nos prix pour banquets, réceptions intimes.
PRIX RAISONNABLES
Beaudoin POULIN, prop.
Jean-Ls LESSARD, Gérant
Beauceville-Est, Tél. 314 Beauce

Alcooliques Anonymes
Si vous voulez boire, c'est votre affaire.
Si vous voulez arrêter de boire et êtes incapable de le faire, c'est NOTRE affaire.
Ecrivez à Case Postale 204
Beauceville-Est
321-2ème Ave. - C. P. 572
Tél. 824
Représentant : M. DAVE G.
Tél. 160, Ville St-Georges, Bce

"PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE... ALLEZ AU CINÉMA"

Dr LOUIS VOYER
MEDECIN-CHIRURGIEN
Bureau et domicile : 1ère Avenue
BEAUCEVILLE-OUEST TEL. 179

Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis

L'ECLAIREUR

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Vol. 51 — No 39 Beauceville, jeudi, 25 juin 1959 Page 5

Les organisateurs de la St-Jean

Si les célébrations de la fête nationale à Beauceville ont obtenu un si magnifique succès, le plus grand mérite en revient aux membres du Jeune Commerce qui se partagèrent le travail et s'y donnèrent de tout leur coeur.

Voici la liste des membres de ce comité avec leurs fonctions particulières :



Président général : M. Benoit Caron.
Finance : M. Claude Lachance.
Publicité : MM. Jean-Guy Bolduc et Gaston Lessard.
Parade : M. Marc Cloutier.
Quête paroissiale : M. Patrick Mathieu.
Souper : MM. André Latulippe, Jos. Fluet, Gilles Veilleux et Yvan-Denis Lessard.
Feu d'artifice : M. Claude Provençal.
Vente des rosettes et des programmes : MM. Gabriel Bourque et Philippe Breton.
Préparation des chars : M. Denis Morin.
Lettrage : M. Robert Marcoux.
Souvenirs : MM. Jacques Roy, Eddy Drouin et Rénald Lapointe.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Lundi, le 16 juillet, sera chanté le service anniversaire de feu dame Jean Gosselin, de St-Honoré.

Parents et amis sont invités à assister à cette cérémonie.

TRIBUNE LIBRE

Sous cette rubrique nous publions les lettres que nous font parvenir nos lecteurs pourvu qu'elles remplissent les conditions suivantes :

1) **Traiter d'un sujet d'intérêt général.**
2) **Etre rédigées de façon brève, convenable, digne et objective.**
3) **Ne pas être diffamatoires.**
4) **Etre signées par une personne connue de la direction, laquelle personne sera seule responsable des opinions émises. (On pourra cependant utiliser un pseudonyme dans le journal).**
5) **Ne pas traiter d'une question qui sera l'objet d'un vote à une date fixée et connue du public.**

Toute lettre ne répondant pas à cette cinquième condition sera toutefois acceptée si son auteur est disposé à payer l'espace requis au tarif régulier de l'annonce.

Monsieur le directeur,

Me permettez-vous d'utiliser un petit coin de votre journal pour donner quelques impressions sur les célébrations de la St-Jean-Baptiste à Beauceville dimanche dernier.

Mes premiers mots seront pour féliciter les organisateurs de cette fête populaire. Ils ont réussi, semble-t-il, au-delà de leurs espérances, grâce à leur travail ardu et constant. Dans l'ensemble, ce fut un succès formidable et les milliers de visiteurs à Beauceville ce jour-là n'ont certes pas été désappointés.

Il faut cependant admettre que certains résidents de Beauceville n'ont pas encore compris le sens de la St-Jean-Baptiste. Ce jour est celui de notre fête nationale, à tous les Canadiens français, et il est tout à fait inconvenant d'afficher des drapeaux anglais sur les résidences.

Il était vraiment malheureux de voir les Union-Jack flotter devant de grosses maisons d'affaires qui doivent pourtant connaitre la différence entre les couleurs anglaises et celles qui symbolisent nos origines. Espérons qu'une autre année, on gardera ces drapeaux pour la visite de la Reine si jamais elle annonce son passage dans la Beauce.

A la même occasion, je dois dire aussi que je n'ai pas compris la présence de certains chars allégoriques (exemple : Jeanne d'Arc au Bûcher). Que vient faire Jeanne d'Arc dans un défilé historique qui doit célébrer nos grands hommes du Canada Français et les faits saillants de notre histoire ?

Peut-être aurait-il été bon de nommer un Comité spécial qui aurait coutrôlé le choix des thèmes pour les chars allégoriques. On aurait évité ces sortes d'erreurs. Je ne doute pas qu'on y pensera une autre année.

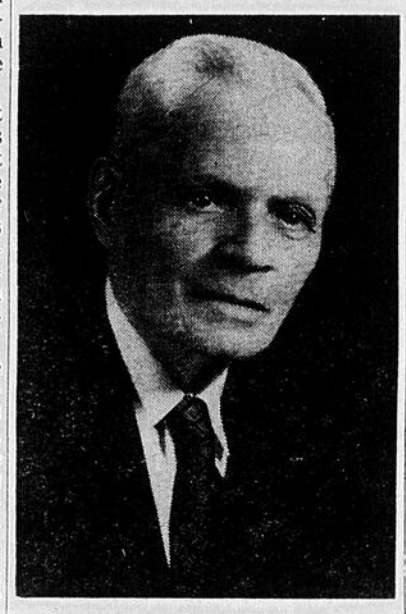
Encore une fois, ces remarques veulent être constructives et ne diminuent en rien mon admiration pour les responsables de la St-Jean-Baptiste à Beauceville. Ceux-là seront d'ailleurs les premiers à comprendre mon point de vue et à en tenir compte la prochaine fois.

Bien à vous

"J. ETAIS".

FEU J.-L. CLICHE

A l'Hôpital St-Joseph de Beauceville, le 23 juin, décédait à l'âge de 79 ans, M. Joseph L. Cliche, homme d'affaires de Vallée-Jonction.



Outre son épouse Dame Valéda Poulin. le défunt laisse dans le deuil ses fils et belles-filles : M. et Mme Wilfrid Cliche, de Vallée-Jonction, M. et Mme Raymond Cliche, de Vallée-Jonction, le Dr Charles-Edouard Cliche et Mme Cliche, de Beauceville, M. et Mme Emile Cliche, de Québec et M. et Mme Camille Cliche, de Vallée-Jonction ; ses filles et gendres : M. et Mme Vital Roy, de Beaupré, Mme Adalbert Cliche, de Sherbrooke, M. et Mme Aimé Boily, de Lévis, M. et Mme Léandre Blouin, de Beaupré et la Rév. Mère Ste- Madeleine de Pazzi, de Rimouski.

Les obsèques de M. Cliche ont eu lieu vendredi matin à Vallée - Jonction. L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Naissance de Danielle

Mario, enfant de M. et Mme Pierre Veilleux (Claire Gilbert) de Montréal, annonce la naissance d'une soeur, née le 2 juin à l'hôpital Jean-Talon, et baptisée le 13 en l'église St-Gabriel-de-L'Allemant de Montréal, sous les prénoms de Claire, Marie, Danielle.

Parrain et marraine, M. et Mme Oram Gilbert de St-Alfred, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Kenny Raymond, tante de l'enfant.

M. l'abbé Marcel Brissette, officiait à la cérémonie du baptême.

Villégiateurs du Lac Raquette

On est prié de prendre note que la chapelle Sainte-Thérèse-sur-le-Lac ouvrira ses portes dimanche, le 28 juin. Comme par le passé, les messes seront célébrées à 8h. 30 et 9h. 30.

Jean POULIN, ptre

RAPPEL D'UN RÈGLEMENT

Les autorités de la ville de Beauceville rappellent à leurs administrés qu'il existe un règlement municipal défendant le port des "shorts" dans les rues ou dans les endroits publics. On demande à tous de bien vouloir respecter ce règlement de modestie que les constables ont l'ordre de faire respecter à la lettre.

ACTIVITÉS DE L'UNITÉ SANITAIRE

Mardi le 30 juin, St-Théophile : Immunisation contre la diphtérie et la coqueluche par les écoles de rang et vaccination contre la variole (picote).

Jeudi le 2 juillet, St-Côme : De 2 heures à 3 heures, à la salle du Conseil, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Vendredi le 3 juillet, Tring-Jonction : De 2 heures à 3 heures, à la salle publique, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

St-Frédéric : De 3 heures à 3h.30, à la salle du Couvent, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Dr F. GUIMONT, D.P.H.,

La Météo *(D'après l'Almanach Eclair)*

20 AU 27 JUIN. Généralement beau et bien chaud avec risque d'averses en soirée; brouillasses en montagne. Ensoleillé en mi-semaine ; tendance aux tornades ou gros orages en soirée, et pluies torrentielles ici et là, même assez pour rendre les viaducs impraticables en fin de semaine.

27 JUIN AU 4 JUILLET...Semaine pluvieuse, mais évoluant au beau et très chaud. Matins brumeux ; brouillasses en montagne, suivies d'après-midi ensoleillés, bien chauds et humides. En général, une fin de semaine belle et chaude suivra. Fenaison déjà active en maintes régions.

CINEMA REX

AIR CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

LE CINEMA DES PRIMEURS

Sam.-Dim. **27-28-Juin**

DEUX GRANDS SPECIAUX



"Les frères Karamazoff" avec : Yul Brynner qui incarne l'indomptable "Dmitré", Maria Schell la plus acclamée des vedettes mondiales ! Claire Broom, sa beauté et son talent sont célèbres. Vous allez voir à l'écran toutes les passions qui font des êtres humains des saints ou des pécheurs, se donnant libre cours dans un film d'une audace et d'une qualité incomparable.

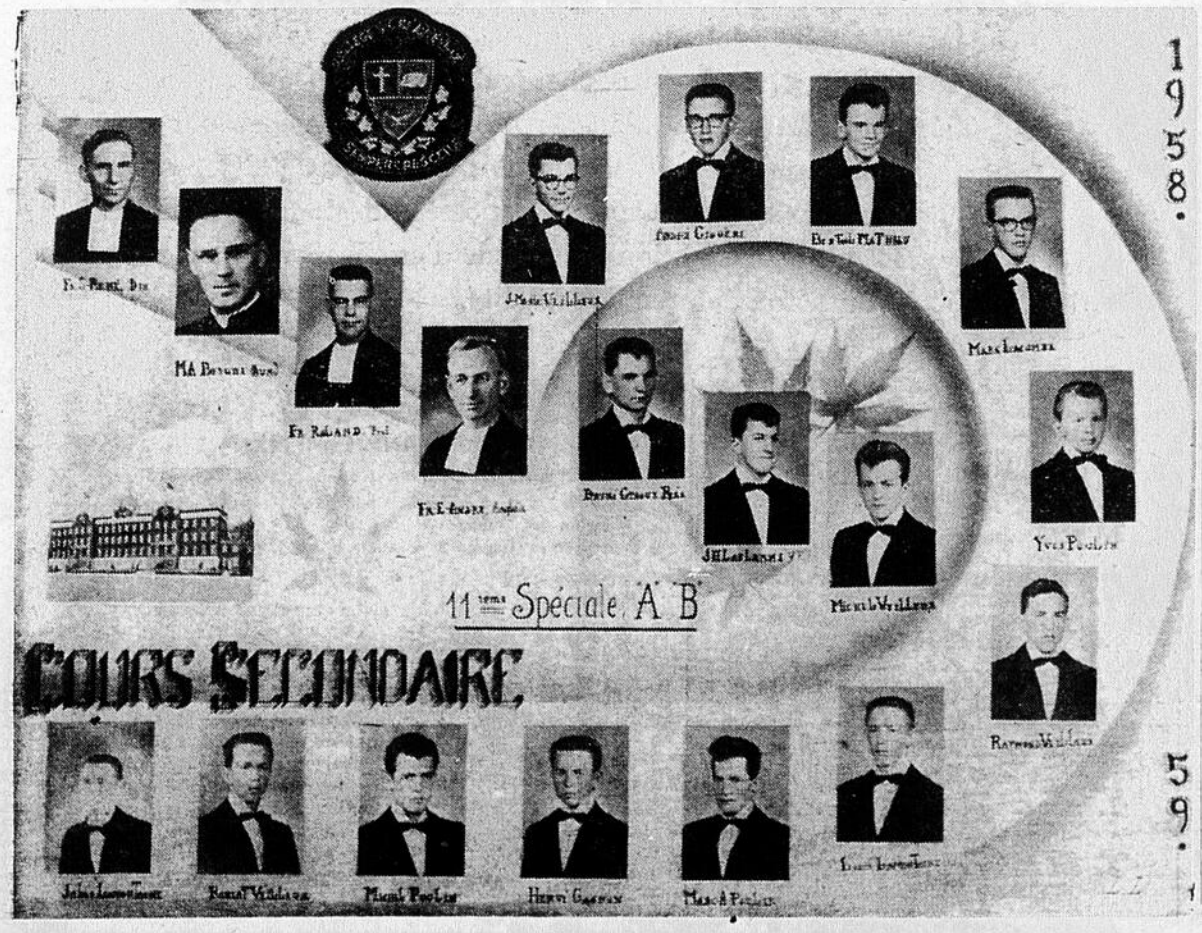
AUSSI



"Fric-Frac en dentelles" un film jeune, alerte, distrayant, qui vous libérera de vos soucis et de vos tracas. Avec un grand comic Français "Darry Corol". La vedette du film "Le Triporteur", présenté à notre cinéma.

ATTENTION ! nous vous présentons deux grands films qui valent la peine d'être vus, ces deux films ne seront à l'affiche que 2 jours, samedi et dimanche. Il nous est impossible de faire des représentations de films sur semaine à cause des grosses réparations à notre Cinéma. Rendez-vous tous samedi et dimanche au Cinéma REX voir nos deux grands spéciaux.

FINISSANTS DU COLLÈGE DE BEAUCEVILLE



ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

La PAGE AGRICOLE



LISEZ NOTRE JOURNAL ET FAITES-LE LIRE A VOS AMIS

Marché de Montréal

SOMMAIRE

Les prix des bouvillons étaient stables à 50c de plus. Les taures, stables, vaches et taureaux, stables à 50c de moins. Veaux, stables à $1.00 de plus. Porcs et truies, stables. Agneaux et moutons, stables à $1.00 plus cher.

BOVINS

Les offres de bovins se chiffraient à 304 têtes de moins que la semaine dernière et à 443 têtes de moins que la période correspondante en 1958. De l'Ontario, nous avons reçu 85 bouvillons, 176 taures et vaches et 30 taureaux. Des Maritimes, seulement 10 bouvillons, 6 vaches et 3 taureaux. Les bouvillons offerts étaient au nombre de 120, la plupart de qualités moyenne et bonne.

Malgré des arrivages beaucoup moins nombreux, les transactions sur les bovins n'étaient que passables cette semaine et les prix inégaux. Les bouvillons s'échangeaient bien à des prix stables à 50c de plus. Les taures étaient stables. Les meilleures catégories de vaches étaient stables à 50c de moins, tandis que celles de qualité inférieure rapportaient des prix stables. Les taureaux étaient stables à 50c de moins.

BOUVILLONS

Choix	$25.00-$25.50
Bons	24.00- 25.00
Moyens	22.25- 24.00
Communs	17.25- 22.00

TAURES

Bonnes	$21.75-$22.50
Moyennes	20.00- 21.50
Communes	$13.25- 19.75

VACHES

Bonnes	$18.50-$20.25
Quelques-unes	20.75
Moyennes	17.25- 18.25
Communes	15.75- 17.00
Très communes	$10.00- 15.50
Quelques-unes aussi bas que	8.25

TAUREAUX

Bons	$19.00-$21.25
Communs et Moyens	15.25- 18.75

VEAUX

Toutes les catégories de veaux étaient en bonne demande. Les veaux de lait se vendirent $1.00 de plus, tandis que les veaux de chaudière rapportaient des prix stables. Veaux de lait, bons et choix, $27.00 à $29.00; communs et moyens, $15.00 à $26.50; veaux de chaudière, $16.00 à $19. avec des lots mélangés jusqu'à $21.00. Les veaux d'herbe et ceux pour être engraissés variaient de $15. à $20.

PORCS

Les porcs et truies étaient stables cette semaine sur les deux marchés.

MARCHE PTE ST-CHARLES

Réceptions : 1,136 porcs et truies

Catégorie A	$25.75
Truies	16.00
131 porcs d'engrais : 100 lb	$20.00 le

MARCHE DE L'EST

Réceptions : 297 porcs et truies

Catégorie A	$25.00
Truies	16.00

AGNEAUX et MOUTONS

Les agneaux offerts étaient de bonne qualité et se vendirent environ $1.00 de plus que la semaine dernière, de $28. à $30. le 100 lb. Les moutons étaient stables à $1.00 plus cher, rapportant $6.00 à $11.00, suivant la qualité.

SUR LA TOMBE . . .

(suite de la page 3)

Mme Philias Veilleux, Mlle Madeline Poulin, Mme Toussaint Veilleux, Mlle Marguerite Mathieu, M. et Mme Armand Rancourt, M. et Mme Noé Mathieu, M. et Mme Ernest Bourret, M. et Mme Toussaint Lacombe, M. Albert Veilleux, M. et Mme Léonce Roy, M. et Mme Antonio Vachon, M. et Mme Cléophas Fortin, M. Yvon Poulin, Mlle Gisèle Drouin, M. et Mme Conrad Caron, M. et Mme Marcel Blais, avocat, M. et Mme Benoit Veilleux, famille Wilfrid Parent, Mme J.-Nap. Mathieu, M. et Mme Emmanuel Laflamme, M. et Mme Jos.-B. Veilleux, M. et Mme Lionel Veilleux, M. et Mme Solyme Drouin, M. et Mme Gérard Rancourt, M. et Mme Clermont Roy, M. Côme Mathieu, M. et Mme Léo Garon, M. Jos.-Côme Mathieu, famille Wilbrod Lacasse, M. Cléophas Grégoire, M. et Mme Wellie Giroux, M. et Mme André Mathieu (Noé), M. et Mme Rosario Rioux, M. et Mme Armand Boily, M. et Mme Jean Lacombe, M. et Mme Jacques Duval, M. et Mme Robert Loubier, M. et Mme Henri Doyon, M. et Mme Marcel Fortin, M. et Mme Marc-Aurèle Lacasse, M. et Mme Adjutor Bolduc, M. et Mme Noël Daigle, M. et Mme Cléophas Veilleux, M. et Mme Robert Mathieu, famille Odilon Busque, M. et Mme Josaphat Genest, M. et Mme Rodolphe Poulin.



Satisfaction depuis au-delà d'un quart de siècle

Dans toutes les pharmacies



The MANSION

Mlle G. PARÉ, prop.

Chambres de Touristes
Confort du "CHEZ-SOI"

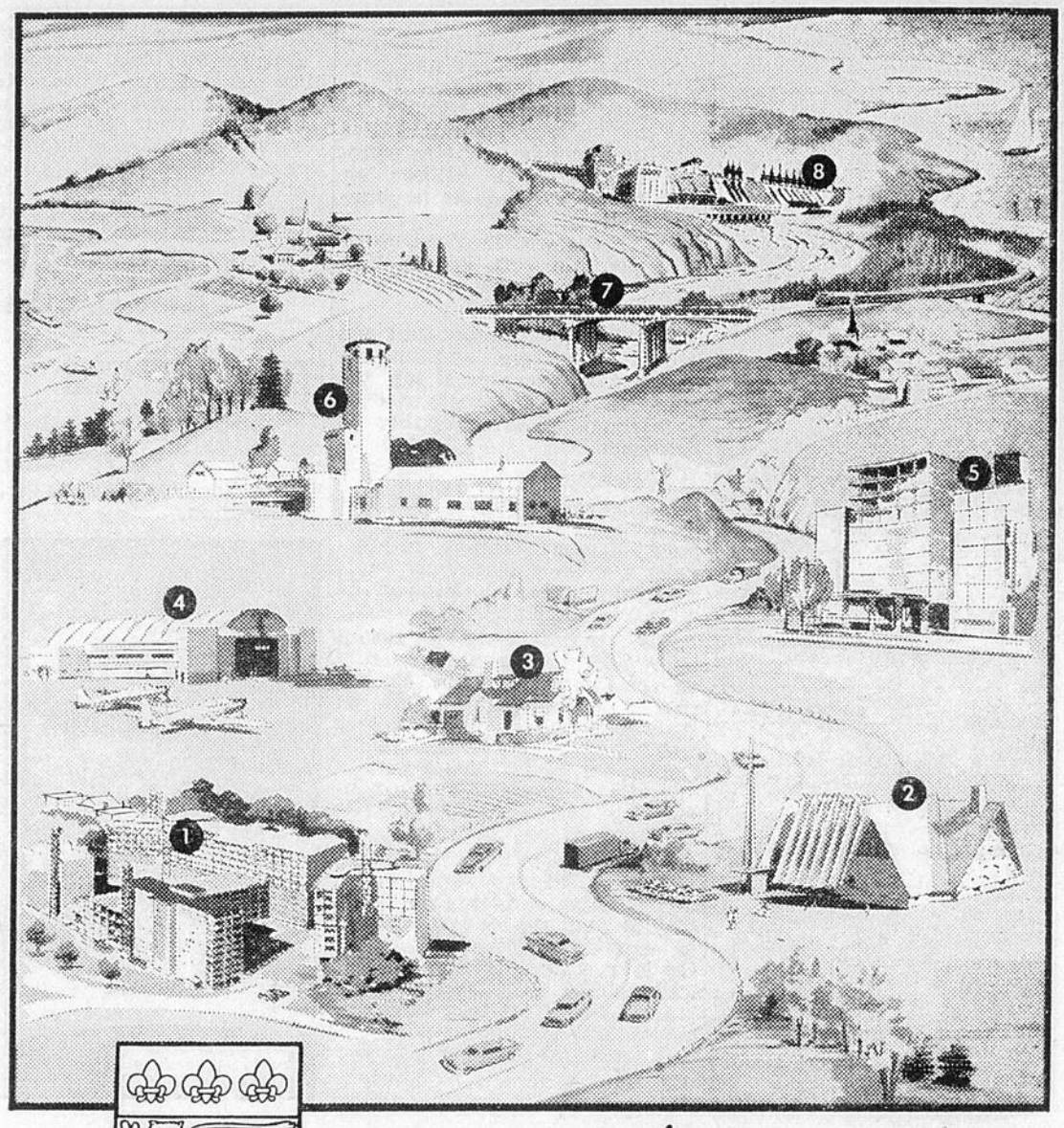
Cordiale invitation aux clients de la Beauce et du district

1000 Ouest, Sherbrooke,
Tél. VI 4-0657 - VI 4-7142
Montréal - Route No 2

L'Escarpin Inc.

CHAUSSURES DE HAUTE QUALITÉ
Ajustage parfait
rue St-Jean, Québec

LEO VERREAULT, Gérant



DANS TOUT LE QUÉBEC, ON VOIT DES MAISONS, DES USINES, DES ROUTES, DES BARRAGES EN BÉTON FAITS DE

Ciment "Canada"

Le béton est un matériau de construction économique et qui se prête aux applications les plus variées. Dans le Québec, on construit avec du ciment "Canada", dont la marque est une garantie reconnue de qualité supérieure. Quand vous achetez du ciment "Canada", vous achetez un produit fabriqué dans la province de Québec par une entreprise canadienne appartenant à des Canadiens (96% de ses 12,750 actionnaires sont Canadiens) et possédant cinquante années d'expérience dans la fabrication et le mode d'emploi du ciment pour l'obtention d'un béton de première qualité.

1. L'hôpital Ste-Justine de Montréal a une charpente et des planchers en béton armé.
2. L'église St-Marc de Bagotville, dans le comté de Saguenay.
3. Cette maison moderne de Québec est à l'épreuve du feu, n'a pas coûté cher à bâtir et n'exige que peu d'entretien.
4. Hangar de la base aérienne de St-Hubert, près de Montréal.
5. Immeuble à bureaux (1980 ouest, rue Sherbrooke, à Montréal).
6. Bâtiments de la mine de la Canadian Johns-Manville, à Asbestos.
7. Pont sur la route No 2, près de Rivière-du-Loup.
8. Barrage de l'Aluminum Company of Canada à la Chute-à-la-Savane.

Canada Cement
COMPANY, LIMITED

Immeuble Canada Cement, square Phillips, Montréal

Bureaux de vente à
Moncton • Québec • Montréal • Ottawa • Toronto
Winnipeg • Regina • Saskatoon • Calgary • Edmonton

1909-1959 50 CANADA CEMENT PORTLAND CANADA CEMENT COMPANY LIMITED ANNÉES

La compagnie Canada Cement vous offre gratuitement des imprimés et de l'assistance technique se rapportant à toutes les phases de la conception et de la construction de structures en béton. Vous pouvez les obtenir en vous adressant à l'un des bureaux indiqués ci-dessus. Vous y êtes cordialement invité.

VOTRE HOROSCOPE



DE LA SEMAINE

Vous n'avez qu'à consulter la ligne correspondant à votre date de naissance.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

Bélier (21 mars au 19 avril) :
Mauvais temps empêche des rencontres.

Taureau (20 avril au 20 mai) :
On ne peut éviter les malheurs.

Gémeaux (21 mai au 21 juin) :
Emotion trop forte pour votre petit coeur.

Cancer (22 juin au 22 juillet) :
La santé fait souvent des sursauts.

Lion (23 juillet au 22 août) :
Une lettre mensongère vous parviendra.

Vierge (23 août au 22 septembre) :
Une personne vous étonne.

Balance (23 septembre au 23 octobre) :
Le noir vous va très bien.

Scorpion (24 octobre au 22 novembre) :
Aventure au sein de votre famille.

Sagittaire (23 novembre au 21 décembre) :
Vous assistez à un superbe spectacle.

Capricorne (22 décembre au 20 janvier) :
Un mariage se dessine.

Verseau (20 janvier au 18 février) :
Qui s'accuse, s'excuse.

Poissons (19 février au 20 mars) :
On vous rend hommage.

L'Alberta aura-t-elle son premier saint?

Mgr Vital Grandin, qui fut un petit berger, pauvre, timide, mais dont les yeux, pleins de douce mélancolie, reflétaient la beauté de l'âme, vit le jour le 8 février 1829, dans une belle maison de pierre, "Le Pélican".

Les époux Grandin avaient eu 13 enfants dont 9 de vivants. L'unu de leurs aînés, Jean, ayant manifesté le désir du sacerdoce, poursuivait ses études. Vital savait que ses parents étaient très pauvres. Le désir du sacerdoce se dessina très jeune dans cette belle âme. Grâce à un prêtre généreux, l'abbé Garnier, vicaire D'Aaron, ouvrit la marche ; il lui enseigna les premiers élements de latin.

Il entra au petit séminaire de Précigne. Il y poursuivit, avec des intervalles de repos, quatres années d'étude. Les notes obtenues par le jeune élève durant ce séjour demeurent à peu près invariables. Il entre ensuite au grand séminaire de Mans où il fut ordonné en 1850. Il demande à ses supérieurs de l'envoyer à la mission de St-Boniface, en compagnie de Mgr Taché. Il s'initie à l'apostolat. L'année suivante, il reçoit son obédience pour la mission la plus reculée, du Vicariat : La Nativité sur les bords du lac Athabaskaw. Voyage exténuant, nuits à la belle étoile par des froids intenses, la faim, les poux, l'épreuve de la solitude, Mgr Grandin connut plus que tout autre les misères morales et physiques du missionnaire.

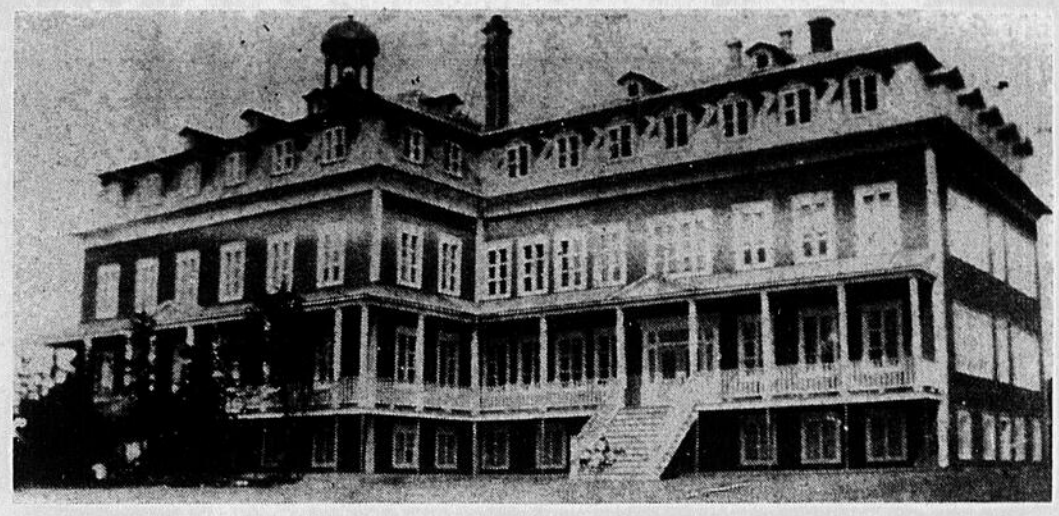
Pendant un demi-siècle, il s'est sacrifié totalement pour le salut des âmes de ses chers Indiens qui lui manifestent tellement d'ingratitude. Après une douce agonie, doucement, saintement, Mgr Grandin déposait sa houlette et quittait son troupeau en 1902.

"Infirma mundi elegit Deus" Dieu, de nouveau, appelait le petit berger d'autrefois, il en faisait à cette heure-là son élu pour l'éternité. Mgr Grandin connaitra-t-il les honneurs réservés aux saints ? Le jugement appartient à l'Eglise. Commencée en 1930, sa cause progresse. Déjà ont lieu les procès diocésain et apostolique. Dans toutes les églises catholiques de l'Alberta nous prions pour sa canonisation.. Le miracle le plus émouvant fut établi lorsqu'on a rouvert son tombeau après quelque 40 ans et que son corps n'était pas du tout décomposé.

Benoit VEILLEUX

Vous, vous serez parfaits comme votre Père céleste est parfait. (Mt 5,48)

PENSIONNAT DE SAINT-GEDEON DE BEAUCE



A St-Gédéon de Beauce, un Pensionnat reçoit fillettes et jeunes filles de la 1re à la 11e année inclusivement. Les garçons de 6 à 11 ans y sont admis.

La Supérieure et son personnel vous invitent, chers parents, à venir vous rendre compte, par vous-mêmes, des avantages qui résultent des locaux bien équipés. De plus, le site pittoresque et sain favorise l'étude, la santé et les ébats.

UNE VISITE EST SOLLICITEE SANS RETARD

Les Religieuses de la Charité-de-Saint-Louis.

CHOISIS BIEN...

(Suite de la page 2)

crétariat, imprimerie, statuaire, peinture, service des tables, etc.

Oui, si tu veux donner à ta vie la plus haute valeur possible et voir des brasiers s'allumer sous chacun de tes pas, viens, et sois l'apôtre de l'AMOUR !

Ton ami,

MARC

C. P. 279,
"Le Progrès de St-Georges",
Ville St-Georges, Bce.

NAISSANCE

A M. et Mme René Moisan (Monique Boily) un fils, né le 11 juin et baptisé le 14, sous les prénoms de Joseph, Eugène, René, Jean. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Boily, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Jules Moisan, grand-mère de l'enfant.

Nos félicitations.

Un homme est un garçon qui a arrêté de grandir, et qui commence à élargir

DIMANCHE, 28 JUIN

Salle Edouard Poulin

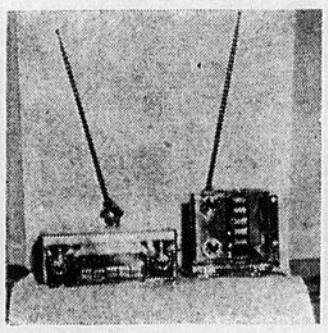
St-Georges

DANSE AVEC ORCHESTRE

LES AMIGOS
(de Québec)

En foule, venez vous amuser

RADIOS D'AUTOS



VENTE
REPARATION
INSTALLATION
Toutes marques

GILBERT
Radios et TV Service
Enr.

407, 2e Avenue - Tél. 444
Ville St-Georges-Est

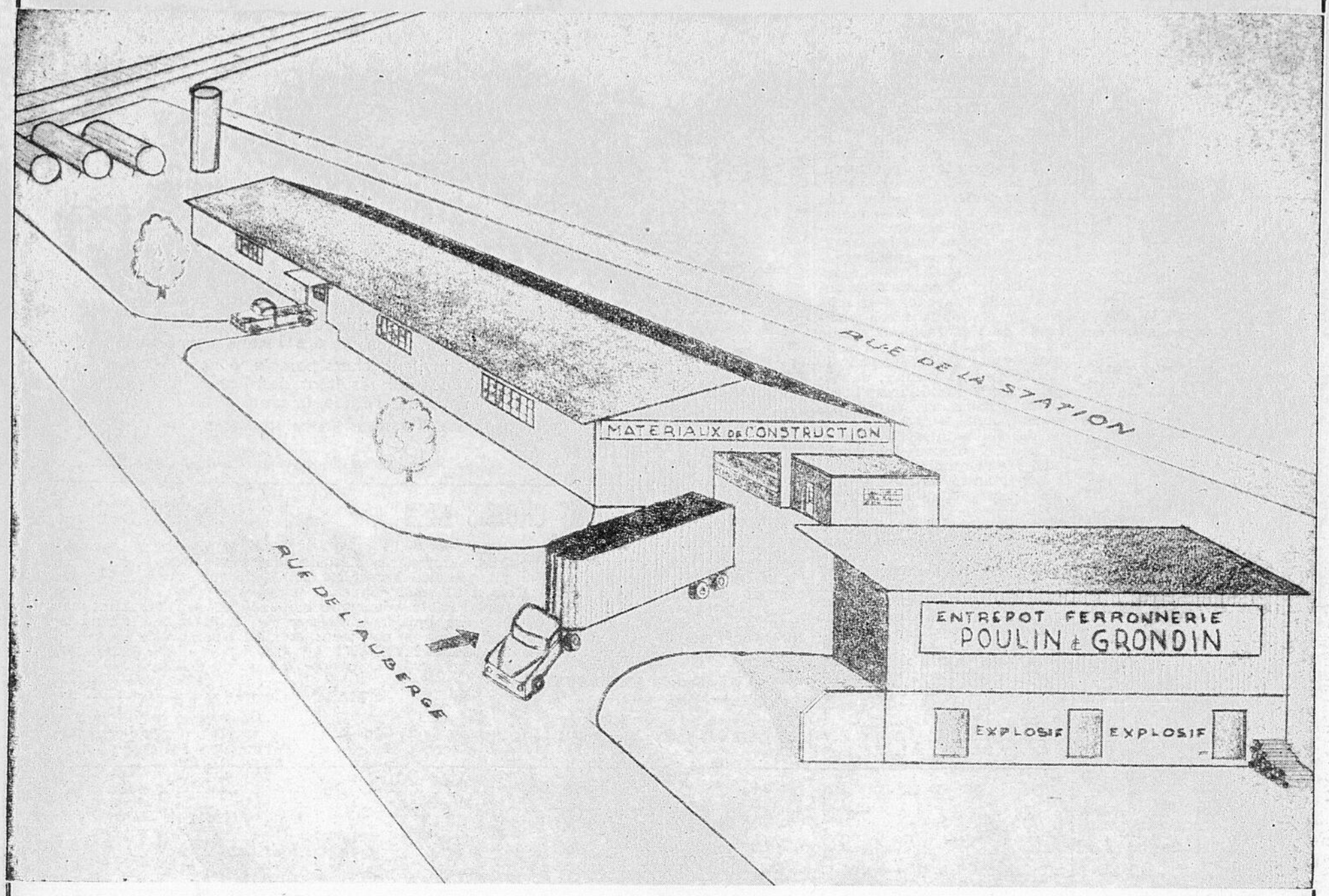


La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

SERVICE - CONFORT - QUALITE - BAS PRIX !



VUE GENERALE DES ENTREPOTS **POULIN & GRONDIN** ST-GEORGES STATION

Les immenses entrepôts de la ferronnerie POULIN & GRONDIN contiennent un assortiment sans pareil de matériaux de construction.

Un personnel compétent est en permanence sur les lieux, et deux lignes téléphoniques relient ces entrepôts avec le magasin du centre de la ville, afin de mieux vous servir.

Un vaste terrain rend la circulation facile pour les camions lourds et petites voitures qui se rendent charger sur les lieux.

POUR VOS COMMANDES D'IMPORTANCE DANS LES MATERIAUX, POURQUOI NE PAS EVITER LE TRAFIC EN VOUS RENDANT CHARGER DIRECTEMENT SUR LES LIEUX, SOIT LE LONG DE LA RUE DE L'AUBERGE, A ST-GEORGES STA.

SPECIAUX D'INTRODUCTION POUR LES NOUVEAUX ENTREPOTS ET LE NOUVEAU STATIONNEMENT !

PEINTURE BLANCHE, SPECIAL $2.95 LE GALLON
EMAIL - SEMI-LUSTRE - EXTERIEUR

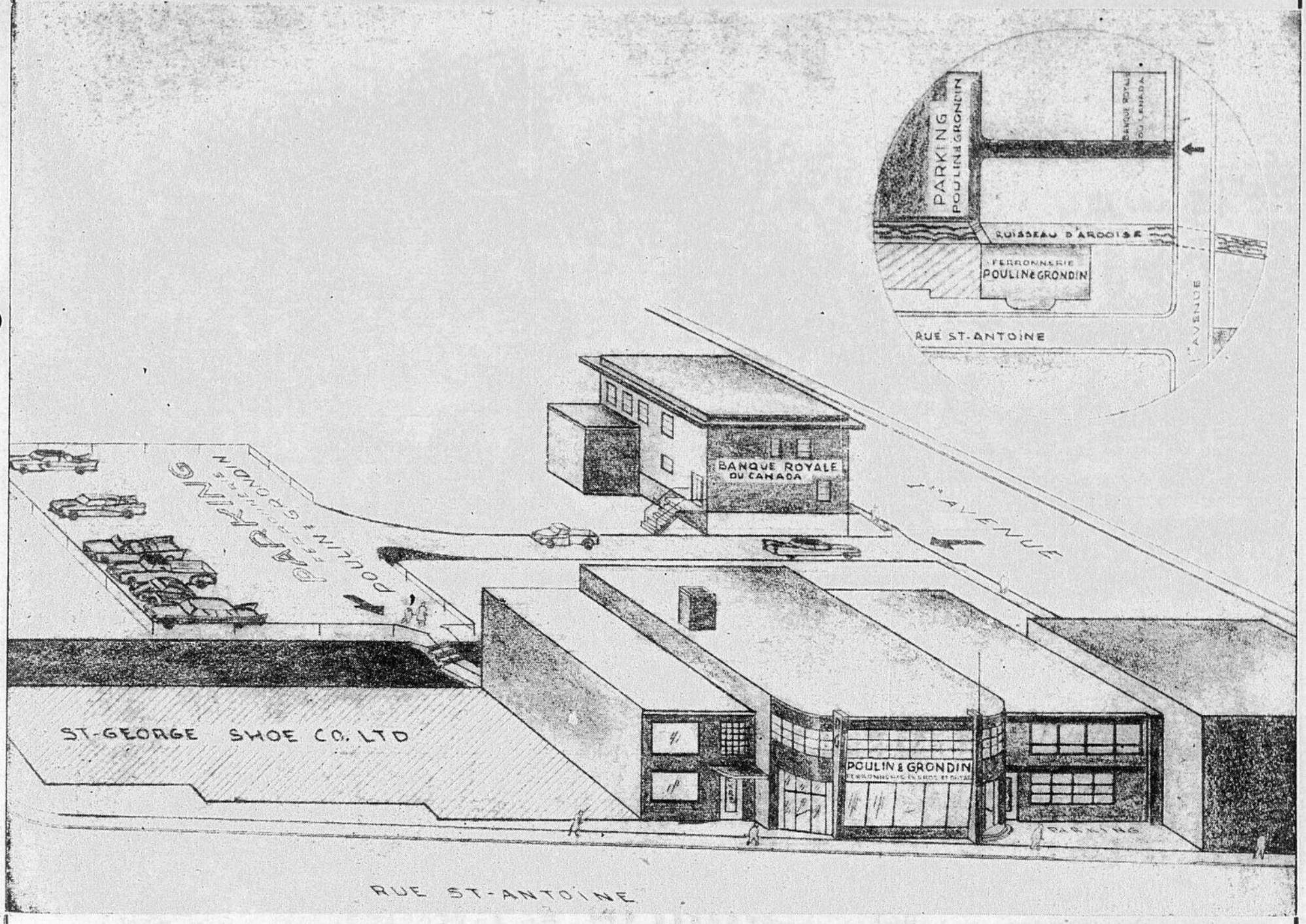
GRAND ASSORTIMENT
PETITS OUTILS ET USTENSILES $0.99 VOTRE CHOIX

PLUS D'ESPACE POUR MIEUX VOUS SERVIR.

FERRONNERIE POULIN & GRONDIN ST-GEORGES

SERVICE DE LIVRAISON – TELS 72 - 73 - 74

SERVICE - QUALITE - CONFORT - BAS PRIX !



SITE DU NOUVEAU STATIONNEMENT DE LA FERRONNERIE POULIN & GRONDIN

En reconnaissance au nombre toujours grandissant de sa clientèle, la ferronnerie POULIN & GRONDIN est heureuse de présenter son nouveau et vaste

STATIONNEMENT GRATUIT

Une entrée aménagée à l'arrière de notre établissement vous permettra d'entrer directement sur notre plancher de vente.

Nous croyons sincèrement que parmi les nombreuses améliorations apportées à notre commerce depuis plus de 35 ans de son existence, cælle-ci sera considérée par nos clients comme l'une des plus importantes ! Avec notre stationnement déjà existant dans la façade du magasin, il y aura place pour 20 automobiles !

Pour votre confort et agrément, servez-vous souvent de ces stationnements pour venir magasiner à votre ferronnerie de confiance POULIN & GRONDIN.

NOTRE POUVOIR D'ACHAT NOUS PERMET DE VOUS OFFRIR
LE PLUS GRAND CHOIX DE MATERIAUX ET FERRONNERIE DE CONSTRUCTION AUX PRIX LES PLUS BAS DE LA REGION !

PEINTURE $2.95 ET PLUS LE GALLON - CIMENT .90 LE SAC - OUTILS .99 GRAND CHOIX

3 Téléphones 72 - 73 - 74

FERRONNERIE POULIN & GRONDIN ST-GEORGES

3 VOITURES DE LIVRAISON

EN CE TEMPS-LÀ !

Pour toi ... de là-bas !

Le temps est loin déjà où, déambulant sur le grand boulevard, un sourire de bonheur aux lèvres, l'esprit plein de toi, j'allais frapper à ta porte. Ton large sourire était un accueil de bienvenue ... l'on causait coeur à coeur et l'on oubliait ce jour-là tout ce qui, la veille, nous préoccupait.

Tu savais créer autour de toi un climat nécessaire à l'éclosion d'un amour presque fraternel.

Pourquoi faut-il, hélas ! que cette halte heureuse ne puissse se prolonger ? Pourquoi faut-il que nous soyons si loin ?

L'autre hier, sur la route du hasard, j'ai croisé cette chère "Frimousse" et l'espiègle "Vieux Grognon". Ce fut une kyrielle de "Te souviens-tu ?" Un souffle puissant a passé sur leur vie, une fée sans doute a touché de sa baguette magique le coeur de ces deux tourteraux pour en faire jaillir des beautés merveilleuses.

Chez toi, ils ont sans doute appris ce que vaut le vent de l'amitié et ils sont restés attachés à ton souvenir.

Ce fut une heure exquise passée en compagnie de "Frimousse" et de "Vieux Grognon". Nous avons évoqué un passé qui nous a laissé tant de joies. Par-delà les ans, rien n'est plus doux que de garder le souvenir de l'amitié et la tienne, ma mie, est de celle qui ne s'oublie pas ... Depuis, la vie a coulé bien des jours, le temps a estampé bien des horizons; cependant, rien d'alors ne s'est effacé. Tout demeure dans le clair reflet des jours précieux ... car le BEAU, le VRAI existent. Si nous ne pouvons toujours nous réchauffer à leur contact, ils n'en sont pas moins les seules forces qui activent notre énergie. D'avoir connu la splendeur du BEAU et du VRAI nous donne le courage d'aller jusqu'au bout de la tâche même la plus lourde.

FLEUR de LYS

Ce 21 juin '59,
Quai des Brumes.

CHEZ LES LACORDAIRE

Dimanche, le 14 juin, avait lieu à la salle paroissiale de St-Georges-Ouest l'assemblée mensuelle des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc.

La partie sérieuse, présidée par M. Marc-André Rodrigue, comprenait la décoration des plus vieux abstinents et l'initiation des nouveaux. Cette partie fut terminée par une courte allocution de M. l'abbé Aubé.

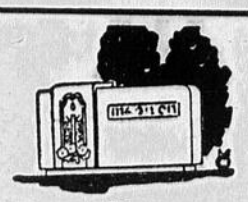
Un groupe d'élèves du Séminaire, de l'Ecole Supérieure et du Couvent firent les frais de la partie récréative. En premier lieu, M. Régis Rodrigue, de St-Benjamin, déclama "L'Enlisement", de Victor Hugo. Il fut suivi du trio composé de Jacques Nadeau et Gilles Lemieux, de St-Georges, et de Régis Rodrigue, dans une chanson du Père Bernard, à 3 voix : "Ma p'tite tête". Pour faire suite, un sketch, "C'est trop, c'est pas trop", fut présenté par Mlles Charline Poulin, Nicole Toulouse, Madeleine Roy, MM. Michel Rainville, Jean-Luc Morin, Yvon Pomerleau, Marcel Côté Marc-André Thibodeau, Mlles Diane Fortin, Monique Rainville, Lise et Lisette Rodrigue, Ginette Poulin.

Après ce sketch, Gilles Lemieux, avec sa guitare et ses chansons, sut capter l'admiration de tous.

Pour terminer, quelques élèves du Séminaire présentèrent une comédie intitulée "Les noces impromptu". Elle fut la terprétée par MM. Régis Rodrigue, Grégoire Gaudet, de Saint-Théophile, Henri Doyon, de St-Ephrem, Raymond Pomerleau, Lauréat Veilleux et Jacques Nadeau, de Saint-Georges, Lucien Lessard, de St-Joseph, Roger Doyon, de Tring Jonction, et Gilles Lemieux. La mise en scène était de Yvon Larochelle, de St-Prosper, qui agissait aussi comme maître de cérémonie. MM. Chs-Auguste Roy et Claude Hébert s'occupaient des costumes et des décors.

A tous ces jeunes, nous disons merci et nous offrons toutes nos félicitations.

(Comm.)



MONUMENTS

en bon et beau granit solide de toutes couleurs vendus à des prix défiant toute concurrence.

Directement de la manufacture à l'acheteur

Demandez nos illustrations et nos prix.

LIVRAISON PARTOUT DANS LA PROVINCE

Les Monuments Funéraires de St-Samuel

Agents demandés

François Théberge, prop.

SAINT-PROSPER

SOIREE :

Il y eut soirée récréative à la Salle Bélanger de Ste-Aurélie, à l'occasion du mariage de Mlle Thérèse Lachance avec M. Paul-Emile Poulin.

—Les parents et amis de Mlle Gisèle Larochelle, dont le mariage sera célébré sous peu, lui ont préparé une soirée mixte qui a eu lieu le 13, à l'Hôtel Morency de St-Georges.

TRAVAUX :

D'importants travaux de réparations à l'extérieur de l'église et du presbytère sont commencés.

—Des travaux pour aménager un O.T.J. sur le terrain de la Fabrique sont aussi en cours; ces travaux sont exécutés par corvées paroissiales.



AU CHATEAU FRONTENAC — M. Claude Laroche, de Québec, qui vient d'être nommé directeur du Service de la promotion des affaires au Château Frontenac, à Québec. Diplômé du Collège Loyola et de l'Université de Boston, M. Laroche a fait un stage de cinq ans dans l'Armée canadienne, dont deux en Corée. Démobilisé en 1954 avec le grade de lieutenant, il a ensuite rempli les fonctions de représentant du service des ventes à l'Imperial Oil, puis de gérant du service des congrès au nouvel hôtel Reine Elizabeth, à Montréal. Alors qu'il était jeune étudiant, il a déjà travaillé comme garçon de table au Château Frontenac. Il possède donc une précieuse expérience dans le domaine de la promotion de la vente, ainsi que dans celui très complexe de l'hôtellerie, et il sera sûrement à la hauteur de la tâche qui vient de lui être confiée.

Ouverture du Restaurant

BON AIR



Endroit idéal pour toute la famille

PIQUE-NIQUES - NATATION - AMUSEMENTS MUSIQUE

Surveillance pour enfants.

Ouvert tous les jours

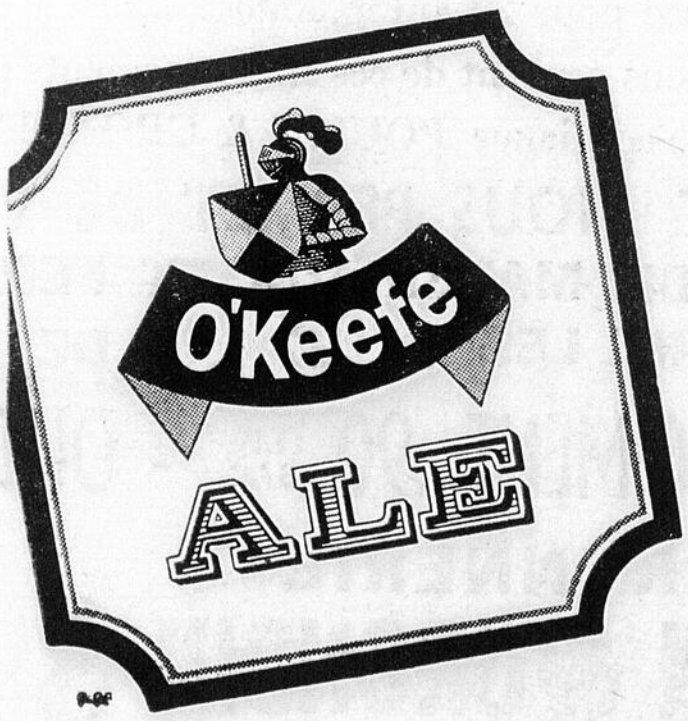
à partir du 15 mai.

Situé : **Côte St-Martin, St-Honoré**



"ET VOUS..." demande Maurice JACOB

"AVEZ-VOUS ESSAYÉ LA BIÈRE O'Keefe ?"



Dans toute notre région, vous voyez une évolution vers la bière O'Keefe. Aujourd'hui les gens veulent une bière moins amère et seule O'Keefe leur donne la douceur naturelle qu'ils recherchent. Vous-même ne saurez jamais à quel point une bière peut être douce au goût à moins d'en faire l'essai. La prochaine fois, pourquoi ne pas demander O'Keefe, la bière douce?

LE SECRET DE LA DOUCEUR O'KEEFE



Vous avez déjà mordu dans un noyau de raisin? C'est amer, désagréable n'est-ce-pas? Mais il n'y a rien cependant qui puisse gâter la saveur délicate du raisin sans noyaux. Il en va de même pour le houblon.



Les graines du houblon ordinaire donnent une amertume désagréable à la bière. Par ailleur, le "houblon sans graines", plus coûteux utilisé par les maitres-brasseurs O'Keefe, élimine toute trace de goût amer désagréable et vous assure d'une franche saveur naturelle.

Buvez O'Keefe La Bière Douce!

SAINT-GEDEON

HEUREUSE GAGNANTE :

Félicitations à Mme Armand Paradis qui vient de gagner un set de salon mis en raffle dernièrement.

NOS ETUDIANTS :

La majorité de nos étudiants et étudiantes de l'extérieur sont actuellement en vacances dans leurs familles.

Nous tenons à féliciter particulièrement et à offrir nos meilleurs voeux de persévérance et de courage à M. Pamphile Roy, fils de M. et Mme Arthur Roy, finissant au Séminaire de St-Georges, qui, lors de la prise des rubans, a choisi d'être Père Blanc.

SERVICES D'UNION DE PRIERES :

Récemment, en l'église de St-Gédéon, furent chantés les services d'Union de Prières de feu Joseph Poulin (Alphonse) ainsi que de Dame Théodore Giroux.

SERVICE ANNIVERSAIRE :

En l'église de St-Gédéon le service anniversaire de feu Henry Bourque a été dernièrement célébré.

DECES A ST-ROBERT BELL. :

Récemment, à l'âge de 84 ans et 5 mois, est décédé à St-Robert Bell., M. Léon Audet, époux de feu Marie Lachance. Les funérailles eurent lieu à St-Robert, et l'inhumation au cimetière de St-Gédéon. Un Libera fut chanté dans l'église paroissiale.

PROFESSION DE FOI :

En la Fête-Dieu, 52 enfants, dont 29 filles et 23 garçons, ont fait leur profession de foi et leur communion solennelle.

PROCESSION DE LA FETE-DIEU :

Les paroissiens de St-Gédéon ont suivi la procession de la Fête-Dieu avec un bel esprit de foi et d'amour. Grâce à la magnifique température, on se rendit d'abord chez M. Philias Lachance, où un très beau reposoir avait été érigé, pour arrêter au couvent, au retour, où les bonnes Religieuses avaient aussi préparé un reposoir digne du Roi fêté! Finalement, on se rendit à l'église pour reconduire Jésus-Hostie au Tabernacle, sa demeure.

Le soir de la fête du Sacré-Coeur, on fit également la procession aux flambeaux jusqu'au couvent, où eut lieu un Salut du T. S. Sacrement, au reposoir.

Honneur pour leur famille, leur professeur et leur paroisse :

Tous les élèves de 7e année de St-Gédéon ont réussi avec brio, 100%, leur examen de catéchisme, préparé par le Département de l'Instruction Publique.

Félicitations à ces étudiants et leur titulaire.

MARIAGES :

M. Clément Tanguay, fils de feu M. et Mme Albert Tanguay à Mlle Pauline Bourboin, de Long Lac, Ont., fille de M. et Mme Albéric Bourboin, aussi de Long Lac, Ont.

—Mlle Rose Hallé, de Ste-Agnès de Lac Mégantic, à M. Antonio Boulanger, de Ste-Agnès, fils de M. Albert Boulanger, de Ste-Cécile.

—Mlle Thérèse Campagna, fille de Mme Vve Moïse Campagna, à M. Emmanuel Tanguay, de St-Martin, Beauce.

—M. Emilien Roy, fils de M. et Mme Ernest Roy, de N.-D. de Fatima, Lac Mégantic, à Mlle Gilberte Thibodeau, fille de M. et Mme Athanase Thibodeau, de notre paroisse.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

VA-ET-VIENT :

Mme Edouard Quirion et sa fille Armande, en voyage en Abitibi, où elles visiteront M. et Mme Henri Quirion à St-Lambert, et M. et Mme Laurent Quirion, à Montréal.

—MM. Marius et Alban Talbot, travaillant actuellement à Coaticook, chez M. et Mme Eugène Talbot.

—M. Jean-Baptiste Boutin, Mlles Hélène et Monique Boutin, à Québec, samedi dernier.

—Mme Charlie Poulin, de Waterville, Me, chez M. et Mme Elzéar Nadeau.

—Mlles Noëlla Jolin, Gemma Gilbert, Mme Arthur Gilbert, MM. Jean-Luc Tanguay, Wilfrid Jolin, Jean-Guy et Alyre Gilbert ont visité Mlles Rita Gilbert et Françoise Jolin, à l'Ecole Ménagère de Ste-Germaine, Dorchester.

—Mlles Huguette Aubé et Yvonne Jolin, de Québec, de passage à St-Gédéon.

—Mlles Marie-Anne et Jeanne-d'Arc Marceau, de St-Evariste, ont visité M. et Mme Gaudias Lepage, ces jours derniers.

—Mlle Denise Breton, en promenade aux Etats-Unis, en fin de semaine.

—Mme Joseph Pelchat, de Lac Mégantic, à St-Gédéon, chez des amis.

—M. et Mme Réal Dubuc, de Sherbrooke, chez M. et Mme Thomas Cliche.

VOUS DESIREZ LA SENSATION DE FLOTTER SUR LES NUAGES?...

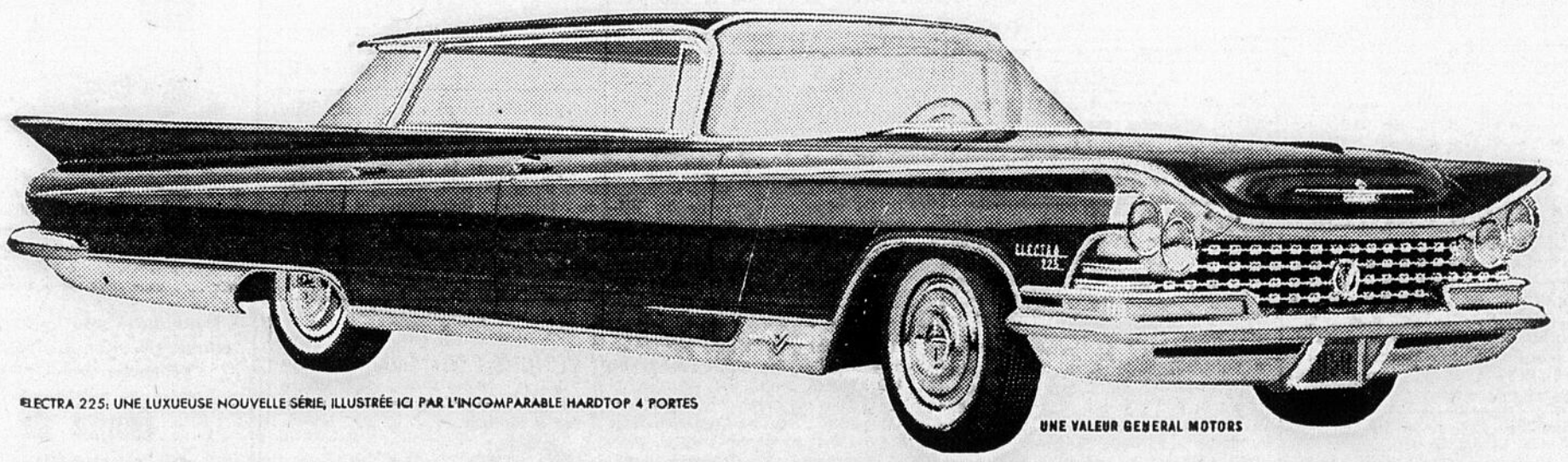


Essayez la voiture la PLUS DOUCE

La BUICK 59

Ses propriétaires en sont EMERVEILLES

Elle coûte beaucoup moins chère que vous pensez...



ELECTRA 225: UNE LUXUEUSE NOUVELLE SÉRIE, ILLUSTRÉE ICI PAR L'INCOMPARABLE HARDTOP 4 PORTES

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Voyez-la dans toute sa splendeur et essayez-la au

Garage J.-WILFRID MORIN Ltée

2e AVENUE — VILLE ST-GEORGES-EST — TEL. 194



ANNONCES CLASSIFIEES



Envoyez-nous vos annonces classifiées par la poste ou téléphonez à 59

À LOUER

BUREAUX et SALON de coiffure, situés dans l'Edifice Central, voisin du Bureau de Postes, à Ville St-Georges. S'adresser à **Gérard et Andréa Thibaudeau, Ville St-Georges-Est.** (J.N.O.)

MAISON neuve de 5 appartements plus chambre de bain, système de chauffage à eau chaude. Située sur 3e rue. S'adresser à : **M. Théodore Poulin, (Nap.) Tél. 170 à Beauceville-Est. Eclaireur.** (J.N.O.)

LOGEMENT au centre des affaires de St-Georges-Est, appartements chauffés, semi-meublés ou non pouvant servir comme bureau et logement privé ou simple logement; 6 pièces plus chambre de bain, eau de puits artésien. Grande cour en arrière pour les enfants et vaste terrain de stationnement pour remiser auto. S'adresser à **Candide Sévigny, 2e Avenue, Ville St-Georges-Est, tél. 75.** (j.n.o.)

LOGEMENT de 3 pièces, plus chambre de bain, grande cave finie ciment, situé rue du Cimetière, à Beauceville-Ouest. Prix : $22.00 par mois. S'adresser à : **Paul-E. Deschênes, tél. 218 ou 479, Beauceville.** (J.N.O)

LOGEMENT situé au centre de Ville St-Georges-Est. Chauffage automatique, 220 volts. Sept pièces. Libre immédiatement. S'adresser à **tél. 5 ou 681-w, Saint-Georges.** (1 fs)

MAISON de 12 appartements. S'adresser à **Edouard Poulin, Saint-Georges, tél. 409.** (18 juin - 2 fs)

LOGEMENT de 5 pièces, chauffé à l'eau chaude, situé dans le centre de Beauceville-Est. Libre immédiatement. S'adresser à : **Louis Mathieu, cordonnier, Beauceville-Est.** (J.N.O.)

MAISON 6 pièces plus chambre de bain, à louer. S'adresser : **Gaston Roy, Beauceville-Ouest, tél. 675.** (25 juin, 3 fs)

Petit LOGEMENT, peinture neuve, très propre, disponible immédiatement; aussi chambre à louer et pension à prix modique. S'adresser à **Léonidas Veilleux, Beauceville-Ouest, tél. 284.** (1 fs)

MAISON de 9 appartements, frais peinturés; grand sous-sol, 8 pieds de hauteur. Complètement meublée avec vaisselle, batterie de cuisine, poêle électrique automatique, toiles vénitiennes, rideaux. Prix avantageux. S'adresser à **Mme Aimé Mathieu, Café Windsor, tél. 200 à Beauceville.** (J.N.O.)

À VENDRE

TRACTEUR FORD, en bonne condition, avec moteur neuf, charrue et chaine. S'adresser à : **Marc Gignère, 271, 2e Avenue, tél. 846, St-Georges-Est.** (j.n.o.)

Attention Cultivateurs

Une BATTEUSE de marque Forano usagée mais en bonne condition. Fabrication en acier avec soigneur automatique, souffleur de paille, ascenseur à graines, empocheur double, appareil à trèfle avec petit crible. Pour tous renseignements, s'adresser à : **Gérard Duquette, St-Côme, Beauce, tél. 141-J-2. Agent Forano, Allis-Chalmers et Laval.** (J.N.O.)

MAISON en brique, 8 pièces, garage, site idéal, dominant la rivière. S'adresser à **Joseph Aubé, i.é., Beauceville-Ouest, tél. 112.** (j.n.o.)

TERRE de 30 arpents par 4½ arpents, située à St-Louis de Pintendre, Cté Lévis, à 6 milles de Québec et Lévis. Excellente terre pour toute culture, 14 vaches à lait, 2 chevaux, 1 taureau, tous les instruments aratoires, tracteur, contrat laitier de 21 bidons par semaine, électricité, grand réfrigérateur à lait de (12 à 14 bidons), bonnes bâtisses, aussi pommiers, pruniers. Cause de vente : santé. S'adresser à : **Zoël Guay, R. R. 1, St-Louis de Pintendre, Cté Lévis.** (23 juin, 2 fs)

Attention, Mesdames . . .

LOT de sous-vêtements pour homme, femme et enfant, offert à très bas prix. Aussi beaux coupons : nylon uni ou imprimé, coton glacé, soie, rayonne, joli coton à jupe et beau coton à drap et taie d'oreiller, blanc ou pastel, de qualité percale. Aussi autres tissus à la verge. Le tout en vente à la maison privée de **Mme Aurèle Bisson, St-Georges Station, tél. 1011-W, 2e voisin du Garage Rodolphe Poulin.** (4 juin, 2 fs)

FORD 1957, 6 cylindres, sedan, très bonnes conditions, 30,000 milles. S'adresser à : **Tél. 398, Saint-Georges.** (jno)

PICK-UP, ½ tonne, en parfaite condition, pneus neufs : une réelle aubaine. Pour détails, **téléphonez à 36w, le jour et 284, le soir, à Beauceville.** G

VENTE

TROUVEREZ lingerie, ferronnerie, outillage, peinture, parties d'autos neuves usagées, parties de radio tout pour bricoler. Surplus de guerre. Nouveau toutes les semaines. MORIN AUTO PARTS reg'd, 1ere Ave St-Georges-Est. Tél. 884w.

MAISON en briques, de 6 pièces au 1er étage et de 7 au 2e plus chambre de bain neuve; comprenant aussi autre logement de 5 pièces avec chambre de bain à l'étage supérieur. Chauffage central à eau chaude (huile). Planchers de bois franc. Couverture asphaltée. Garage de 22 pieds par 20, chauffé à même la maison, système à l'eau chaude. Autre dépendance pour débarras. Grandeur du terrain, 2 emplacements de 60 pieds, 120 pieds de front par environ 125' de profondeur. Terrain amélioré: gazon, jardin potager, 20 érables de parterre plantés depuis 16 ans. Prix raisonnable. Cause de vente: départ. Libre à l'acheteur le 1er juillet 1959. S'adresser à **J.-P. Jolicoeur, commerçant de bois, 628, 2ème Avenue, Beauceville-Est, tél. 130, C.P. 35.** (j.n.o.)

MAISON, très bon état, située route 23, proximité St-Georges, 4 chambres, chambre de bain complète, salon, boudoir, cuisine d'été et d'hiver, garage, écurie, grand emplacement 2 acres, sur le bord de la rivière du Loup, terrain pour subdivision emplacements, chalets. Prix d'aubaine $4,600.00. Conviendrait à cultivateur pour se rapprocher ville, instruction ou emploi de ses enfants. S'adresser à **C. P. 540, Ville St-Georges.** (j.n.o.)

3 EMPLACEMENTS à Beauceville-Ouest dont un avec maison en brique de 9 appartements plus chambre de bain. Prix raisonnable; succession Charles Fortin. S'adresser à **Mme Philippe Paquet, St-Georges-Ouest, tél. 300.** (j.n.o.)

A VENDRE

J'ai AUTO à vendre à très bas prix, garantie en très bonne condition. Faut voir pour croire. S'adresser par téléphone : No 387 à St-Georges.

CHALET au Lac Fortin, près du grand chemin. Pour informations, communiquer avec : **Philippe Doyon, tél. 238, St-Victor, Beauce.** (jno-g)

TERRE à Lotbinière, de 160 arpents dont 100 en culture et 60 en bois de pulpe et de sciage; sol planche et fertile, à quelques milles de la route No 3 et No 9, près de l'école, bonnes constructions. A sacrifier : $6,500. Bonnes conditions. Pour informations : **J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.** (11 juin - 3 fs)

ATTENTION MARCHANDS, VENDEURS, ETC.

BAS NYLON. Prix du gros, 1re qualité garantie, 51 gauge, 15 deniers.—Bas très légers, moulant très bien la jambe, talon français, coutures fines et foncées, beige clair : 8½ à 11, 6 paires, $3.50, 12 paires, $6.50, plus taxe. Chèque ou mandat. Informations sur demande.

R. MALO Dépt. E L. 4212 Adam, Montréal.

LINGE très peu usagé à vendre à prix très bas. Gros et détail Hommes, femmes et enfants. S'adresser chez **Mme Paul Lambert, Village St-Benoît, Beauce. Tél. 63-s-12.**

POELE et FRIGIDAIRE en parfaite condition. A vendre à bas prix. S'adresser à **Magasin A. Sévigny, 2ème Avenue, Ville Saint-Georges-Est, tél. 75.** (j.n.o. G.)

5 coupes de bois à vendre. S'adresser à: **Joseph Paquet St-Côme Beauce, tél: 131** (28-Mai-5-fs)

MOTEUR D-318-100 forces, 1300 heures, banc de scie, machinerie pour moulin au complet, fendeuse à bois, presse à foin avec moteur V-2, 22 forces, McCormik-Deering. S'adresser à **Paul-Emile Morin, tél. 369, C. P. 292, Saint-Georges-Est.** (4 juin, 4 fs)

A VENDRE maison deux logements ainsi que plusieurs terrains résidentiels et commerciaux, pour de plus amples informations communiquer avec **M. Edouard Jolicoeur, Beauceville Est** ou **Les Immeubles Genest Inc. 1026, rue St-Jean, Québec. Téls LA. 2-1533 et LA. 4-9459.**

MAISON à vendre pour déménager, située à Beauceville-Est. S'adresser à **Gilles Grondin, Manoir des Ormes, tél. 54, Beauceville.** (J.N.O.)

TERRE à St-Lambert, cté de Lévis, 110 arpents, 3000 érables, bonnes constructions, 10 vaches, tracteur et accessoires, sol planche et fertile. Prix : $10,000. Conditions raisonnables. Aussi plusieurs autres terres de $3,500, à $30,000, à vendre. Pour détails supplémentaires, s'adresser à : **J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.** (11 juin - 3 fs)

EMPLACEMENT pour chalet, 100, larg. x 200' profond., au lac Fortin de St-Victor. S'adresser: **M. Gabriel Veilleux, barbier, 929 Av. Labbé, Thetford Mines. Tél. FE. 5-9776.** (4 fs)

MAISON située rue de la station à Beauceville-Est. Pour renseignements, s'adresser à **Oram Bolduc, tél. 493-J** ou à **Lionel Bolduc, tél. 57.** (3 fs)

POSTE DE COMMERCE en pleine activité, comprenant 3 revenus de locataires et un commerce d'Epicerie-boucherie Serve Yourself très moderne. Cause de vente : maladie. Pour informations, communiquer à : **TErminus 7-7756** ou **TErminus 7-4137, Centre Commercial, Lévis, Qué, ou à 111 rue St-Antoine, Lévis, ou à 155 rue Commerciale, Lévis.** (18 juin, 3 fs d.)

TERRAIN à bâtir : 5 emplacements, hors de l'eau, beau site, à Beauceville-Ouest. S'adresser à : **Charles Poulin, Voyageur, Beauceville-Ouest, C. P. 75, tél. 109.** (25 juin, 4 fs)

MAISON située au centre de Ville St-Georges-Ouest. S'adresser à : **Benoît Turcotte, 660 rue de l'Hôpital, tél. 953-w, St-Georges Ouest.** (1 fs)

STUDIO de photographie établi depuis 1 ans, très bonne clientèle: avec tout l'équipement moderne et nécessaire pour la photographie. Cause de vente : maladie. S'adresser à : **Studio Lessard, Mlle Eva Lessard, prop. St-Victor, Bce, tél. 5-S-2.** (25 juin, 4 fs)

DIVAN-LIT, lits, matelas, buffet de cuisine, bureau et chaises. S'adresser à **Mme Toussaint Veilleux, Beauceville-Est, tél. 336.** (1 fs)

DEMANDEZ immédiatement la liste de nos prix spéciaux Bray de nos jeunes coqs d'un jour, race lourde. Livraison rapide de poussins d'un jour, poulettes et coqs à deux fins, Ames et Leghorn. N'oubliez pas de commander vos poulets à griller pour juillet et août. Pour de plus amples détails, communiquer avec : **Jean-B. Poulin, Notre-Dame des Pins, tél. 160-w-3, Agent Bray.** (18 juin - 2 fs)

À VENDRE

UNE TERRE à vendre, de 50 acres, sur la Route 24, entre St-Georges et St-Prosper, bâtisses en bonnes conditions, aussi instruments aratoires, un beau terrain pour plage et chalets à vendre ou à échanger pour maison à St-Georges. Pour informations : **Florian Dutil, St-Prosper, Dorchester.** (18 juin - 2 fs)

BELLE terre de 240 acres avec ou sans roulant, près de l'école, à trois milles de l'église, peut envoyer le lait à la Carnation; aussi bois de pulpe et de chauffage. Cause de vente : maladie. Pour renseignements, s'adresser à: **Placide Doyon, Marbleton, tél. 3-0-12.** (18 juin - 4 fs)

DEUX terrains de 60 x 75 situés dans la 31e rue, à Ville St-Georges-Est, près du Boulevard Lacroix, dans une rue entièrement construite de maisons neuves; prix raisonnables. S'adresser à : **C. P. 72, Ville St-Georges-Est, Beauce, ou Tél. 348, St-Georges.** (jno)

RESTAURANT à vendre à Saint-Georges Station. Pour informations, s'adresser à : **Tél. 647, St-Georges.** (18 juin - 4 fs-d)

À VENDRE OU À LOUER

MAISON située au numéro 187, 1re avenue, St-Georges-Est. Fournaise à l'huile. Peut servir pour commerce et logement si désiré, ou à échanger pour un lot à bois. S'adresser à **Clermont Rodrigue, St-Benjamin, tél. Ste-Rose 5-3448.** (21 mai j.n.o.)

BATISSE à deux étages, neuve, 7 appartements, chambre de bain, chauffage à l'eau chaude, à l'huile, grande cave, 220 volts. Située rue Quirion, à Beauceville-Ouest, près de l'église, du collège, du couvent, etc. Il me reste aussi encore quelques emplacements à louer ou à vendre. Bonnes conditions. Situés sur la même rue. S'adresser à **Mme Corinne Veilleux (Quirion) ou à M. Gualbert Quirion, Beauceville-Ouest, rue de l'Hôpital.** (j.n.o.)

CHALET au Lac Raquette, meublé, grand terrain, belle grève. A louer pour la saison d'été ou à vendre à très bonnes conditions si désiré. S'adresser à **Guy Baillargeon, Tél. 93-s-3, St-Benoît, Beauce.** (jno)

ON DEMANDE

JEUNE fille demandée pour servir les tables dans restaurant. Pour détails : **Restaurant Le Flambeau, Ville Ste-Marie, Beauce.** (11 juin - 3 fs)

REPRESENTANTES demandées pour toutes paroisses de la Beauce, pour vente de produits de beauté français **Jean D'Orly.** Pour détails, s'adresser à : **Mme la Gérante, Mme Amédée Bélanger, 363 Notre-Dame, Ville Sainte-Marie, Beauce, tél. 694, C.P. 171.** (18 juin - 2 fs)

DEVENEZ notre détaillant. Succès assuré aux ambitieux avec notre ligne de : Vitamines, essences, produits pour la maison et la ferme, cosmétiques, etc. Intéressante commission. Catalogue et plan de vente sur demande. **FAMILEX Dépt. J-4, 1600 Délorimier, Montréal.**

FER

VENDONS fers toutes sortes : "Beam" "Channel", fer angle et plat, feuilles, tuyaux, rails, fer à ciment.

BEAUCE MÉTAL ENRG.

152 - 19eme rue, Ville St-Georges-Est Tél. 520-s-2

UTILITÉS

ABATTOIR

Nous sommes acheteurs d'animaux, volailles de toutes sortes, au plus haut prix du marché. S'adresser à Arthur Binet, St-Benoît, Tél. 52-s-4. (J.N.O.)

PERSONNEL

A bas vieillesse ! Conservez jeunesse. Les Tablettes toniques Ostrex revivifient tout le corps. Faites un essai de 3 jours. **Seulement .69c.** Toutes pharmacies. (14, 2 fs)

HOMME sérieux marié, avec expérience, offre ses services comme fermier ou aide-fermier. Pour informations : S'adresser à **Léandre Caron a/s Absolon Caron, Boîte 18½, Jersey Mills, St-Georges-Est, Beauce, P. Q.** (25 juin, 2 fs)



SAINT-COME

—M. Charles Poulin, M. et Mme Hormisdas Poulin, de St-Benjamin, ont assisté aux noces d'or de M. et Mme Fridolin Veilleux, de St-Côme.

—Mlle Denise Veilleux passait récemment son certificat à l'Ecole Normale de Beauceville.

—Mlle Madeleine Veilleux est de retour de l'Institut Familial de St-Georges-Ouest.

—MM. et Mmes Arthur Rodrigue, Alexandre Thibodeau, Bertrand Bourque et Lionel Morin, garagiste, ont assisté aux fêtes de M. et Mme Fridolin Veilleux.

—M. et Mme Henri Gagnon, de Rumford, Maine, en promenade chez M. et Mme Honoré Gosselin, de St-Côme.

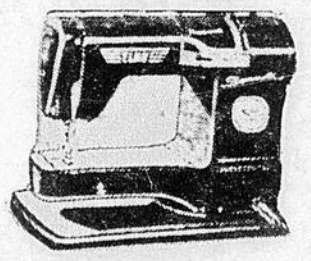
—M. et Mme Gérard Lachance et leurs enfants, de St-Georges-Ouest, ainsi que M. et Mme Lucien Rancourt, de St-Martin, et leur fillette, tous en visite chez M. et Mme Honoré Gosselin.

—Les dames du Cercle des Fermières feront un voyage à Montréal, soit à l'Oratoire St-Joseph; ce voyage est organisé pour le 5 août. Les dames devront donner leurs noms d'ici le 25 juillet à Mme Henri Marcoux.

—M. Jean-Luc Poulin et Mlle Clarina Poulin, de St-Côme, obtenaient une bonne mention lors de leur profession de foi.

—M. et Mme Wellie Dahlin et leurs enfants, Patsy et Billy, de Toledo, Ohio, en visite récemment chez M. et Mme Adélard Bouchard; ils visitèrent aussi autres parents et amis.

MACHINES NEUVES ET USAGEES



Venez dès aujourd'hui et profitez de **notre généreuse allocation d'échange, de notre léger versement initial et de notre plan budgétaire facile. Aussi,** leçons de couture gratuites ! Comparez les caractéristiques — Comparez les **prix . . . vous choisirez une ELNA !**

Pour aussi peu que $25.00 comptant vous pouvez vous procurer une ELNA.

Centre de Couture "Elna"

ENRG.

Situé au sous-sol du Théâtre Royal.
Mme Emile Vachon, prop.
NOTRE-DAME DE LA GUADELOUPE
Tél: 224

GATEAUX DE NOCES A LOUER

Magnifiques gâteaux de noces à louer à très bas prix.

Informations : Téls St-Georges 1008 ou 792.

FEU CHS VEILLEUX

Mardi, le 9 juin, est décédé à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce, St-Georges, M. Charles Veilleux, âgé de 74 ans et 4 mois. Ses funérailles ont eu lieu en l'église de l'Assomption, le 13 juin.



Le défunt laisse son épouse, née Claudia Boucher; ses fils, Clément, de Montréal, Ephrem, de St-Georges, Victor, de Montréal; ses filles, Mme Albert Gagnière (Jeannette), de Newport, Vermont, Mme Ovila Lessard (Blanche), de St-René, et Mme Jean-E. Lessard (Fabienne), de Newport, Vermont; ses gendres, MM. Albert Gagnière, Ovila Lessard et Jean-E. Lessard; ses belles-filles, Mme Clément Veilleux (Alberta Poulin), Mme Ephrem Veilleux (Gilberte Beaudoin); ses petits-enfants : Denise, Anita, Yvan, Richard, Alain et Johane Veilleux, Doris, Ghislain, Réjean, France et Suzie Lessard; ses frères, Georges, de St-Martin, et Achille, de St-René; ses soeurs, Mme Vve Robert Lapointe (Joséphine), de St-Jean de Lalande, Mme Vve Omer Bolduc (Auréa), de Waterville, Mme Dollard Poulin (Hélène), de St-Martin, Mme Zaché Pelletier (Armoza), de Waterville; ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Georges Veilleux, Mme Achille Veilleux, M. Dollard Poulin, M. Zaché Pelletier, M. et Mme Siméon Boucher, Mme Joseph Boucher, M. Joseph Veilleux, M. et Mme Napoléon Boucher, M. et Mme Ferdinand Boucher, M. et Mme Télesphore Quirion, Mlle Rosanna Boucher, M. Adolphe Boucher, M. et Mme François Boucher, M. Philippe Boucher, M. et Mme Hormisdas Boucher, M. et Mme Wilfrid Boucher.

La levée du corps fut faite par M. le curé Jean Duval. M. l'abbé Jean Poulin chanta le service, assisté de MM. les abbés Léandre Morin et Paul-Emile Bégin, vicaires de L'Assomption.

Le porteur de la croix était M. Herménégilde Ray, accompagné de M. Armand Poulin.

Portaient le cercueil : MM. Louis Lapointe, Rosaire Poulin, François Veilleux, Conrad Quirion, Léopold Boucher, Dominique Boucher, tous neveux du défunt.

Nos condoléances.



QUATRE GENERATIONS — La famille Ernest Campeault de Ste-Rose a le plaisir de compter quatre générations. Ici, nous reconnaissons Mme Ernest Campeault, 74 ans, Mme Albert Bilodeau, 44 ans, Mme Maurice Carrier, 24 ans, et la petite Nicole Carrier, 6 ans, toutes de Ste-Rose.

DURE COLLISION

(suite de la première page)

faut s'engager dans l'intersection pour savoir si le chemin est libre.

On espère toujours que des travaux viendront améliorer cette situation ou qu'un miroir convenablement disposé rendra ce carefour moins périlleux.

DIGNE CÉLÉBRATION . . .

(suite de la première page)

Un peu plus loin, on trouvera la liste des chars allégoriques qui ont pris part au défilé patriotique.

Ste-Germaine et St-Georges

Des foules immenses se sont rassemblées également dimanche à Ste-Germaine et mercredi à Saint-Georges, à l'occasion de notre fête nationale. Aux deux endroits, il s'agissait de manifestations régionales auxquelles participèrent des milliers et des milliers d'acteurs ou de spectateurs.

Le jour même de la fête, le 24 juin, une douzaine de paroisses unirent leurs efforts pour les célébrations qui se déroulèrent à St-Georges. Il y eut messe le matin, parade dans l'après-midi, souper champêtre au parc municipal, soirée récréative et feu d'artifice. La semaine prochaine, il nous sera possible de donner un compte rendu plus détaillé de cette grande journée patriotique. Disons seulement qu'au programme "La Poule aux oeufs d'argent", l'automobile Chevrolet fut gagnée par Mme Evangéline Rodrigue, de Saint-Jean de Lalande.

Le défilé

A Beauceville, une très brillante parade de chars défila dans les rues des deux villes, aux applaudissements d'une foule enthousiaste.

Les policiers municipaux et provinciaux ouvraient la marche, suivis des drapeaux portant la fleur de lys et la feuille d'érable. Des voitures venaient ensuite, transportant les représentants de la Fabrique paroissiale (M. l'abbé J.-M. Hallé), de la Ville-Est et de la Ville-Ouest (M. J.-Ls Lessard et M. le maire J.-Dominique Bernard), des municipalités rurales (MM. les maires Raymond Roy et H.-Ls Thibodeau), des Filles d'Isabelle (Mme Antonio Vachon et Mme Marcel-C. Veilleux), des Commissions scolaires urbaines (MM. Laurent Mathieu et Henri-Ls Poulin), des Commissions scolaires rurales (MM. Wilfrid Giroux et Marius Boucher), des Chevaliers de Colomb (MM. Normand Veilleux et Hugues Lacasse), et du Club Rotary (MM. J. Renault et W. Perkins).

Puis, ce fut le défilé des chars allégoriques dans l'ordre suivant :

1. La Famille Canadienne à la cabane à sucre, hommage de M. Raymond Rodrigue.
2. La Sainte Famille, hommage de Beauceville Sash & Door.
3. La Vie de nos Ancêtres, hommage de la Coopérative Agricole.
4. Jacques-Cartier au Canada, hommage des Chevaliers de Colomb.
5. Les Danses canadiennes, hommage du Café Normandie.
6. Le poète William Chapman, hommage du Conseil de Beauceville.
7. Le Carnaval d'hiver, hommage de l'Hôtel Royal.
8. Le camion à incendie et une maison en feu autour de laquelle des pompiers s'affairaient.
9. Le Cercle, hommage des Filles d'Isabelle.
10. La Charité, hommage de M. Emile Mathieu.
11. Notre Dame de Fatima, hommage de Chez Roland Enrg.
12. La Fanfare du Collège.
13. Jeanne d'Arc au Bûcher, hommage du Manoir des Ormes.
14. Arrivée de Mgr de Laval, hommage de la Commission scolaire de la Ville-Est.
15. Anciennes méthodes de tissage, hommage du Cercle des Fermières.
16. La Chasse, hommage de Chs Poulin et Maurice Duval.
17. Hommage au Régiment de la Chaudière, par l'Hôtel Beauceville.
18. Hommage à la Coopération, par le Syndicat l'Idéal.
19. Les Cyclistes, représentant la jeunesse de Beauceville.
20. La Reine du Jeune Commerce de La Guadeloupe.
21. S. Jean-Baptiste, hommage du Jeune Commerce de Beauceville.

SAINT-MARTIN

BAPTEMES D'AVRIL :

Le 1er avril, Marie, Diane, Lucie, née le 24 mars à l'hôpital N.-D. de Beauce, fille de M. et Mme Réal Quirion (Adrienne Pépin). Parrain et marraine, M. Michel Quirion et Mlle Liette Quirion, frère et soeur de l'enfant.

—Le 5 avril, Joseph, Jean-Noël, Fernand, né le 4 avril, fils de M. et Mme Jean-Louis Ferland (Noëlla Poulin). Parrain et marraine, M. et Mme Noël Poulin, de St-René, oncle et tante de l'enfant.

—Le 29 avril, Joseph, Claude, Alain, né le 28 avril, fils de M. et Mme Julien Rancourt (Monique Giroux). Parrain et marraine, M. Henri-Paul Giroux et Mlle Marie-Berthe Giroux, oncle et tante de l'enfant.

BAPTEMES DE MAI :

Le 8 mai, Joseph, Lauréat, Mario, fils de M. et Mme Lucien Pelchat (Yvette Drolet). Parrain et marraine, M. et Mme Lauréat Drolet, de St-Raymond, Portneuf, grands-parents de l'enfant.

—Le 10 mai, Marie, Hélène, Gaétane, née le 9 mai, fille de M. et Mme Walter Busque (M.-Blanche Roy). Parrain et marraine, M. et Mme Dominique Roy, de St-Jean de Lalande, oncle et tante de l'enfant.

—Le 12 mai, Marie, Colette, Céline, née le 11 mai, fille de M. et Mme Fernand Tanguay (Gilberte Bolduc). Parrain et marraine, M. et Mme Conrad Deschamps, de Weedon, Wolfe, oncle et tante de l'enfant.

—Le 17 mai, Marie, Guylaine, Patsy, née le 12 mai, fille de M. et Mme Clermont Lachance (Carmelle Drouin). Parrain et marraine, M. et Mme Marius Drouin, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

REMERCIEMENTS

A St-Jude Thaddée pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier

Ancien beauceron . . . J. E. G. Montréal

NOUVEAU LOCAL

TH. LEMAY-LAVOIE, Avocat

Heure : Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi de 3h. à 6h. p.m. et sur rendez-vous.

335 1re AVE., - - Tél. 551

Ville de St-Georges - (face à la Banque de Montréal)

Angle 1re Avenue et StAntoine

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC — COUR SUPERIEURE
DISTRICT DE QUEBEC — (En matière de Faillite)
No. 6189-F

Dans l'affaire de la faillite de : —
HENRI GAGNE, cultivateur,
ST-JULES,
Cté Beauce

Débiteur;

AVIS DE VENTE

AVIS est par les présentes donné que : —

MERCREDI, le 8 juillet 1959, à 3 heures P. M. seront vendus par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Joseph de Beauce, les immeubles ci-après décrits, savoir : —

A) "Un morceau de terre d'un arpent et demi de largeur sur sept arpents et trente-cinq pieds de longueur connu et désigné comme faisant partie du lot numéro trois cent vingt et un (P. 321) de la paroisse de St-Joseph de Beauce, sans bâtisse, plus amplement décrit dans un acte de vente par Boromé Lessard à Henri Gagné."

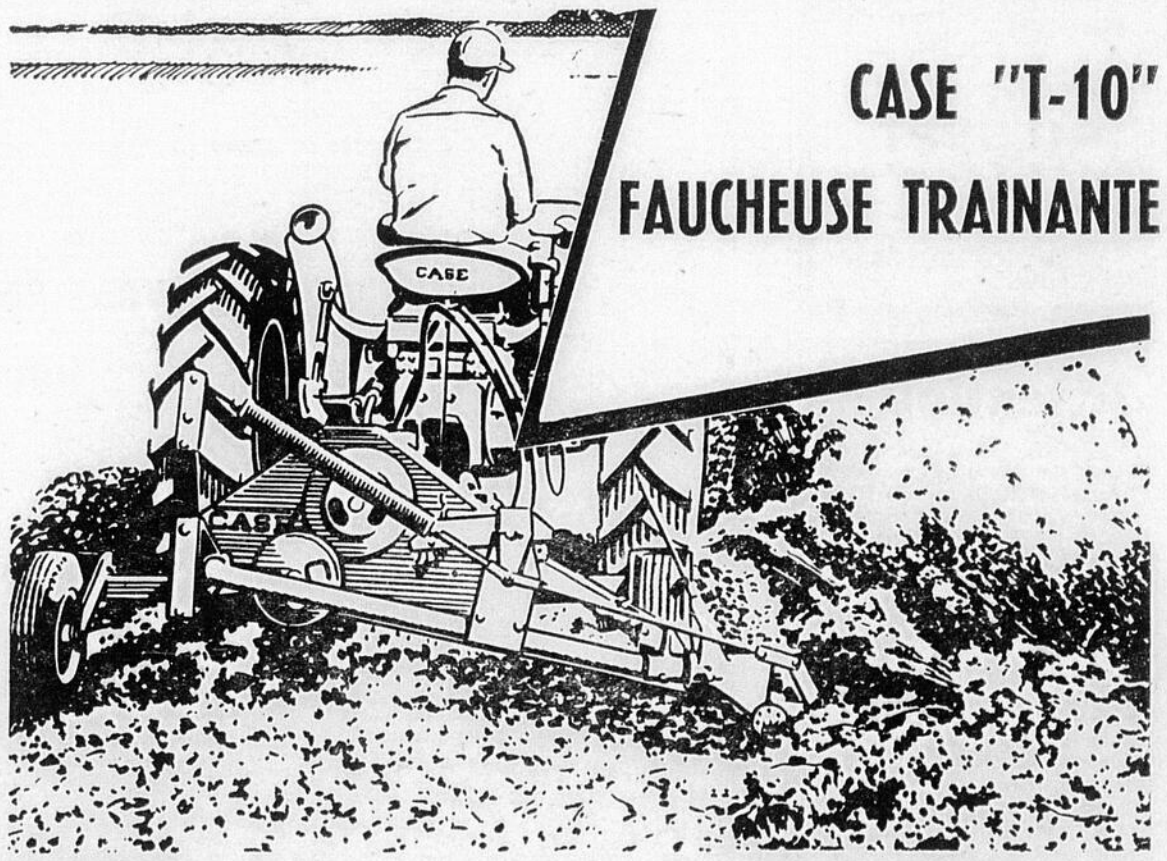
B) "Un morceau de terrain situé en le rang St-Adélaïde de la paroisse de St-Joseph de Beauce, mesurant un arpent et demi de largeur plus ou moins, sur trois arpents de profondeur, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro trois cent vingt et un (p. 321) des plan et livre de renvoi officiel du cadastre de la paroisse de St-Joseph de Beauce, avec la maison et autres dépendances."

Ces item seront offerts en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister, ainsi que les servitudes actives et passives.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndicats soussignés.

CONDITIONS DE PAIEMENT : ARGENT COMPTANT.
Québec, 19 juin 1959.

JOSEPH MARMETTE & RENE LEFAIVRE, syndics,
111, Côte de la Montagne, Québec.



- Munie d'une barre de coupe de sept pieds.
- Se rattache à tous les tracteurs équipés d'une prise de force ordinaire et d'une barre de tire régulière.
- Dispositif de déclenchement à ressort permet de prévenir les bris.
- Fauchera jusqu'à 50 acres par jour à une vitesse de 6 milles à l'heure.

RAOUL BOURQUE

ROUTE ST-BENOIT **TEL. 23**

Pièces de rechange au complet pour tracteur et outillage "CASE"

SAINT-THEOPHILE

CONFIRMATION :

Mardi le 9 juin, 183 enfants, dont 90 filles et 93 garçons de la paroisse, ont été confirmés par Mgr Audet. La cérémonie eut lieu au cours de l'après-midi. M. Ernest Chamberlant, marguillier en charge, et Mme Chamberland représentaient les parrains et marraines des nouveaux confirmés.

Mgr Audet adressa la parole aux enfants et leur posa même plusieurs questions auxquelles ils répondirent avec la candeur de leur âme, et une grande force dans la voix. Le soir il y eut confessions, réunion des diverses associations de la paroisse et le saint sacrifice de la messe fut célébré, suivi d'une instruction par Mgr Audet. Le lendemain, Mgr l'Evêque donna lui-même la communion aux confirmés. Au cours de l'avant-midi Mgr Audet visitait la paroisse accompagné de M. le Curé et le départ se fit vers 2.30 pour St-Côme. Les paroissiens s'étaient rendus nombreux à l'arrivée comme au départ et tous vinrent recevoir une dernière bénédiction. Plusieurs automobiles suivirent celle de Mgr Audet qui, rendu aux limites de la paroisse, fit le geste délicat de repasser toutes ces voitures et les bénit à nouveau.

ST-THEOPHILE FETE SON PASTEUR :

Récemment, les élèves du Couvent se groupaient auprès de leur pasteur pour lui présenter, en une soirée récréative, leurs meilleurs voeux à l'occasion de sa fête patronale.

C'était aussi fête pour la grande famille paroissiale... Un grand nombre de parents étaient heureux de se joindre à la gent écolière pour témoigner à leur curé, M. l'abbé Joseph-Arthur Nadeau, leur sincère attachement.

Chants, saynètes, pièces musicales se succédèrent Une magnifique pièce en quatre actes fut présentée par les grandes filles du couvent et par deux anciennes qui ont prêté leur concours.

Nos jeunes artistes exécutèrent le tout avec brio. Les benjamins surent aussi charmer et réjouir l'auditoire.

La séance se termina par l'offrande d'un bouquet spirituel, gage de l'affection que les enfants portent à ce bon Père...

M. le Curé se dit heureux de ce repos bienfaisant goûté au milieu de ses chers enfants. A tous il adressa un cordial merci.

MALADE :

Meilleurs voeux de prompt retour à la santé à Mme Gérard Lefebvre qui est présentement hospitalisée à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

VA-ET-VIENT :

M. Rémi Côté en voyage d'affaires à Québec ces jours derniers.

—M. René Poulin de Beauceville a passé la fin de semaine chez M. et Mme Joseph Talbot de St-Théophile.

—MM. Alexandre et Conrad Létourneau en voyage d'affaires en Ontario.

M. et Mme Henri-Louis Boudreault de Donnacona en promenade chez M. et Mme Conrad Létourneau.

—MM. Ephrem Jacques et Benoît Bélanger ont quitté leurs familles pour aller travailler en Ontario.

—Mlle Monique Gagnon en voyage à Montréal la semaine dernière.

—M. Henri-Paul Chamberland qui travaillait à Montréal est de retour dans sa famille.

—M. Paul Plante de Valleyfield a passé quelques semaines en promenade chez des parents de St-Théophile.

—M. et Mme Josaphat Rancourt de Parsmouth ont visité chez M. Napoléon et M. Oram Rancourt ainsi que M. et Mme Ernest Pouin dimanche dernier.

—M. Xavier Boivin passe quelques jours en promenade chez ses enfants de St-Théophile.

SAINT-PROSPER

NOCES D'OR :

Le 13 juin, à 5 h. p.m., en l'église de St-Dominique, à Québec, avait lieu une messe solennelle d'action de grâces à l'occasion du jubilé d'or de M. le notaire et Mme Alzire Tardif.

Le Rév. Père Labonté, curé de la paroisse, leur fit renouveler les promesses de leur mariage. Les chants ont été rendus par M. Gérard Poulin, de Québec, M. l'abbé Emile Tardif, curé de St-Zacharie, et Mme Jean-Robert Samson (Agathe Tardif), de St-Prosper. l'Orgue, Mme Jeanne de Varennes-Gosselin, de Québec.

L'autel et le choeur étaient ornés de fleurs de la saison.

Immédiatement après la messe, tous se rendirent au Château Frontenac où les attendait un banquet familial groupant au-delà de 160 convives, au cours duquel une adresse fut lue par M. Laurent Tardif, leur petit-fils. Une corbeille de roses fut présentée à Mme Tardif par Mlle Paule Tardif, petite-fille de la jubilaire. Musique et danse firent suite au banquet.

M. le notaire Chabot agissait comme maître de cérémonie.

La fête se continua jusqu'à minuit, dans une atmosphère de gaieté et de cordialité.

Le notaire Tardif a pratiqué le notariat pendant quarante-cinq ans à St-Prosper. Pour cause de santé, il demeure à Québec depuis cinq ans.

MARIAGES :

Samedi, a été bénit le mariage de M. Wilbrod Gilbert, fils de M. et Mme Léonidas Gilbert, de Saint-Prosper, à Mlle Julie-Anne Paquet, fille de M. et Mme Odilon Paquet, de Saint-Georges. Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu au Manoir Chaudière de St-Georges.

—Egalement samedi, a été bénit le mariage de M. Roméo Turcotte-Poulin, fils de M. et Mme Ovide Turcotte et fils adoptif de M. Wilfrid Poulin, à Mlle Mariette Larochelle, fille de M. et Mme Achille Larochelle.

—Aussi à 9h. 30, samedi, a été bénit le mariage de Mlle Thérèse Lachance, fille de M. et Mme Omer Lachance, à M. P.-Emile Poulin, de St-Albert, en Alberta, fils de M. et Mme Fernando Poulin, également de l'Alberta.

Voeux de bonheur.

SHOWER :

A l'occasion du futur mariage de Mlle Thérèse Lachance à M. Paul-Emile Poulin, leurs parents et amis leur avaient préparé un shower qui eut lieu à St-Côme, la semaine dernière, chez leurs oncle et tante, M. et Mme J.-Arthur Paquet -(Henriette Poulin).

REPARATION

Laveuses de toutes marques.



PIECES DE RECHANGE

GILBERT

Radio & T.V. Service ENR.

407, 2ième Ave Ville St-Georges Tél. 444

Attention !

QUESTION. — Je voudrais faire de la publicité dans L'ECLAIREUR et le PROGRES pour mon commerce, mais j'ignore pratiquement toute la technique employée par ce médium. En plus, je n'ai pas le temps de rediger mes textes d'annonces. POUVEZ-VOUS M'AIDER ?

REPONSE. — Vous n'avez pas à rediger vous-même vos textes d'annonces. Notre bureau a à cet effet un personnel compétent à votre service. Deux redacteurs et deux publicistes à votre service pour vous faciliter la rédaction de vos textes. Téléphonez tout simplement au bureau de Beauce Publications à St-Georges (Nos 681w et 5) et vous recevrez la visite de notre représentant qualifié qui vous expliquera les nombreux avantages de l'annonce dans nos deux journaux hebdomadaires pour tous les genres de commerces. De plus pour les nombreux clients de Québec et hors de notre district, veuillez vous adresser à notre représentant.

C.-E. CLEMENT, publiciste,
1110 Chemin Ste-Foy, Québec
Tél. MU. 3-7103

Vos amis de chez Dow



GEORGES H. GOURDEAU
Distributeur
St-Georges de Beauce

La prochaine fois que vous dégusterez une rafraîchissante Dow "climatisée", une pétillante Kingsbeer ou un bon porter Champlain, n'oubliez pas que ces représentants de Dow, qui sont vos voisins ou amis, ont contribué à vous offrir ce plaisir!

Voici l'équipe qui vous apporte les meilleures bières au Canada—chez votre épicier ou tavernier



RÉMI MORIN
Comptable



PATRICK CLICHE
Gérant des ventes



GABY DOYON
Vendeur



JEAN-LUC MORIN
Vendeur

LA BRASSERIE Dow LIMITÉE

N46F

NOCES D'OR DE M. ET MME F. VEILLEUX



St-Côme (DNC) — Le 14 juin, eurent lieu les noces d'or de M. et Mme Fridolin Veilleux, née Marie-Anna Fortin.

La célébration a débuté par une messe à 11 heures, dite par le fils des jubilaires, M. l'abbé Victor Veilleux, vicaire à Saint-Georges-Ouest. Assistaient au choeur : M. le curé Joseph Denis et M. l'abbé Lorenzo Veilleux, Le Frère Mathias, c.s.s.r., et le Frère Lucien Denis servaient la messe.

La chorale, sous la direction de M. le vicaire Cyrille Poulin, exécuta un très beau programme de chant.

Après la cérémonie religieuse, tous se rendirent à l'Hôtel Arnold prendre le diner. M. Eddy Hall agissait comme maître de cérémonie. A la suite du repas, Mlle Nicole Veilleux, petite-fille des jubilaires, fit la lecture d'une adresse et une bourse fut présentée par Muriel Gagnon et des fleurs par Lucienne Veilleux, tous petits-enfants des jubilaires.

M. Fridolin Veilleux répondit en termes émus aux souhaits formulés dans l'adresse.

Plusieurs invités adressèrent la parole. Tout d'abord M. l'abbé Victor Veilleux, fils des jubilaires, M. le curé Joseph Denis, M. l'abbé Lorenzo Veilleux, frère du jubilaire, M. le vicaire Cyrille Poulin, M. Clément Veilleux, fils des jubilaires et aussi organisateur de la fête, et enfin le jubilaire, qui remercia ses enfants, parents et amis qui ont organisé cette magnifique fête.

M. Ernest Fortin, maire de Courcelles et frère de Mme Fridolin Veilleux, servait de témoin à Mme Veilleux et M. Lionel Veilleux, fils ainé des jubilaires, servait de témoin à son père.

Au cours de l'après-midi, il y eut chant et amusements. Parmi les chants, il faut noter celui de "Voulez-vous danser, grand-père", exécuté par tous les petits-enfants, préparé par Nicole Veilleux, âgée de 10 ans (diplôme secondaire en musique). A 4 heures, tous se séparaient, emportant de cette fête de famille un souvenir des plus agréable.

Outre leurs dix enfants qui assistaient à la fête, il faut mentionner les deux frères de Mme F. Veilleux, MM. Philias Fortin, de Kénogami, et Ernest Fortin, de Courcelles; la soeur du jubilaire, Mme Arthur Rodrigue, de St-Georges; les cousines du jubilaire, Mmes Edmond Hébert, Ludger Dionne et Ernest Bélanger, de St-Georges. Mgr Beaudoin, v.f., curé de St-Georges-Ouest, étant dans l'impossibilité d'assister au dîner, fit part de ses félicitations et meilleurs voeux aux jubilaires.

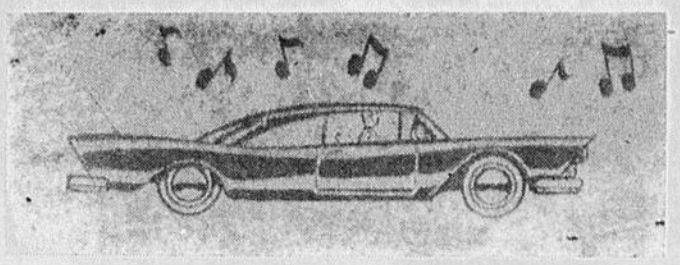
Ce fut une agréable fête de famille où plusieurs se rencontrèrent et resserrèrent plus étroitement les liens familiaux.

Aux jubilaires, nous souhaitons longue vie et santé.

Ad Multos Annos !

(Photo Fortin, St-Côme)

RADIOS D'AUTOS - VENTE - REPARATION



ROBERT PEPIN

Le meilleur service à St-Georges Est

St-Louis de Gonzague

Le 5 juin dernier en l'église paroissiale une cérémonie solennelle s'est déroulée à l'occasion de la profession de foi. 42 enfants étaient réunis en ce grand jour. M. le Curé P. Dancause célébra une messe spéciale à leurs intentions.

VISITE DE L'INSPECTEUR :

M. l'Inspecteur a fait dernièrement la visite des classes. Ce dernier témoigne d'un sens éducatif vraiment éclairé et il semble heureux d'aider titulaires et élèves. Les uns et les autres sont de plus satisfaits de cette visite. Il nous fait plaisir de souligner son affabilité et ses réelles qualités.

REPOSOIR :

A l'occasion de la Fête-Dieu un magnifique reposoir avait été érigé à la résidence de M. et Mme François Gagnon.

MUTATIONS :

M. Gérard Gagnon de St-Ludger a acheté la propriété de M. Joseph Gagné.

—M. Joseph Gagné a acheté la propriété de Mme Vve Joseph Sylvain.

Mme Antonio Doyon nous a quittés pour aller demeurer à St-Côme.

—Mlles Luce et Jeanne-Mance McMurray de Montréal en visite chez M. et Mme Jean-Noël Thibodeau.

—M. et Mme Luc Lessard de St-Joseph de passage chez M. et Mme Johnny Veilleux.

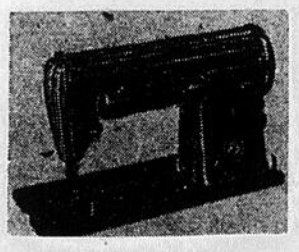
—M. et Mme Rosario Picard de passage à St-Camille dernièrement.

Chez SINGER

c'est formidable

Pour deux semaines vous pourrez vous procurer une machine à coudre en bas du prix de liste.

Réduction de
$30.00
à
$66.95



Différents styles vous sont offerts entre autres le FAMEUX MODELE à aiguille oblique, avec moteur direct et intérieur.

Sachez économiser en profitant d'une réduction que la Co. SINGER donne aux clients.

CERCLE DE COUTURE SINGER

304 1re Ave - Tél : 327 - St-Georges Est

SOYEZ BIEN RAFRAÎCHI!



DITES "COKE" OU "COCA-COLA" — LES DEUX MARQUES IDENTIFIENT LE PRODUIT DE COCA-COLA LTÉE — LE BREUVAGE PÉTILLANT PRÉFÉRÉ DANS LE MONDE ENTIER.

Les McGuire Sisters font une pause pour Coca-Cola King Size

Une brise vivifiante . . . un soleil bienveillant . . . et du Coke King Size! Pour les McGuire Sisters, c'est un sûr moyen de passer des heures d'agrément hors pair. Car seul Coca-Cola vous offre le goût vif et froid, le petit surcroît d'énergie alimentaire qui rafraîchit vraiment *bien*. Faites une bonne provision de Coke King Size . . . et, même si vous restez à votre port d'attache, dans votre jardin, vous serez toujours prêt avec beaucoup de *vrai* rafraîchissement. Rappelez-vous ceci . . .

COKE KING SIZE VOUS OFFRE DAVANTAGE!

MARQUE DÉPOSÉE

Davantage de valeur . . . et de rafraîchissement! ACHETEZ DES CARTONS DE KING SIZE AUJOURD'HUI!

ARTHUR GRENIER LTEE

ST-GEORGES-EST
BEAUCE

Savourez Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE



Vous pouvez verser, et reverser

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée



PREMIER BAPTEME — St-Martin (DNC) — M. l'abbé Julien Carrier a baptisé son petit neveu sous les prénoms de Joseph, Jean-Marie, enfant de M. et Mme Roch Morin (Rita Carrier). Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Veilleux, oncle et tante de l'enfant. De gauche à droite, apparaissent sur cette photo : M. Roch Morin, M. et Mme Paul-Emile Veilleux, Mlle Suzanne Morin, porteuse, et M. l'abbé Carrier. Nos félicitations à M. et Mme Morin.

25 ANS DE PRÊTRISE À M. L'ABBÉ L. LACOURSIÈRE

Tous les paroissiens de Robertsonville et de la région se sont unis mercredi le 24 juin, pour fêter le jubilé d'argent sacerdotal de M. l'abbé Laurent Lacoursière, curé de l'Immaculée-Conception de Robertsonville.

Le comité des noces d'argent était composé de MM. Frank Vaillancourt, Armand Paré et Léonard Fortin, marguilliers du banc.

Il y eut un buffet servi à midi, le 24 juin, au Chalet des Sports. Ce buffet suivait une messe d'action de grâces célébrée à 10 heures, en l'église de Robertsonville.



M. le curé Lacoursière est issu d'une belle famille de douze enfants dont onze sont encore vivants : M. Odilon Lacoursière, marchand général, de St-Victor de Beauce; M. Henri Lacoursière, agronome-publiciste; Me Gérard Lacoursière, avocat de Lac Mégantic; M. André Lacoursière, chef de rayon dans un magasin de New York; Me Germain Lacoursière, avocat de Victoriaville; Mme Léo Lafrance, de Québec; la Rév. Soeur Marie de la Protection, res SS. de Jésus-Marie, religieuse enseignante à l'Ecole Normale de Beauceville; Mlle Germaine Lacoursière, garde-malade au Séminaire de Québec; Mme William Botwinick, de New York; la capitaine n/s Thérèse Lacoursière, du Royal 22ème Régiment, infirmière de l'Armée canadienne, et stationnée en Allemagne.

M. le curé Lacoursière qui est le fils de feu Etienne Lacoursière et de feu Dame Emilie Gosselin, de St-Victor, fit ses études primaires au couvent de sa paroisse natale et ses études classiques au Séminaire de Québec.

Après avoir fait sa théologie au Grand Séminaire de Québec, il fut ordonné prêtre à Saint-Victor, le 24 juin 1934, par Son Exc. Mgr J. A. Langlois, évêque de Valleyfield.

Voici maintenant quelques détails de la carrière sacerdotale du jubilaire :

1934-41—Professeur au Séminaire de St-Victor.
1941-44—Vicaire à St-Alphonse de Thetford.
1944-50—Vicaire à St-Fidèle de Limoilou.
1950-51—Vicaire à St-Charles-Garnier de Québec.
1951-54—Aumônier à l'Ecole de Duchesnay.

Depuis le 2 décembre 1954, l'abbé Lacoursière est en charge de la paroisse de l'Immaculée-Conception de Robertsonville.

"Ad Multos Annos !"

SAINT-COME

MALADE :

Prompt rétablissement à Mme Paulin Lessard, de retour dans sa famille à la suite d'un séjour à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

FETE-SURPRISE :

Une fête-surprise a été organisée en l'honneur de M. et Mme Clément Veilleux à l'occasion de leur 15e anniversaire de mariage.

Ce soir-là, frères et soeurs, pères et mères, cousins et cousines, tous se réunissaient chez M. et Mme Fridolin Veilleux, jubilaires du jour.

Une adresse fut lue par Nicole, fille de M. et Mme Clément Veilleux, et il y eut présentation d'une bourse aux jubilaires.

M. l'abbé Victor Veilleux, frère du jubilaire, M. l'abbé Lorenzo Veilleux, oncle du jubilaire, M. l'abbé Cyrille Poulin, vicaire à St-Côme, ainsi que M. Maurice Veilleux, de St-Hyacinthe, ont adressé la parole. M. Clément Veilleux, surpris et ému à la fois, répondit aux voeux formulés à l'occasion de cette fête-surprise.

Les organisateurs de cette heureuse fête étaient M. l'abbé Victor Veilleux, frère du jubilaire, sa soeur, Mme Alfred Gagnon, et sa cousine, Mme Bertrand Bourque, de St-Georges.

Tous ont passé une merveilleuse soirée.

Nos meilleurs voeux aux jubilaires.

VA-ET-VIENT :

MM. et Mmes Ludger Dionne, Edmond Hébert, Ernest Bélanger, Louisda Marcoux et M. et Mme Fortin, de Saint-Georges, étaient de passage à St-Côme, dimanche, le 14 juin, afin d'assister aux noces d'or de M. et Mme Fridolin Veilleux.

—M. le député Geo.-Octave Poulin, de St-Martin, est venu à St-Côme présenter ses voeux aux jubilaires, M. et Mme Fridolin Veilleux.

—M. et Mme Arthur Rodrigue, de St-Georges, ont passé quelques jours à St-Côme.

—M. et Mme Napoléon Maheux, de Waterville, Me., en visite chez M. et Mme Clément Veilleux, pour la fin de semaine.

—M. et Mme Philias Fortin, de Kénogami, ont assisté aux noces d'or de M. et Mme Fridolin Veilleux.

—Le Rév. Frère L.-Denis, Mariste, de Valcartier, est venu assister aux noces d'or de ses grands-parents.

—Le R. Frère Mathias, c.s.s.r., était à St-Côme à l'occasion des noces d'or.

—M. Ernest Fortin, maire de Courcelles, et Mme Fortin, de passage à St-Côme à l'occasion des noces d'or de sa soeur.

ACOUSTICON DE QUÉBEC

Vous offre batteries pour toutes marques d'appareils au prix du gros.

Pour toute commande postale ajouter 5 cts, si payé par chèque, s. v. p. ajouter échange.

E1E	ou	RM1	bte de 4	$1.60	TR132 ou E132	ch. . . .	$ .85
E3E	"	RM3	bte de 4	2.20	TR132B " E132B	ch. . . .	.85
E4E	"	RM4	bte de 4	2.80	TR133 " E133E	ch. . . .	1.20
E12	"	RM12	bte de 2	1.70	E411E " RM411	ch. . . .	.85
E400E	"	RM400	bte de 6	1.50	E412E " RM412	ch. . . .	1.10
E401E	"	RM401	bte de 2	.70	E504E " RM504	ch. . . .	.85
E450E	"	RM450	bte de 4	1.40	E505E " RM505	ch. . . .	1.10
E625E	"	RM625	bte de 4	1.20	E506E " RM506	ch. . . .	1.50
E675E	"	RM675	bte de 6	1.80	1015E	bte de 10	1.50

Corde pour tout genre d'appareil $1.50

La plus ancienne et la plus puissante organisation mondiale au service des sourds depuis 1902
Service de batteries pour toutes marques d'appareils.

ACOUSTICON de QUEBEC

L. LACHANCE, gérant

191, rue St-Joseph-Est, - QUEBEC

Tél. LA. 3-7650

ACOUSTICON DE QUEBEC

Voulez-vous m'adresser au plus tôt et sans obligation tous les renseignements sur : **"Comment entendre des deux oreilles".**

Nom . . . . . .

Adresse . . . . . .

Ville . . . . . .



VENEZ NOUS VOIR

Nous vous accordons un escompte appréciable sur vos achats

Bagues de fiançailles	50%
Chapelets	50%
Montres	40%
Bijoux, etc.	40 et 50%

LA BIJOUTERIE

René Marcoux

IMPORTATEUR

365 de la Couronne, En haut de la Pharmacie Soucy

Tél. 4-8722 - Québec, P. Q.

Tonifiez-vous . . .



Messieurs, cette fatigue inexplicable qu'une nuit de sommeil ne parvient pas à surmonter, peut souvent être enrayée par un bon tonique; tonifiez-vous avec les nouvelles PILULES MORO, un produit reconnu et bien établi maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

PILULES

MORO

Tonique pour les hommes "toujours fatigués"

3-56R

ACHETEZ VOTRE TELEVISION WESTINGHOUSE AUJOURD'HUI AU

SALON DU MEUBLE

ENRG.

VILLE ST-GEORGES

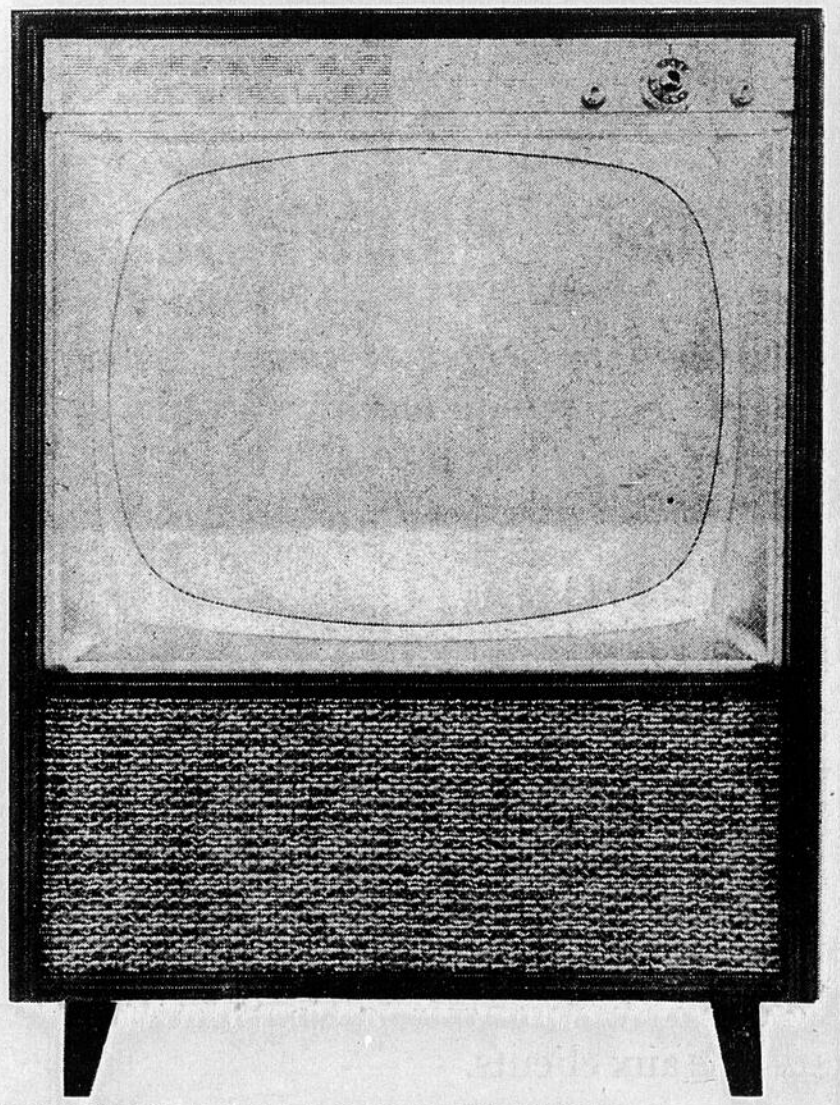
Commencez à payer le 1er octobre seulement

PRIX SPECIAL

GRATIS

Installation de cable

Installation d'antenne



PAYEZ MOINS CHER WESTINGHOUSE

au SALON DU MEUBLE ENRG.

1re Avenue **Ville St-Georges-Est**

LA MAISON GEDEON ROY
EUGÈNE VEILLEUX, prop.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
Fleurs naturelles et artificielles
Service d'ambulance jour et nuit
St-Georges-Ouest Tél. 36 Bce

L'ECLAIREUR

SECTION
DE SAINT-GEORGES

LISEZ NOTRE JOURNAL
ET FAITES-LE LIRE
A VOS AMIS

Elections au Jeune Commerce

La Chambre locale a procédé à ses élections annuelles lundi soir — Onze directeurs sont élus — Parchemin remis au président sortant — M. René Gagnon, le membre le plus actif de l'année.

Les membres de la Chambre de Commerce de St-Georges ont procédé lundi soir à l'élection de leurs nouveaux officiers pour le terme 1959-60. Il s'agissait en fait de nominations puisqu'un seul candidat avait été mis en nomination au début du mois.



M. MARCEL DROUIN

M. Marcel Drouin, marchand et agent d'assurance-vie, a accepté la lourde charge de président pour l'année qui vient. M. Drouin est membre de la Chambre depuis quelques années et durant la dernière saison il fut particulièrement actif. C'est un jeune homme sérieux qui rendra sûrement de grands services à ses confrères.

Les deux vice-présidents seront MM. Jean-Marc Philippeau et Raymond Morency, tandis que le secrétaire-trésorier sera M. J. M. J. Laflamme. Les directeurs sont les suivants : MM. Raymond Lachance (ex-officio), Rosaire Goulet, Roland Giroux, Robert Gagnon, Hervé Roy, Gilles Pépin, Lorenzo Bureau et Gérard Poirier.

En plus de ces élections, la réunion de lundi soir fut marquée par la présentation de l'état financier et du bilan de l'année fiscale. Les derniers rapports des divers comités furent aussi donnés par les responsables.

On offrit à M. Raymond Lachance, président sortant de charge, un parchemin encadré qui le classe dans le Club des Ex-Présidents. Un trophée fut également remis à M. René Gagnon qui fut choisi comme le membre le plus actif de la dernière saison.

Avant la levée de l'assemblée, le nouveau président, M. Drouin remercia les membres de la confiance qu'il mettait en lui et sollicita toute leur collaboration afin que le rôle de la Chambre soit aussi utile dans l'avenir comme dans le passé.

Naissance de Johanne

M. et Mme Jean-Paul Catellier sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier enfant, une fille née à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce le 25 mai et baptisée le 30 sous les prénoms de Marie, Lucie, Johanne. Parrain et marraine, M. Emile Bolduc, oncle de l'enfant et Mme Georges Veilleux, grand'mère de la fillette. Porteuse, Mme Jean-Paul Catellier, mère de l'enfant.

FEU Mme A. RODRIGUE

Lundi, le 15 juin, décédait à St-Georges Mme Albert Rodrigue, née Rose-Anna Curadeau, à l'âge de 79 ans. Son époux, ex-marchand bien connu de St-Georges, lui survit, de même que deux enfants : M. Lorenzo Rodrigue, de Montréal, et Mme Antoine Lacroix (Juliette), de Westfield.

Lui survivent également : son gendre, M. Antoine Lacroix; sa belle-fille, Mme Lorenzo Rodrigue (Florenda Roy); sa soeur, Mme J.-A. Talbot (Florida Curadeau); ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme François Rodrigue, de Saskatchewan, M. et Mme Joseph Poulin, de St-Georges, et Mme Odilon Poulin, de Waterville; ses petits-enfants, M. Yvon Rodrigue, M. et Mme Donald Lacroix, Mlle Rolande



Lacroix; ses arrière-petits-enfants : Paul et Ann Lacroix.

Les funérailles de Mme Rodrigue eurent lieu le 18 juin, en l'église de l'Assomption, sous la

(suite à la page 18)





• Monsieur François Giguère de Vallée-Jonction, président du comité des départs de la grande classique pour le championnat de la Beauce, qui aura lieu à Vallée-Jonction le 19 juillet, nous informe que CAMIL HENRY, brillant joueur de hockey du club Rangers de New-York ainsi que Monsieur J. A. Gagné, maire de Ville St-Georges Est, donneront le signal du départ de la course à bicyclettes. Le départ se fera du terrain de l'O.T.J. de l'Assomption, en face des nouvelles piscines. L'heure du départ sera annoncée plus tard.

Pèlerinage des Enfants de Marie

Les Enfants de Marie de l'Assomption, sous la direction de leur dévoué aumônier, M. l'abbé P.-E. Goudreau, auront le privilège encore cette année de faire un pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré le 5 juillet prochain.

On met actuellement la main aux derniers préparatifs de ce voyage qui sera en même temps une randonnée de plaisir puisqu'au retour, les jeunes filles visiteront le Jardin Zoologique de Charlesbourg et souperont en pique-nique au pont de Québec.

Le départ se fera de la salle des Chevaliers de Colomb. Les demoiselles intéressées à participer à ce pèlerinage sont priées de donner leurs noms au presbytère de l'Assomption (Tél. 111) avant le 28 juin. Le prix du voyage est très minime et personne ne regrettera cette agréable journée.

NOTRE-DAME-DES-PINS

M. et Mme Gérard Doyon, M. Paul-Emile Doyon, Mlle Marie-Paule Doyon, de Notre-Dame des Pins, ainsi que M. et Mme Marcel Doyon, de St-Georges, étaient de passage à Montréal, en fin de semaine. Au cours de leur voyage, ils ont également visité la ville de Sherbrooke.

A L'ÉCOLE DES INFIRMIÈRES DE L'HÔTEL-DIEU N.-D. DE BEAUCE

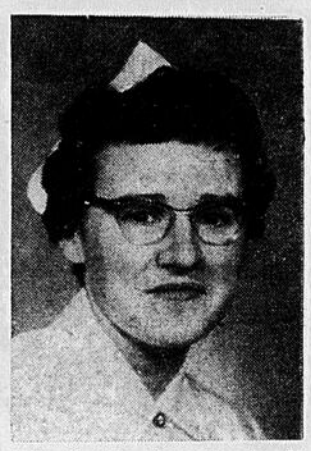
Les graduées de l'année 1959 leur note et leur orientation.



Mlle Colette Beaudoin de Vallée-Jonction reçoit son brevet avec la note très grande distinction. Elle exercera sa profession au bureau d'admission de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.



Mlle Reine-Marie Allaire de St-Zacharie qui reçoit son brevet d'infirmière avec la note grande distinction. Son goût marqué pour la Gériatrie l'oriente vers le Service de Médecine de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.



Mlle Colette Bernard, de St-Victor, promue avec grande distinction aux derniers examens Universitaires. Elle s'oriente vers le service privé dans Québec.



Promue avec très grande distinction, Mlle Candide Poulin de St-René a conservé le maximum des point en Thérapeutique. Malgré son grand amour des malades Mlle Poulin opte pour l'enseignement à l'Ecole des Infirmières de l'Hôtel-Dieu Notre Dame de Bce.



Mlle Rita Anto de St-Georges a été promue avec grande distinction aux examens universitaires. Elle professera dans le service de Médecine à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.



Mlle Alfréda Lachance, de St-Gédéon classée première, est brevetée avec la note très grande distinction. Elle a conservé le maximum des points en Anatomie, en Pathologie Médicale et Chirurgicale. Mlle Lachance s'oriente vers une spécialité de l'Hôpital Notre-Dame de Beauce : la salle d'opération.



Mlle Thérèse Gagnon, St-Côme, est promue de l'Université Laval avec la note grande distinction. Elle exercera sa profession dans un service de Médecine-Chirurgie à l'hôpital Jean Talon de Montréal.



Mlle Dolorès Moreau, St-Gédéon, est promue avec grande distinction. Elle professera dans un Service d'Obstétrique de l'Hôpital Notre-Dame de la Délivrance de Québec.



Mlle Suzanne Maurais de Ste-Anne de la Pocatière promue avec grande distinction. Elle exercera sa profession dans un service de Chirurgie à l'Hôpital St-Louis Marie de Montfort à Eastview-Ottawa.



Mlle Danielle Duchesne de St-Georges est brevetée avec très grande distinction. Elle exercera son art à la salle d'opération de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Bce.



Promue avec grande distinction Mlle Clairette Grondin, d'Ottawa, a conservé le maximum des points en Anatomie. Elle professera dans un service d'Obstétrique à l'Hôpital St-Louis Marie de Montfort, à Eastview-Ottawa.

Feu Mme A. Rodrigue

(suite de la page 17)

direction de la Maison Gédéon Roy.

Portait la croix, M. J.-Adalbert Gagné, accompagné du Dr Victor Cloutier. Portaient le cercueil : MM. Emile Bolduc, Amédée Deblois, P.-E. Papillon, Gilbert M.-Dechêne, Henri Lacroix et Victor Rodrigue.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Léandre Morin et le service chanté par M. l'abbé P.-E. Bégin, assisté de MM. les abbés L. Grenier et L.-P. Poulin. Mgr Edouard Beaudoin, curé de St-Georges, avait pris place dans le choeur.

Après le Libera, présidé par M. l'abbé Victor Veilleux, la dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière de St-Georges.

Nos condoléances à M. Rodrigue et à toute sa famille.

C'est en 1959 que la Société canadienne de la Croix-Rouge célèbre son cinquantenaire de fondation.

DANS LE MONDE

(suite de la première page)

QUEBEC — Elizabeth II, la jeune souveraine de 33 ans, arrivée mardi matin à Québec, au terme de la première étape de son voyage à travers le Canada, a été l'objet ainsi que son époux, Philip, duc d'Edimbourg, du plus spectaculaire accueil depuis son arrivée sur le sol canadien. A la fin de la plus resplendissante journée de toute la saison, illuminée d'un soleil radieux et tempérée par la douceur d'une brise fraîche, Sa Majesté a lancé de la capitale de la nation canadienne-française un touchant appel en demandant à tous ses loyaux sujets qui composent cette race vigoureuse de "demeurer fidèles à leurs traditions et à leur culture en contribuant ainsi à la grandeur du Canada". La gracieuse reine à qui le premier ministre, l'hon. Maurice Duplessis, a souhaité officiellement la bienvenue en terre québecoise, lors du dîner d'Etat, le soir, a loué l'extraordinaire essor que connaît présentement notre province dont elle a "admiré la vie industrielle" dans ses parties les plus reculées du Nouveau-Québec, et avec sincérité a souhaité que ses enfants, le prince Charles, héritier présomptif du trône, et la princesse Anne, connaissent "dès leur jeune âge, cette atmosphère de paix, de générosité et d'union que nous respirons dans la province de Québec".

Le président diocésain de la Société St-Jean-Baptiste, Me Gabriel Pelletier, s'est réjoui des paroles prononcées à Québec, la veille, par S. M. le reine Elizabeth II, lors d'un banquet en son honneur. Dans une courte allocution avant le départ du traditionnel défilé de la Saint-Jean-Baptiste. Me Pelletier a commenté avec une satisfaction non équivoque le conseil qu'avait donné aux Canadiens français la souveraine de rester fidèles à leurs traditions et à leur culture, puisque c'était ainsi qu'ils pouvaient contribuer le mieux à la vie de leur pays.

★

HOLLYWOOD — George Reeves, 44 ans, acteur de cinéma et de la télévision, célèbre pour son rôle de surhomme, a été trouvé mort dans sa demeure, à Hollywood. La police dit que le decès est apparemment le résultat d'une blessure de balle qu'il se serait infligée.

Tél. 226

Paul Voyer

ARCHITECTE

P. 98

Dr Emmanuel Morin

CHIRURGIEN-DENTISTE

Edifice Fernand Morin, en haut de la salle de quilles.

Rue Principale - Tél. 93
Ville St-Georges-Ouest

JACQUES POTVIN, M.D.

MEDECIN

Edifice POULIN & GRONDIN
Bureau : tous les jours
9h. à 12h. - 2h. à 5h.
Le soir : 7h.30 à 8h.30 sur appointement.
Tél. 933 - St-Georges

CHABOT, FORTIER & Cie

Comptables agréés
Chartered Accountants

ANTOINE CHABOT, L.S.C., C.A.
JACQUES E. FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
PIERRE FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.

Centre Champlain
265, de la Couronne, Québec

Tél. 2-8154

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE

Syndics Licenciés

111, Côte de la Montagne - QUEBEC

LE MAGASIN QUI NE SE FERME JAMAIS



...VOTRE CONGÉLATEUR ÉLECTRIQUE

Avec un congélateur électrique, vous n'êtes jamais pris au dépourvu. Cet appareil vous épargne . . .

DE L'ARGENT—Vous achetez en saison, alors que le prix des denrées de choix est au plus bas. Les restes peuvent être congelés et utilisés plus tard.

DU TEMPS—Vous allez moins souvent au magasin. Vous apprêtez les mets d'avance et vous les gardez au congélateur.

DES ENNUIS—Vous conservez des grandes quantités de fruits, légumes, viandes et poissons congelés et prêts à servir, de sorte qu'il vous suffit de quelques minutes pour préparer un repas à des visiteurs inattendus.

The Shawinigan WATER AND POWER CO. AU SERVICE DU QUÉBEC

EXIGEZ UN PANNEAU HOUSEPOWER® POUR MIEUX VIVRE AVEC L'ÉLECTRICITÉ

Jolicoeur Electrique

APPAREILS ELECTRIQUES

2e Ave. — Tél. 322 — St-Georges Est

J. A. GAGNE

Le plus gros et le plus important magasin de

MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES

TEL. 63 EN FACE DU PONT VILLE ST-GEORGES-EST

LE ROI DES BAS PRIX

ROBERT PEPIN

POELES — LAVEUSES — REFRIGERATEURS
VENTE — ECHANGE — ST-GEORGES EST

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr L.-P. GAGNON

CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
TEL. 278 — ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

Me Clovis Thibodeau

AVOCAT

Tél. Bureau : 277
Tél. Rés. 727
1ère Ave. Ville St-Georges

Dr Victor CLOUTIER

SAINT-GEORGES, Beauce

Coeur - Poumons - Estomac - Foie
Intestins - Pression artérielle

Bureau :
10h. à 12h. a.m. — 1h.30 à 4h. p.m.

Paul-E. Baillargeon

AVOCAT

Tel. Bur. 244 Tél. Rés. 289
St-Georges Bce, Qué.

Heures : 1 à 3h.30 p.m.
Et sur rendez-vous

Docteur Rene Desjardins

Bureau contigu à celui du Dentiste Thibodeau
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
Tél. 589, St-Georges-Est, Bce

Tél. 689-w

Dr H.-P. BLANCHET

Médecin - Vétérinaire
Gradué de l'Université de Montréal
Blvd Dionne, coin Pozer Tél. 613
VILLE ST-GEORGES-OUEST

RUEL, ROY, MOREAU & CIE

Comptables Agréés — Syndic Licencié

113, rue Commerciale
— LEVIS —
— Tél. TE. 7-6807 —

LS-ROBERT RUEL, C.A.
ROGER ROY, C.A.
GERARD COUTURE, C.A.

— 339, 1ère Avenue —
VILLE ST-GEORGES
— Tél. 559 —

REJEAN MOREAU, C.A.
JEAN LANGEVIN, C.A.

NOUVEAU LOCAL

JACQUES HEBERT, B.A., L., Sc., O.D.

Optométriste — Spécialiste pour la vue
LUNETTES CORRECTIVES
Bureau : 9 à 12 a.m. — 1.30 à 5.30 p.m.
Le soir sur rendez-vous — Voisin POULIN & GRONDIN
CENTRE OPTO - MEDICO - DENTAIRE
26 - 20e rue — Ville St-Georges — Tél. 548

Docteur Rodolphe Maheux

MEDECIN OMNI PRATICIEN

RAYONS X, ELECTRICITE MEDICALE
CAS DE MATERNITE, ENDOCRINOLOGIE,
PETITE CHIRURGIE, TRAITEMENTS AMBULATOIRES

Ville St-Georges-Est (Près du Pont) Tél. 61

GREGOIRE POULIN

Licencié en droit
Comptable public enregistré
1ère AVE., ST-GEORGES-EST — Tél. 353

Victor RODRIGUE, prop.
Courtier d'Assurance Agréé

BUREAU : 1ère AVENUE
Téléphone : 49
Résidence : 279

CRÉPEAU & RODRIGUE ENR.

ASSURANCES GENERALES

C. P. 10 — ST-GEORGES-EST, Bce — P. Qué.

RODOLPHE LAFLAMME, B. A.

Licencié en droit
AVOCAT et PROCUREUR
ST-GEORGES DE BEAUCE
Téléphone : Bur. 301 :-: Rés. 345

MAHEU, NOËL & CIE C.A.

COMPTABLES AGREES
387, 1ère Avenue, Ville St-Georges Est
Tél. 1130
Associé résident : Guy Couture, C. A.

PAQUET SPORTIF ENRG.
Vente et réparation d'articles pour tous les sports.
GROS ET DETAIL
C. P. 616, 1ère Ave.
Ville St-Georges
Tél. **574**

SPORT

PAQUET SPORTIF ENRG.
Vente et réparation d'articles pour tous les sports.
GROS ET DETAIL
C. P. 616, 1ère Ave.
Ville St-Georges
Tél. **574**

Lutte et boxe à St-Benoît

Laurent et Gilles Fortin contre Dupuis et Garvin — Un combat de boxe de 10 rondes avec Armand Savoie et Frank Hamilton — Deux autres rencontres au programme.

Présence de Jacques Amyot

Le gala sportif qu'on a préparé pour dimanche prochain à la Plage Vallée de St-Benoit laissera certainement aux amateurs un souvenir difficile à effacer. En effet, ce programme du 28 juin après-midi comportera de la lutte et de la boxe. Ce sera d'ailleurs la première fois depuis très longtemps qu'on présente un combat de boxe à cet endroit. Les fervents du "noble art" en seront ravis.


ARMAND SAVOIE

Pour ouvrir le programme, un match de 20 minutes ou une chute aura lieu avec Omer Kalimi et Constant Labrecque comme figurants. Ces figurants ne feront pas seulement "figurer"; ils ont déjà prouvé qu'ils étaient capables de fournir beaucoup d'action. La courte période mise à leur disposition suffira pour démontrer leur ardeur.

Une deuxième rencontre, un spécial de 30 minutes ou une chute, mettra aux prises Ted Evans contre Mr. Sao. Le rude Japonais est spécialisé dans les tactiques de Judo et Evans devra rivaliser de force et d'agilité s'il veut décrocher la victoire. Ce sera un autre spectacle émouvant.

Le combat de boxe donnera l'opportunité aux sportifs d'admirer le style d'un des boxeurs les mieux connus du public canadien. Il s'agit de nul autre que Armand Savoie qui sera appelé à combattre un boxeur de couleur, Frank Hamilton. On sait que Savoie est venu à un cheveu jadis de remporter le championnat canadien dans sa catégorie des poids mi-moyens; il est encore un athlète très solide et fort expérimenté. Du beau sport en perspective.

Enfin, la grande finale de l'après-midi, un match de lutte par équipes entre les mêmes rivaux que la semaine dernière, Laurent et Gilles Fortin contre Dupuis et Garvin. Les quatre hommes ne sont pas trop satisfaits de la façon dont s'est terminé le combat, dimanche dernier. Ils ont accepté ce combat-revanche de 2 de 3 à finir afin de trouver définitivement qui sont les meilleurs hommes.

Les Fortin promettent de donner tout ce qu'ils peuvent pour remporter la victoire; par contre, le gérant Morgan qui dirige le duo Dupuis-Garvin s'est déclaré certain du résultat qui sera, prédit-il, favorable à ses poulains. Comme dit la chanson : On verra, on verra lequel des deux l'emportera !

Enfin, dernière nouvelle qui décidera les moins enthousiastes. Le fameux nageur Jacques Amyot, le seul Canadien français à avoir traversé la Manche, sera au lac Poulin dimanche après-midi. Il donnera une exhibition de son savoir-faire pour le bénéfice des spectateurs à la Plage Vallée. C'est une occasion unique pour tout le monde de venir admirer cet athlète qui nous fait tant honneur.

MILLE DOLLARS À L'EAU

En effet, mille dollars ont été jetés à l'eau, ces derniers jours. Ceci est le montant d'argent représenté par 10 poissons étiquetés faisant l'objet d'un grand concours de pêche effectué sous le patronage de Geo. Gourdeau de St-Georges, distributeur pour la Brasserie Dow. Le but du concours est d'encourager la pêche dans la régions. Les poissons étiquetés sont 10 truites mouchetées valant $100.00 chacune aux pêcheurs qui auront la chance d'en attraper.

Le concours de pêche Dow est accessible à tous les pêcheurs, en accord avec les règlements du gouvernement provincial et la durée du concours est basée d'après la saison 1959. Seules les truites pêchées à la ligne sont éligibles pour une récompense en argent.

Deux truites ont été jetées à l'eau dans les endroits suivants : dans la rivière Chaudière à St-Joseph, Lac Etchemin à Ste-Germaine, le lac Fortin à St-Victor, les lacs Raquette et Poulin à St-Benoit.. Donc, bonne chance à tous les amateurs de pêche.



Sur la photo ci-dessus, on reconnait M. Patrick Cliche, gérant des ventes pour Dow à St-Georges, M. Albiny Déry, garde-pêche de St-Côme, et M. Chabot, garde-pêche de Ste-Germaine.

EN QUELQUES LIGNES

La Croix-Rouge a exercé son apostolat dans 1,221 localités en 1957, tandis que dans chaque province, les sections n'en étaient pas moins actives.



POUR
L'ENTREPOSAGE
DE MES
FOURRURES !

Oui . . . Venez vite avant que les
MITES LES PRENNENT

NETTOYAGE ET LUSTRAGE



Il n'y a pas de temps à perdre. Gardez vos précieuses fourrures loins des mites affamées . . .

Dans notre VOUTE FRIGORIFIQUE à l'épreuve du FEU, du VOL, des MITES

TEL. 117

J. A. VACHON & FILS ENR.

Votre nettoyeur–teinturier vous offre une garantie de satisfaction dans: NETTOYAGE – PRESSAGE – LAVAGE – REPASSAGE DE CHEMISES – ENTREPOSAGE

NETTOYAGE : MANTEAUX, ROBES, HABITS, GANTS, CHAPEAUX, TAPIS, CHESTERFIELD
le tout avec SANEX

GRATIS : Coupons SILVER ····· 30ième RUE, VILLE ST-GEORGES-EST ·····
LE PUBLIC EST INVITE A VISITER NOTRE VOUTE EN TOUT TEMPS AFIN DE VERIFIER LA QUALITE DE L'ORGANISATION MISE A SA DISPOSITION.

Théâtre ROYAL
N.-D. de la Guadeloupe

Jeu.-Sam. — 25-27 juin



Dim.-Lun.-Mar. — 28-29-30 juin
GRAND SPECIAL



Soyons plus intéressés à la balle-molle

Le Fecteau & Manoir conserve la tête de la ligue — L'Hermandi a besoin d'un lanceur — La moyenne des frappeurs commence à baisser.

Le sport de la Balle Molle connaîtrait-il une baisse chez nous ?

La ligue de balle-molle de St-Georges Inc. connaît des succès cette année, mais non ceux anticipés, depuis le début de la saison. Pourtant le calibre du jeu de cette saison est aussi bon que celui de l'an dernier et les joueurs démontrent autant d'enthousiasme que par le passé. Cet été dans la ligue il y a de véritables brillants athlètes et cela parmi les jeunes recrues. Il n'y a aucune raison pour que les amateurs délaissent ce sport qui a connu une si grande vogue chez nous depuis quelques années.

Amateurs de sports de Saint-Georges, vous vous êtes plaints qu'il n'y avait rien pour récréer la population chez nous et cela depuis de nombreuses années et aujourd'hui vous avez un groupe d'athlètes qui font des sacrifices pour vous offrir quelque chose d'intéressant et vous semblez vous en désintéresser, même si parfois il ne vous en coûte rien. Pensez-y bien, la manne ne passe qu'une fois, après quoi il vous faudra, peut-être à regret, jeûner.

Résultat des parties

	Pts	CS	E
Boulevard	8	13	2
Hermandi	7	9	0
—			
Fecteau	21	15	3
G. National	7	9	1
—			
Boulevard	4	9	1
Fecteau	5	10	0
—			
Boulevard	3	5	5
G. National	11	10	1

Classement

	PJ	G	P	Moy.
Fecteau	7	6	1	.857
Boulevard	7	3	4	.428
Hermandi	6	2	4	.333
G. National	6	2	4	.333

Coureurs inscrits

Il nous fait plaisir de faire paraître, par la voix de notre journal, la troisième liste officielle des coureurs inscrits pour la deuxième classique annuelle 1959, que l'organisateur Hector Poulin nous a envoyée.

Voici les noms de ceux qui sont inscrits dans la course à bicyclettes, ainsi que leurs commanditaires :

Gaston Roy, Beauceville (Champion 1958). (Rolland Fontaine).

Claude Taschereau, Ste-Marie. (Camil Darac)

Bernard Lessard, Vallée-Jonction. (Verochio Limitée).

Denis Nadeau, Vallée-Jonction. (Garage Armand Perreault).

Jules Vachon, Vallée-Jonction. (Valley-Shoe Inc.)

Hercule Cliche, St-Joseph. (Garage Antonio Labbé Inc.)

Renaud Lessard, St-Georges. (Garage National)

Jacques Doyon, Vallée-Jonction. (J. L. Cliche Auto Limitée)

Marc-André Morin, St-Côme. (Hôtel Chateaublanc)

Benoit Maheux, St-Georges. (Laiterie St-Georges.)

Roger Cloutier, Vallée-Jonction. (Restaurant Charles Poulin)

Voici maintenant ceux qui sont inscrits dans la course à pied :

Henri Létourneau, St-Victor (Champion 1958) (Charles-Auguste Veilleux)

Lucien Cloutier, Vallée-Jonction (Auberge Colgan)

Maurice Jacob, Vallée-Jonction (Verochio Limitée)

André Jacob, Vallée-Jonction (Hôtel Alby Valley)

Guy Bisson, Vallée-Jonction (Valley-Shoe Inc.)

Réal Audet, St-Joseph (Marquis Jacques)

Jean-Baptiste Béland, Beauceville (Eugène Poulin & Fils)

Gilles Nadeau, Vallée-Jonction (Jacques Auto Service)

Jean-Paul Doyon, Vallée-Jonction (J. A. Vachon & Fils)

Fernand Dubreuil, Vallée-Jonction (Raymond Cliche)

Cinéma PERRO
EAST BROUGHTON

Jeu.-Ven.-Sam. — 25-26-27 juin
"CREPUSCULE SANGLANT"
EN COULEURS
Rory Calhoun, Martha Hyers
"TRAFIQUANTS DES BLANCHES"
Françoise Arnoul, Georges Rivière

Dim.Mar. — 28-30 juin
GRAND SPECIAL
"ADIEU AUX ARMES"
CinémaScope et couleurs
Rock Hudson, Jennifer Jones
SUJETS COURTS

Encouragez nos annonceurs

Théâtre FRONTENAC
SAINT-GÉDÉON

Jeu.-Sam. — 25-27 juin
PROGRAMME DOUBLE
"QUAND LE CLAIRON SONNERA"
EN COULEURS — ACTION
Sterling HAYDEN — Ernest BORGNINE
"PASSIONS SOUS LES TROPIQUES"
GANGSTERS
Robert MITCHUM — Linda DARNELL

Dim.-Mar. — 28-30 juin
SPECIAL
"ECRIT SUR DU VENT"
EN COULEURS
Drame familial et bel exemple de dévouement conjugal
Rock HUDSON — Laureen BACALL

Cinéma VIMY
Semaine : 8 heures p.m.
Samedi : 7 heures p.m. et 8 hres 30 p.m.
Dimanche : 1 hre 30 p.m., 6 hres 30 p.m. et 8 hres 30 p.m.

Sam.-Dim.-Lun. 27-28-29-Juin
Le plus comique du monde "JERRY LEWIS" avec la charmante et délicieuse MARTHA HYER.



JERRY LEWIS joue le rôle d'un jeune vaut-rien qui sème la terreur dans la rue de son quartier.

AUSSI



Mar.-Mer.-Jeu. 30-Juin-1-2-Juillet



— AUSSI —



ADMISSION : 0.60

Théâtre ROYAL
Samedi : 7 hres p.m. et 8 h. 30 p.m.
Dimanche : 1½ hres pm., 6 h. 30 p.m. et 8 h. 30 p.m.
Ville St-Georges-Ouest

SAMEDI-DIMANCHE 27-28-JUIN



Le Prêt d'Honneur

Ses avantages et ses besoins

Les motifs qui ont présidé à la naissance du Prêt d'Honneur dans notre ville comme partout ailleurs sont faciles à décrire : il s'agissait tout simplement d'aider financièrement les étudiants moins fortunés en leur prêtant les sommes d'argent nécessaires à la poursuite de leurs études universitaires.

Le Prêt d'Honneur fut fondé à St-Georges en 1955; il s'étendit peu à peu aux paroisses voisines. Toutes les localités qui adhérèrent au mouvement ont commencé par recueillir des fonds sous forme de dons particuliers.

Lorsqu'un montant convenable fut atteint, le Comité de direction se mit en frais d'accorder des prêts aux étudiants selon les besoins de chacun d'eux. A date, pas moins de 25 jeunes gens ont bénéficié de cette aide précieuse; la plupart d'entre eux auraient sans doute été incapables d'entrer à l'université sans cette assistance pécuniaire.

Quelques-uns de ces étudiants ont terminé leurs études cette année et commenceront bientôt à remettre l'argent qu'ils ont emprunté à même leurs revenus réguliers. On ne doute pas que tous se feront un point d'honneur de régler leur dette jusqu'au dernier sou.

Le Comité du Prêt d'Honneur a rendu service à 25 étudiants, mais il aurait fait davantage si ses moyens avaient été plus considérables. Il n'y a pas de limites en effet dans ce domaine, car il y aura toujours des talents improductifs qui ne peuvent être développés à cause du manque d'argent.

On peut aider ceux-là en augmentant la somme disponible au Prêt d'Honneur. Certes, les premières remises pourront être de nouveau prêtées à d'autres jeunes, mais les demandes sont encore très supérieures au fonds du Comité.

Si certaines personnes ne croient pas encore à l'efficacité du Prêt d'Honneur, elles auront l'occasion de modifier leur opinion très bientôt, car nous commencerons incessamment la publication de lettres envoyées par des étudiants reconnaissants. On verra par ces lettres que le Prêt d'Honneur n'est pas un vain mot, mais qu'il rend d'inestimables services à de jeunes hommes sérieux qui deviendront, grâce à ce prêt, l'élite de notre société.

VENTE
REPARATION



ROBERT PEPIN — SUNBEAM

IMPORTANTE INSCRIPTION

J. A. Vachon & Fils de Sainte-Marie de Beauce, a le plaisir d'annoncer l'inscription de son coureur à pieds en la personne de M. Jean-Paul Doyon de Vallée-Jonction. On dit beaucoup de bien de ce coureur, et plusieurs affirment qu'il causera des surprises lors de cette course. Jean-Paul a déjà évolué dans le sport de la boxe, et tous affirment que s'il court aussi vite qu'il frappe fort, il sera très intéressant de le voir à l'oeuvre.



Plus de 250,000 Canadiens bénéficieront de transfusions gratuites de sang, en 1959, grâce à la Croix-Rouge canadienne.

Les Canadiens à Ste-Marie dimanche le 5 juillet

Pour la première fois de leur histoire, les Canadiens viendront au grand complet dans la Beauce pour une exhibition de balle molle contre une équipe toute-étoile formée de joueurs de différents endroits de la Beauce. A peine cette nouvelle était-elle confirmee par la direction de l'O.T.J. de Ste-Marie qu'un grand nombre d'admirateurs des détenteurs de la coupe Stanley ont manifesté leur appréciation pour ce geste de l'O.T.J., d'avoir fait les démarches nécessaires pour pouvoir enfin leur présenter leurs idoles.

En ce faisant, les membres de l'O.T.J. n'ont pas seulement pensé à la population de Ste-Marie, mais bien de toute la Beauce et des environs. Le recrutement va bon train dans les différentes paroisses afin de réunir une équipe des plus représentative. La population de toute la Beauce aura également accès au souper et à la soirée qui suivront dans la vaste salle du Centre Récréatif. Inutile de dire que les joueurs seront dispersés ici et là dans la salle afin de se mêler le plus possible à leurs supporteurs. Afin de donner la chance à plus de monde de rencontrer les champions, un prix a été fixé et pour le souper et pour la soirée, mais il est bien entendu que ceux qui assisteront au souper auront la priorité pour leurs places à la soirée.

Dès leur arrivée à 1h. 30 p.m., dimanche, le 5 juillet, les joueurs paraderont dans différentes rues de notre ville. Après la partie qui aura lieu à 2h. 30 p.m., il y aura réception de la part des autorités municipales dans la salle de délibérations du Conseil de Ville, où l'on procédera à la signature du livre d'or.

Qu'on se le dise, et gardons-nous le dimanche, 5 juillet, pour rencontrer nos super-vedettes du hockey. La semaine prochaine, nous serons en mesure de vous donner l'alignement des deux équipes.

Pour ceux qui désireraient faire des réservations à l'avance, ils sont priés de s'adresser à **M. Victor Darac** ou **M. Viateur Lambert,** de Ste-Marie, respectivement président et secrétaire de l'O.T.J.

THEATRE JACOB
STE-MARIE, Bce

Dim.-Lun. — 28-29 juin
CinémaScope et couleurs
"ESCALE A TOKIO"
Jeff Chandler, Lana Turner
Aviation — Aventures comiques.

Mar.-Jeu. — 30 juin — 2 juil.
"LE TOUR DES AMBITIEUX"
William Holden, June Allyson

AVIS DES AVOCATS

DU

DISTRICT DE BEAUCE

Les avocats du District de Beauce avisent le Public qu'à l'avenir leurs bureaux seront fermés le samedi toute la journée durant les mois de Juillet et Août, à commencer en juillet et août 1959.

Mtre Rosaire Beaudoin, Mte Robert Vézina, Mtre Paul Baillargeon, Mtre Emmett O'Farrell, Mtre L.-A. Ferland, Mtre Clovis Thibaudeau, Mtre Rodolphe Laflamme, Mtre Robert Cliche, Mtre Thérèse Lemay-Lavoie, Mtre Marcel Blais,Mtre Jacques Perron.

PRÊTS PERSONNELS

POUR TOUTE RAISON VALABLE
CONSENTIS PAR TOUTE SUCCURSALE DE
LA BANQUE ROYALE

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT



★ *pour consolider des dettes*
★ *pour payer des primes d'assurance*
★ *pour payer médecin, dentiste ou hôpital*
★ *pour payer des études*
★ *pour faire face à des dépenses imprévues*
★ *pour payer des achats importants*
★ *pour des améliorations à votre maison?*

Toute personne notoirement solvable peut obtenir, à n'importe quelle succursale de la Banque Royale du Canada, des prêts pour les fins énumérées ci-dessus et autres raisons valables.

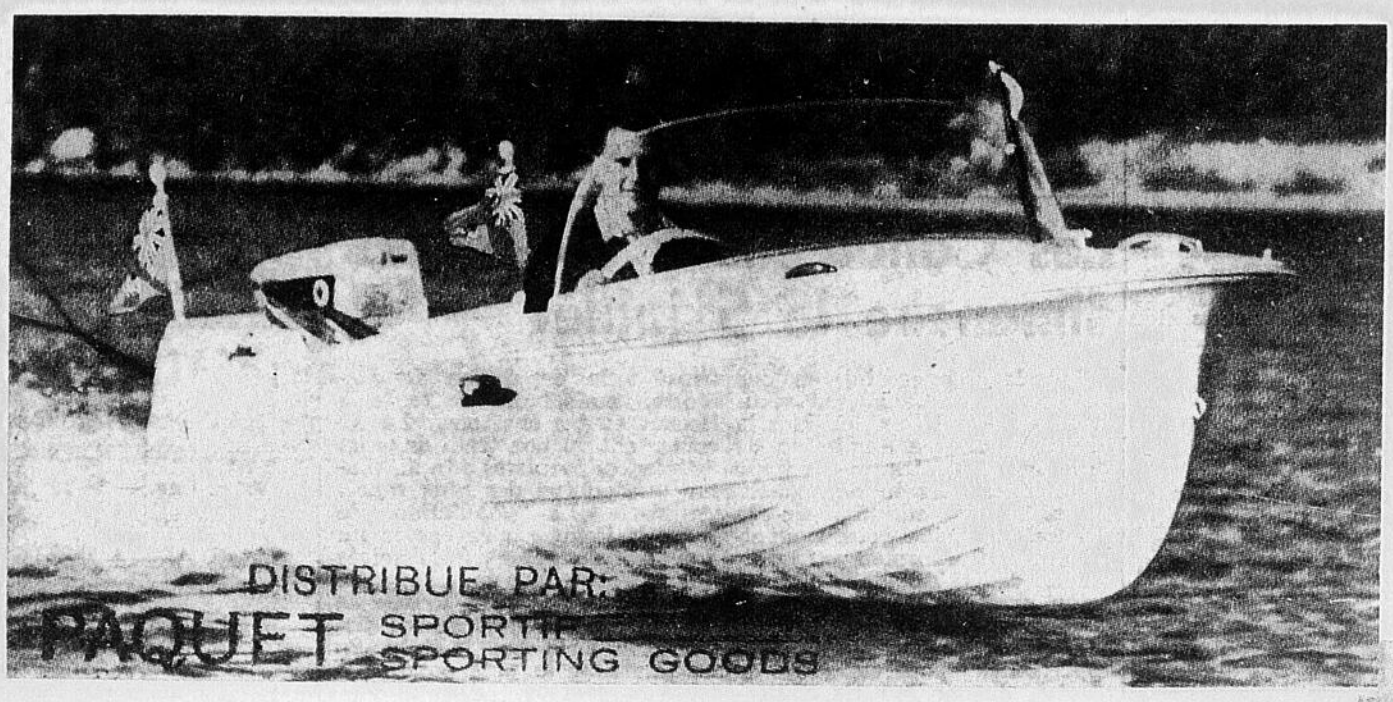
Il va sans dire que nous n'incitons pas les gens à contracter des dettes dont ils ne pourront se libérer. De tels prêts pourraient devenir une cause d'embarras et de soucis pour la banque autant que pour l'emprunteur.
MAIS si vous avez une situation stable et si vous êtes en mesure de rembourser régulièrement votre emprunt par versements échelonnés, n'hésitez pas à communiquer avec la succursale de la Banque Royale la plus proche. Le gérant se fera un plaisir d'examiner vos besoins avec vous et de vous démontrer combien nos taux d'intérêt sur prêts personnels sont peu élevés.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA
Plus de 860 succursales dans tout le pays

Succursale de St. George Beauce, C. R. Duchesne, *Gerant*
Succursale de Thetford Mines, A. J. Martin. *Gerant*

LE PLUS GRAND FESTIVAL DE

PENDANT LA SEMAINE



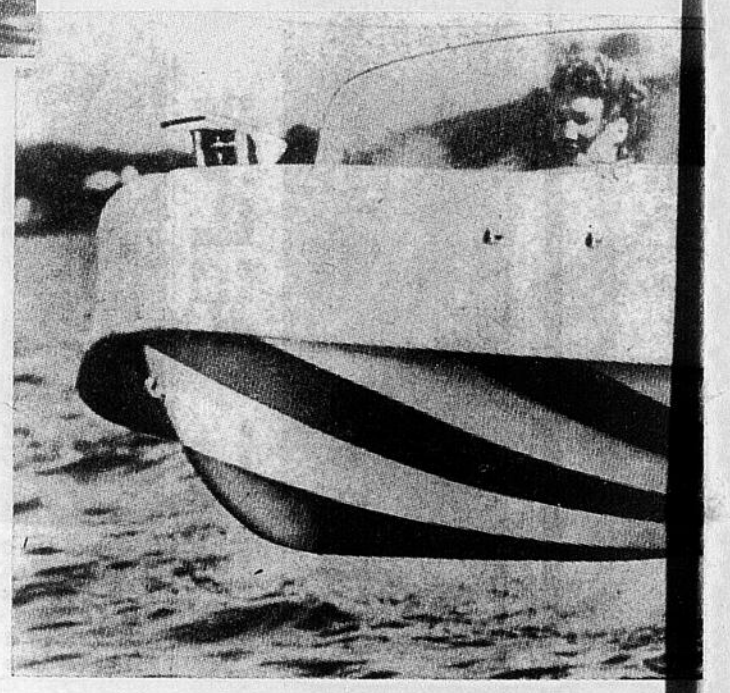
44 MODELES

EN M

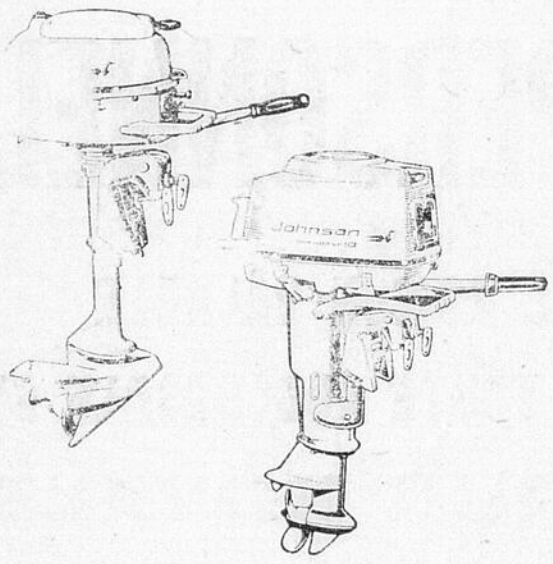
CHOIX COMPLE

A V

CENTRE NAUTI



MOTEURS RECONDITIONNES



Toutes marques

Toutes capacités

Avec garantie de neuf

ATELIER AVEC OUTILL

SERVICE & REPARATIONS





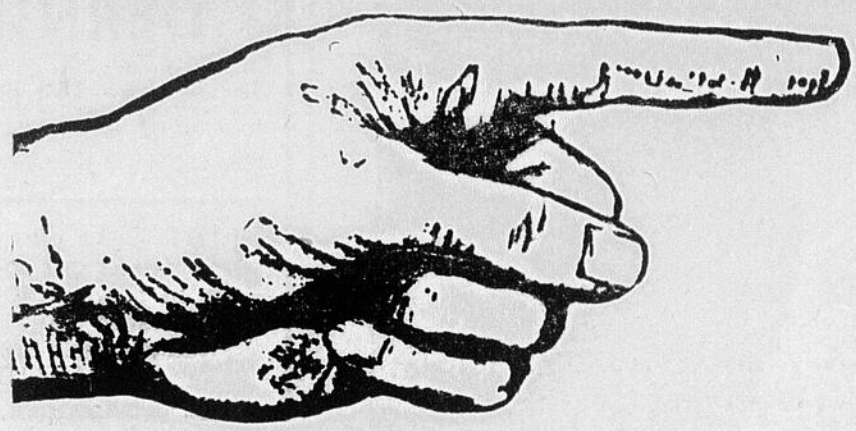
POUR LE MEME PRIX D'ACHAT ET SOUVE

SERVICE SUR PLACE EN N'IMPORTE QU

1ère Ave
VILLE ST-GEORGES-EST
TEL. 574

PAQUET

LA SURPRISE C'EST TROP DE STOCK



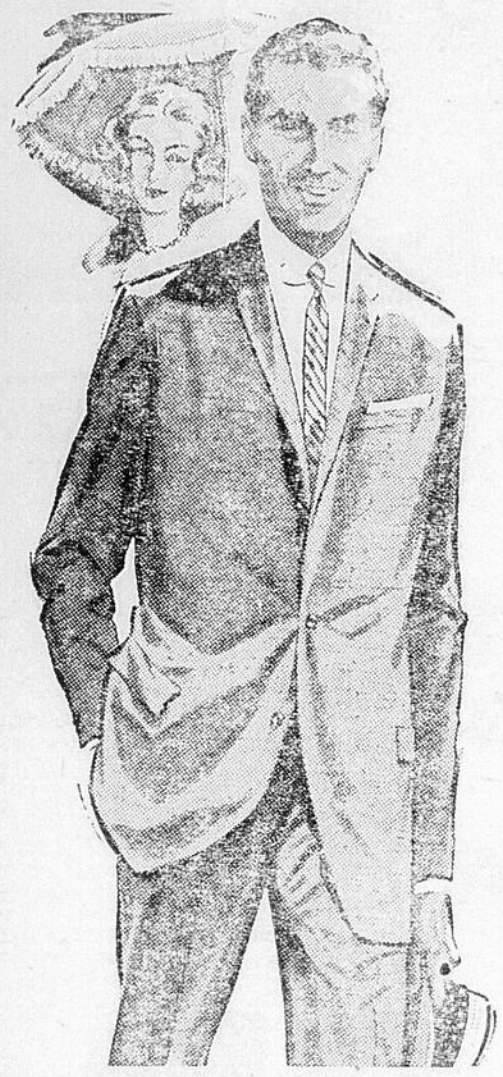


GRANDE VENTE d'Écoulement

EN BA

OUVERTURE VENDREDI 26 JUIN A 10 H. A.M.

CETTE GRANDE V



HABITS AU STYLE NOUVEAU

Qualité incomparable, coupe parfaite, dernière teinte, style nouveau, grandeur : 36-44.

PALETOTS

SURPLUS PRINTEMPS

2 prix: 9.59 et 19.59

TRENCH COAT ¾

REVERSIBLE

Prix jusqu'à $29.95

Pour 18.59

TRENCH COAT COURT

popeline très belle qualité.

Valeur : $19.95

Pour 13.59

APPEL PRESSANT AUX HOMMES...!

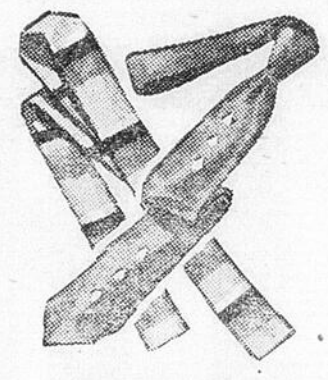
COMPLETS

DERNIERES CREATIONS

1er LOT — 150 de nos meilleurs habits, tout laine, en worsted et yarn-dye. Grandeurs : 34 à 42. Chacun **29.59**

2e LOT — Le plus grand choix jamais vu, aux couleurs qui égayeront vos coeurs . . . nous en avons **150** de ces habits de Venitian-Worsted tout laine anglaise et de worsted de qualité, et qui se tient bien pressé. PRIX DE VENTE **39.59**

3e LOT — Habits dans les valeurs $89.50, $79.50, $74.50 et $69.50. Ces marchandises sont des marques très bien connues et dans les plus fins tissus anglais. Grandeur : 36-46. UN TRES GRAND SPECIAL **49.59**



CHOIX DE

CRAVATES

dans tous les tons de charcoal

- se portent avec des complets "Charcoal".
- Agrémentées de très jolis motifs.

Rég. $1.50, $2.00, $2.50 pour :

1.19

Parapluies VENTE 1959 **1.95**

ENSEMBLES Ensemble - cravate bas - mouchoir pour **1.59**

JEAN'S Nouveau style 'Ivy League". Qualité supérieure. **2.59**

Pantoufles PACKARD **3.59**

CHAPEAUX DE PAILLE

20% d'escompte

BAS Laine et nylon, garantis. Valeur $2.25, $1.95, $1.75 pour : **1.39**

BAS BAS 100 p. c. nylon. Beau patron pour : **.69**

LOT de marchandises de toutes sortes **.99**

PANTOUFLES

DE MARQUE "PACKARD"

SURPLUS

Valeur $8.95, $8.50, et $7.50, pour : **3.99**

Ceinture Cowboy **Boucle Cowboy** **1.59**

CHEMISES KAKI pour le travail et la pêche **1.99**

SURPLUS CRAVATES

.29 - 4 pour .99

GILETS pour le sport ou le travail. Bleu et noir. **2.95**

BLAZERS

Qualité supérieure

SERGE TOUT LAINE

Nouveau modèle. Restent très bien pressés. Garantis longue durée. Rég. $29.50 **19.59**

Même marchandise, en serge, pour jeunesse, grandeur : 33-38. SPECIAL : **11.95**

UN LOT SPÉCIAL $7.59

BLOU SPO

Pour la j qui dési à la m

Aux cou styles Nouvelles aux c

Grandeurs

14.

BLO

QUALIT

HARR BALLAN

3e lot

$39.5

En ver jours s



VENTE SURPLUS

DU 26 JUIN AU 4 JUILLET 1959

Chez

MARC ROB

346 1e Ave – VILLE ST-

BAS DU PRIX COUTANT

IDE VENTE COMMENCERA VENDREDI LE 26 JUIN

POUR 8 JOURS SEULEMENT

BLOUSES SPORT

Pour la jeunesse qui désire être à la mode . . .
Aux couleurs et styles variés. Nouvelles teintes aux choix
Grandeurs : 34-44

14.59



BLOUSES SPORT

QUALITE IMPORTEE
HARRIS TWEED
BALLANTYNE 36-42

19.59

3e lot : des qualités se détaillant
$39.50 - $42.50 et $45.00

En vente pour 8 jours seulement

29.59



PANTALONS DE TOILETTE

WORSTED GABARDINE
300 paires à sacrifier à

5.95

Autre lot

QUALITE TOUT LAINE IMPORTE
250 PAIRES

9.59

GILETS BOUTONNÉS

ROND OU EN V
Gros surplus, Valeur jusqu'à $10.95, pour :

4.99

GILET de LAINE

SURPLUS
Valeur jusqu'à $8.95 pour :

3.99

CHEMISES BLANCHES

Pour la toilette, Tooke et B.V.D. Val. $4.95. Légère imperfection, 1re qualité.

2.95

ROBES DE CHAMBRE

Valeur $19.00, $16.00, $15.00 et $13.95, pour

8.95

OVERALL

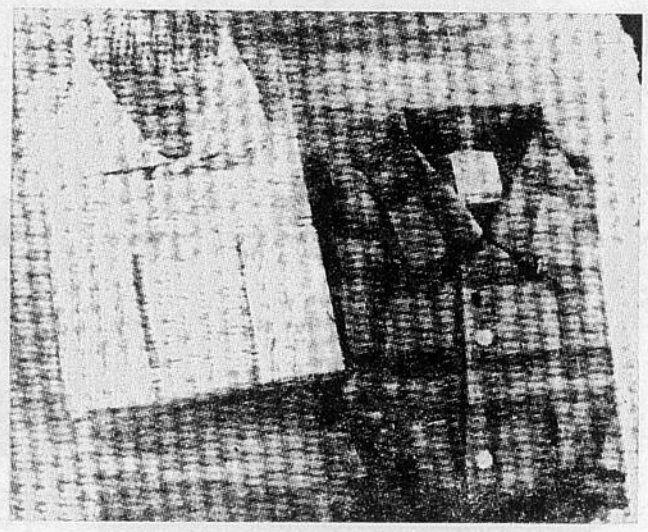
Haut et bas, marque GOODHUE. Valeur $4.95, pour :

3.59

Combinaisons overall

Pour travail de bull-dozer et mécanique. Valeur $7.95, 9 oz pour :

5.59



EN PLUS GENRE CHEMISE-GILET

CHEMISES SPORT

Nouveau collet, nouveau dessin, nouveau style.

Valeur $7.95 et $6.95 pour :

4.59

GILETS

Légers — Surplus de stock ,valeur :$4.95 et $3.95. VENTE 59, pour:

2.95

CHEMISES

Surplus—blanches, perforées, coton mercerisé, valeur : $4.95. Pour la vente 59 seulement :

2.95

200 chemises sport en coton léger lavable "Sanforized", coupe parfaite. Valeur ordinaire: $4.95 et $3.95. Grandeurs : Petite, moyenne et grande. ACHAT SPECIAL POUR CETTE VENTE. SURPLUS.

SPÉCIAL **2.95**

BOY TIE

Ordinaire Elvis Presley Cowboy's

.59

CAMISOLES et CALEÇONS

coton renforcé nylon

Valeur régulière .79 chacune

.39

- Confection de première qualité, se lavent très facilement.

Petit - Moyen et grand. Blanc seulement.





GILETS

BLANCS BARGAIN

.43

15%

SUR TOUT LE STOCK SANS RESERVE

Toutes les meilleures marques de notre stock régulier. Genre brogue, semi-brogue ou "Loafer. Double et triple semelles. Couleurs : brun ou noir.

Valeur

9.95



BERGE

MON TAILLEUR

ST-GEORGES — Tél. 400

Aucune réparation A CES BAS PRIX

Pas de crédit — Pas de mise de côté

PREMIER ARRIVE PREMIER SERVI

LA VRAIE VENTE

DU BEAU - DU BON - EN BAS DU PRIX COUTANT

Chez —

Marc ROBERGE

Mon Tailleur

TEL. 400



CHEMISES BLANCHES "B. V. D."

TRES BEAU MATERIEL

SPECIAL $2.95

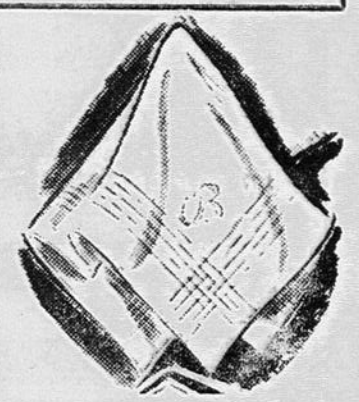
175 HABITS

qualité 100% worsted, c'est incroyable. HABIT tout laine pour la vente seulement. Valeur $54.50, $52.50, $49.50, gris charcoal, brun charcoal, grandeur : 34-44. Simple breast, 3 boutons, pour :

$29.59



T-SHIRT
NYLON - BLANC
Pour .79



Mouchoirs
SPECIAL : .08

JEAN'S

9 ONCES de PESANTEUR
KINGCOT

$2.59

TOUT EST REDUIT

Rien n'est épargné

SOULIERS D'ETE $3.95
SOULIERS D'ETE $4.95
SOULIERS D'ETE $5.95



CHOIX DE
CRAVATES
dans tous les tons de charcoal

- se portent avec des complets "Charcoal".
- Agrémentées de très jolis motifs.

Rég. $1.50, $2.00, $2.50

$1.19



CHAUSSETTES EN NYLON

1,000 paires de chaussettes de nylon pour hommes. Sans couture, belle variété de teintes unies ou de fantaisie - première qualité. Pointures extensibles, 10-13.
REGULIER ..... $1.25-$1.50

Spécial, bas de nylon garantie de 4 mois .75

CHAPEAUX

Lot de pailles - feutres 2.99

Beaux parapluies. Spécial **1.95**

LOT DE
CRAVATES
SPECIAL
.29

OUVERTURE LE 26 JUIN A 10 HRES

Toute notre marchandise est canadienne

Voir au verso les nombreux spéciaux

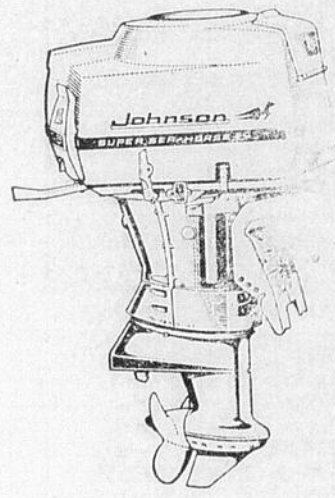
BATEAUX ET DE HORS-BORD
NAUTIQUE NATIONALE

DE BATEAUX
NTRE
T DE MOTEURS
OTRE
QUE REGIONAL

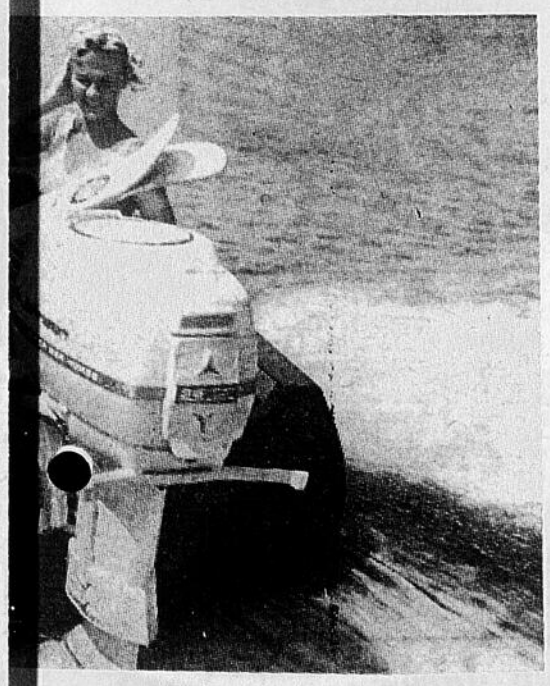


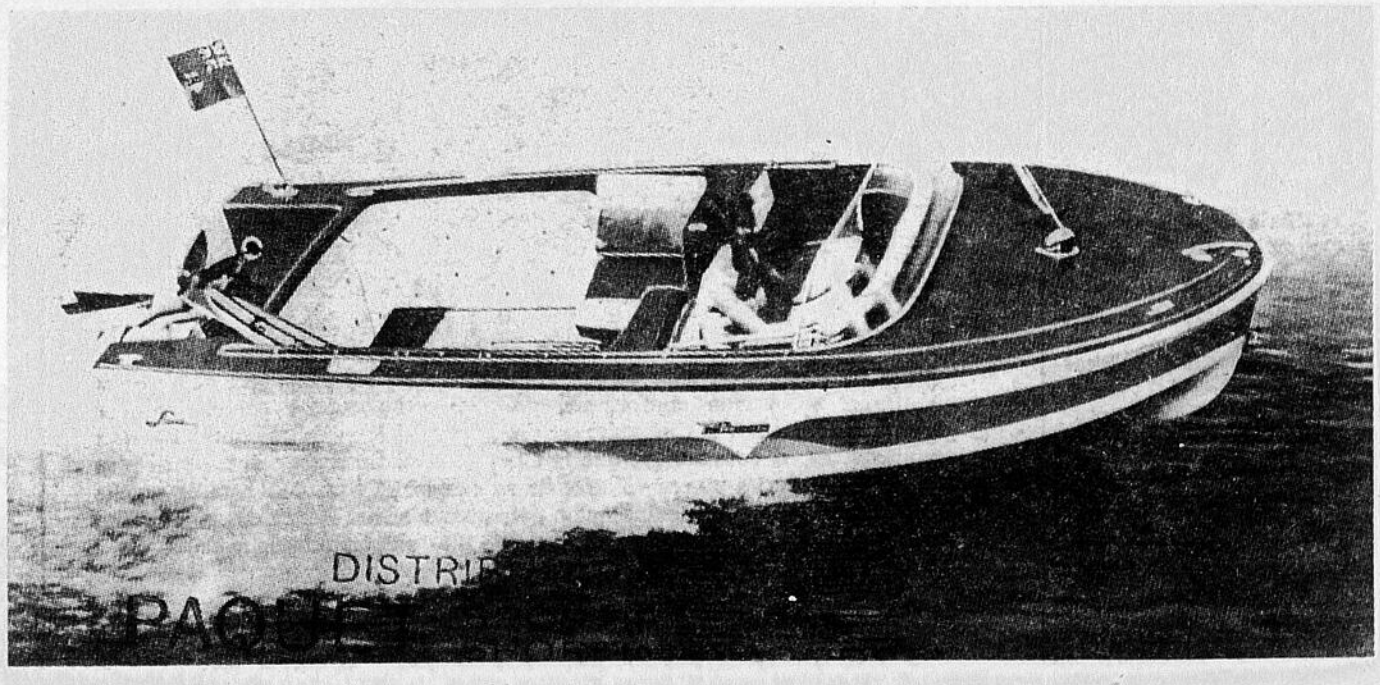


CHOIX, PRIX
SATISFACTION
CONDITIONS DE
PAIEMENT



AGE MODERNE POUR
– PIECES DE RECHANGE





NT MOINS CHER – ASSUREZ-VOUS D'UN
EL TEMPS ET PAR DES EXPERTS CHEZ

SPORTIF

EDIFICE
DROUIN & PAQUET
ENR.

Encouragez nos annonceurs



LISEZ NOTRE JOURNAL ET FAITES-LE LIRE A VOS AMIS

SAINT-EVARISTE

Le 13 juin en l'église St-Evariste, M. l'abbé J. N. Gagné v. d. bénissait le mariage de Jeannine, fille de M. et Mme Alcide Dallaire de cette paroisse à M. Pelchat de St-Honoré de Shenley. La chorale du Couvent fit les frais du chant sous la direction de la R. S. Ste-Aldegonde s.s.c.m.

NAISSANCE :

Le 1 juin fut baptisé : Joseph Augustin Réjean, enfant de M. et Mme Raymond Boily (Marguerite Veilleux). Parrain et marraine, M. et Mme Augustin Veilleux de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse : Mlle Thérèse Veilleux, tante de l'enfant.

NOCES DE DIAMANT :

A l'occasion du 60 ième anniversaire de mariage de M. et Mme Henri Poulin, un salut solennel fut chanté en l'église St-Evariste dimanche de 21 juin. La réception eu lieu à l'hôtel Repos de la Guadeloupe.

CAISSE POPULAIRE

L'assemblée générale de la Caisse populaire de St-Evariste eut lieu jeudi, 25 juin, à la salle du conseil. L'invité fut M. Turmel des Caisses Populaire Desjardins.

LIGUE DU SACRE-COEUR

Dimanche le 21 juin eut lieu l'assemblée annuelle des membres de la ligue du Sacré-Coeur. Le conférencier fut M. R. Caron secrétaire propagandiste. Il y eut formation d'un nouveau conseil de direction et renouvellement des promesses au Sacré-Coeur. La réunion se termina par le salut au St-Sacrement.

FETE-DIEU

A l'occasion de la Fête-Dieu, un magnifique reposoir avait été érigé chez M. William Boily.

VA-ET-VIENT

M. et Mme Régis Talbot et leurs enfants de Montréal chez M. Aimé Talbot.

M. et Mme Léopold Martin de Sherbrooke, M. et Mme Fred Schneider, de Woburn, Mass., et M. Jean-Paul Bégin de Sherbrooke chez Mme Archélas Talbot.

M. et Mme Bernard Grondin de Berlin N. H. chez Johnney Grondin.

M. et Mme Gérard Blais et leurs enfants, à Québec dernièrement.

Mme Irénée Boutin, de Sherbrooke chez M. Jean-Ralph Boutin.

M. Guy Blais de Québec chez M. Gérard Blais en fin de semaine.

M. et Mme Gérard Martin de Sherbrooke chez MM. Euchariste et Armand Martin.

Mlle Rose Tanguay à Sherbrooke, récemment.

INCENDIE

Un incendie d'origine inconnue a détruit la grange de M. Roland Bureau. Les travaux de reconstruction sont déjà commencés.

ACCIDENT

M. Félix Lachance a été hospitalisé à Notre-Dame de Beauce à la suite d'un accident survenu à son travail.

Mlle Jeannine Lachance de Québec chez ses parents M. et Mme Onésime Lachance en fin de semaine.

Mme William Boily à Sherbrooke dernièrement.

—M. et Mme Valère Gosselin annoncent la naissance d'une fille, baptisée Marie, Michelle. Le parrain et la marraine étaient M. et Mme Pierre Gosselin, de Courcelles.

PELERINAGE A N.-D. DE LA GUADELOUPE :

Dimanche le 21 juin un groupe de pèlerins de Lévis venait nous rendre visite. La messe fut célébrée à 11 heures, où M. l'abbé Evariste Roy leur souhaita la bienvenue et donna quelques notes historiques sur la Vierge de la Guadeloupe.

A 2 heures, un exercice religieux clôtura le pèlerinage, après quoi le groupe se dirigea vers Ste-Germaine.

BAZAR A LA GUADELOUPE:

Les 19,20 et 21 juin avait lieu au Centre Paroissial un bazar organisé par les Dames de Ste-Anne, les Fermières et les Filles d'Isabelle au profit de l'église.

Le 19 juin M. l'abbé Evariste Roy bénit les tables et les jeux. Une foule considérable encouragea les organisatrices de cette belle oeuvre. Les recettes aideront à la finition de notre église.

VA-ET-VIENT :

Mmes J.-C. Masson, Aristide Lachance, Patrice Couture, Raymond Lafontaine, Benoît Lafontaine, Réal Morin, Napoléon Bolduc, Narcisse Demers, Emilien Hallé, Lionel Quirion, Mlles Marguerite Marceau et Thérèse Quirion, de passage à Beauceville à l'occasion de l'initiation des Filles d'Isabelle.

—M. Trefflé Bolduc de Thetford-Mines et Mme Josaphat Bolduc de St-Ephrem en visite chez M. et Mme Napoléon Bolduc.

Mlle Léonide Bergeron, de passage chez M. et Mme J. A. Deblois de Beauceville

MM. Edouard-René Morin, Yvon et Michel Sirois, Normand Pouliot, du Séminaire de Saint-Georges, Réal Bolduc, André Dallaire, du Collège de Lévis, Mlles Murielle Poulin, Gisèle Bolduc, de l'Institut Familial de St-Georges, et Mlle Marcelle Beaudry, de Stanstead, dans leur famille à l'occasion des vacances.

—M. et Mme Gérard Fecteau et leur fils Jacques, de passage à Cornwall, Ont.

—Le Rév. Père Jean Fortin, Dom., de St-Hyacinthe, passe quelques jours chez M. l'abbé Evariste Roy.

—M. l'abbé Léo Dubord, de St-Damien, de passage chez M. et Mme Archelas Dubord.

—M. et Mme Pierre Lafontaine et M. et Mme Benoît Lafontaine ont passé quelques jours à Edmonton, N.-B., à l'occasion de la bénédiction de la manufacture de M. Jean-Marc Lafontaine.

LA GUADELOUPE

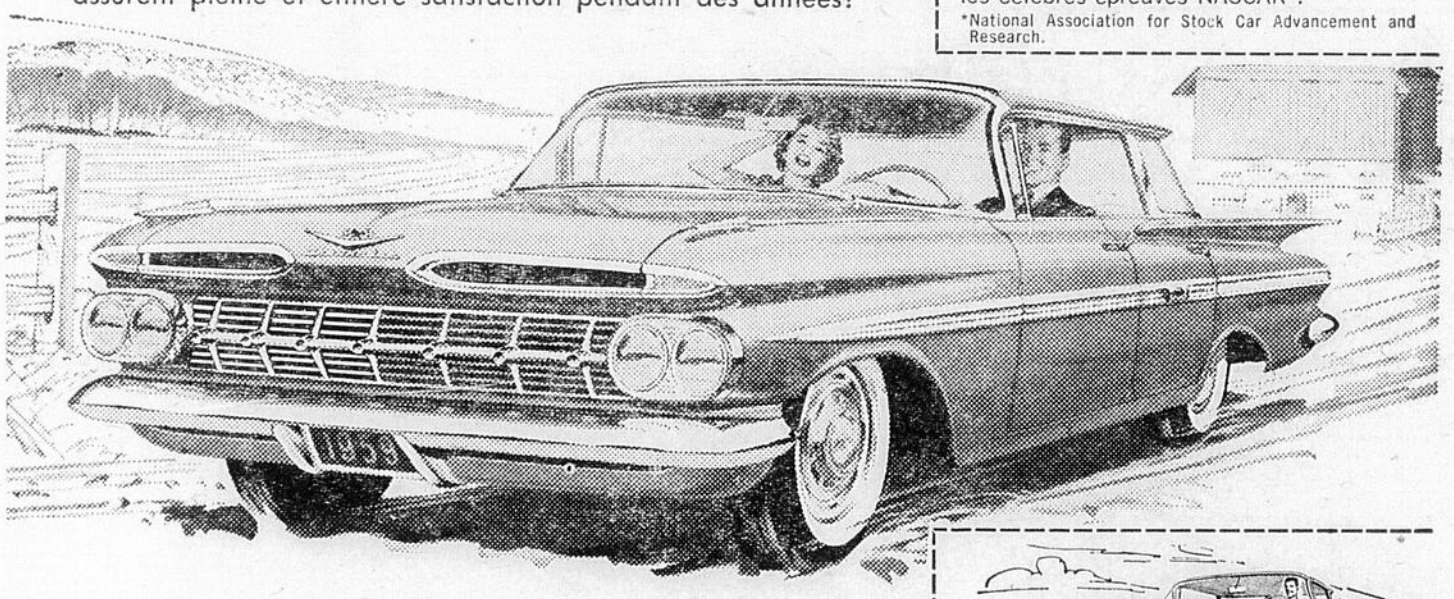
NAISSANCES :

M. et Mme Ernest Cloutier (Thérèse Rodrigue) font part de la naissance d'un garçon, baptisé Joseph, Luc, Donald. Le parrain et la marraine étaient M. et Mme Thomas Rodrigue, de St-Jean Lalande, grands-parents de l'enfant. Mme Alcide Labbé portait son neveu

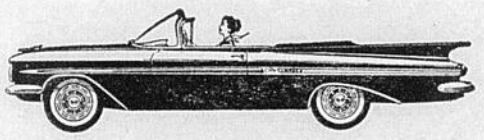
Tout

DANS LA CHEVROLET DURE PLUS LONGTEMPS...
y compris votre satisfaction!

C'est un fait! La Chevrolet est faite pour défier le temps et la distance. Par son élégance, sa qualité et sa conception mécanique avancée, la Chevrolet reste neuve et conserve sa valeur plus longtemps. Ce sont de tels avantages qui vous assurent pleine et entière satisfaction pendant des années!



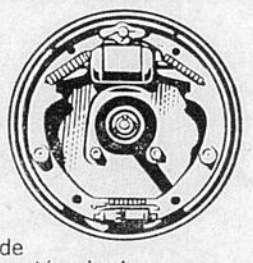
Vous constaterez en effet qu'elle vous offre tous les avantages des *grosses voitures:* suspension confortable, visibilité panoramique aérée, intérieur spacieux. . . . Mais la Chevrolet est presque aussi économique que les *petites* voitures. Et, si vous songez que la Chevrolet est faite pour durer bien plus longtemps que les autres voitures de sa catégorie, vous conviendrez qu'elle est bien la plus belle aubaine qu'on puisse vous offrir. Passez dès aujourd'hui chez votre dépositaire Chevrolet pour de plus amples renseignements.



SILHOUETTE "jeune de coeur"

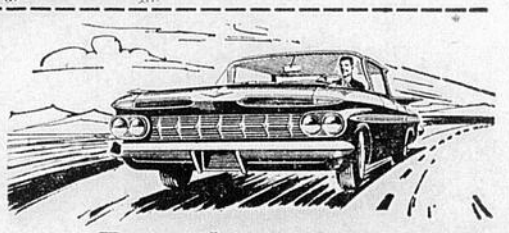
Grâce à la jeunesse de sa ligne alerte, la Chevrolet vous permet d'être à la mode pendant des années.

FREINS SAFETY MASTER
durabilité augmentée de 66%!



Offrant la plus grande sécurité dans cette catégorie. La preuve — la magnifique tenue de la Chevrolet dans les célèbres épreuves NASCAR*.

*National Association for Stock Car Advancement and Research.



Tenue de route inégalée

Le châssis Safety-Girder donne une assise insurpassable sur la route.

EN TÊTE parce qu'elle est faite pour durer!

la Chevrolet 59 !

C-3059CF

Passez chez le dépositaire Chevrolet autorisé de votre localité

ROY AUTOMOBILE INC.

Tél. 79-w Beauceville-Est Beauce

En marge des courses de juillet

INSCRIPTION FINALE 6 ET 7 JUILLET.

L'organisation des courses avise tous les coureurs à pieds et à bicyclettes, ainsi que les commanditaires, que l'inscription finale se fera lundi et mardi, soit les 6 et 7 juillet au bureau de Hector Poulin agent d'assurance de Vallée-Jonction. Le coureur devra être accompagné de son commanditaire lors de cette inscription ; on demande aussi à tous les coureurs d'apporter leur portrait avec eux. Ceux pour qui la journée de l'inscription ne convient pas peuvent s'enregistrer avant cette date.

AVIS AUX COUREURS A PIED ET A BICYCLETTE

L'organisation des courses demande à tous les coureurs à pieds et à bicyclettes qui pratiquent sur la route nationale, de faire extrêmement attention aux accidents. Les coureurs à bicyclettes devraient munir leur bicyclette d'une lumière, à l'arrière ou à l'avant, et les coureurs à pieds qui pratiquent devraient aussi se munir d'une lampe de poche. Nous espérons que ces quelques remarques porteront fruit, afin qu'il n'arrive aucun accident fâcheux d'ici le 19 juillet.

LES COURSES SERONT FILMEES !

C'est avec plaisir que l'organisateur des courses, grâce à un arrangement spécial avec la société Radio-Canada et la brasserie Molson, nous informe que les fameuses courses du 19 juillet seront filmées, alors qu'un "cameraman" de Radio-Canada viendra dans la Beauce pour prendre plusieurs péripéties de ces deux courses. Il convient donc de remercier Emile Couture et Marcel Dufresne, de la brasserie Molson, pour cette nouvelle qui fera certainement plaisir à tous les coureurs et commanditaires ; en plus nous aurons des vedettes tels que Jean Béliveau et Camil Henry qui agiront comme officiels, l'un à St-Georges et l'autre à Ste-Marie pour les deux départs, et Jacques Amyot qui franchira pour la première fois la Chaudière à la nage de St-Georges à Vallée-Jonction. Les courses qui auront lieu à Vallée-Jonction le 19 juillet, sont une des plus grandes attractions amateur de la province. En terminant, Hector Poulin nous informe que l'une des meilleures fanfares de Thetford-Mines sera à Vallée-Jonction, toute la journée du 19 juillet au terrain de l'O.T.J.; l'organisation sera en mesure de nous fournir, dès le semaine prochaine le programme au complet de cette journée.

Des accessoires de chambres de malades sont prêtés gratuitement par la Croix-Rouge canadienne, dans 549 localités du Canada.

ST-JEAN DE LA LANDE

PELERINAGE :

Lundi dernier, tous les J.E.C. du Couvent de St-Jean de Lalande se sont rendus en pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré. Le trajet se fit en autobus. La messe fut célébrée à Ste-Anne par leur aumônier, M. le curé Henri Labrecque, de St-Jean. Au retour, les J.E.C. se sont arrêtés au Zoo de Charlesbourg. Ils furent tous enchantés de leur pèlerinage malgré la mauvaise température.

A L'HOPITAL :

M. Thomas Simoneau est hospitalisé à St-Georges. Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé.

NOTES SOCIALES :

Le Rév. Père Henri Paquet, M. et Mme Georges-Aimé Paquet, en visite chez M. et Mme Louis Rodrigue.

—M. et Mme Andréa Paquet, de Lewiston, Maine, M. et Mme Germain Rodrigue, de Québec, en visite dans leurs familles tout récemment, où ils assistèrent au mariage de Mlle Laurette Paquet avec M. Hervé Pomerleau.

—M. et Mme Alfred Rodrigue, M. et Mme Fernando Rodrigue, ainsi que M. et Mme Armand Labbé, de passage à Montréal, par affaires.

ETUDIANTES FINISSANTES :

Mlles Jeanne d'Arc Caron, Ghislaine Cloutier et Colette Fournier, finissantes à l'Ecole Normale de Pont-Rouge; Mlles Jocelyne Fortin, Jocelyne Pomerleau, Hélène Morin et Murielle Lapointe, finissantes à l'Ecole Normale de Beauceville, dans leurs familles.

NOCES D'ARGENT :

Samedi, le 13 juin, il y eut à l'Hôtel National une soirée organisée à l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Raoul Thibodeau, de St-Jean de Lalande. Un grand nombre de parents et d'amis assistèrent à cette magnifique fête qui fut très bien réussie.

EXPOSITION :

Dimanche, il y avait au couvent de St-Jean l'exposition des ouvrages faits par les élèves au cours de 1958-59.

COLLEGIENS :

MM. Paul-Roger Cloutier, Majella Grenier, de l'Ecole Normale de Sherbrooke, MM. Jocelyn et Marc-André Breton, de Sillery, M. Clément Nadeau, de Lévis, et M. Jacques Rancourt, du Séminaire de Saint-Georges, sont de retour dans leurs familles pour les vacances d'été.

HOTEL HERMANDI

EUG. VEILLEUX et LEO RANCOURT, Prop.

Attention spéciale aux réservations, réceptions, banquets, fêtes de familles. Service courtois.

L'excellence de sa table fait sa renommée.

Salle de jeux et télévision à la disposition des voyageurs au cours de leurs repas.

Ville St-Georges-Est (Co. Beauce)

Tél. 526 — C.P. 545

Le meilleur ingrédient à salade!



LION VINAIGRE PUR

Vieilli dans des tonneaux de bois

THE LION VINEGAR CO. LIMITED MONTRÉAL ET QUÉBEC CANADA

FONDÉE EN 1840

FORCE • SAVEUR • PURETÉ

Meilleur goût à meilleur marché.

57-3LF

ATTENTION SPECIALE

Si vous désirez acheter, propriété à revenu, bungalow, commerce d'épicerie ou restaurant, hôtel licencié, terre avec ou sans roulant. Pour tous vos problèmes d'immeubles, consultez un expert en la matière.

Nazaire LETOURNEAU

77-8 Ave Nord, Sherbrooke Québec, tél. LOR. 2-2264.

ACHAT VENTE ECHANGE

(4 juin, 5 fs)

Canada, Province de Québec, district de Québec, Cour Supérieure (en matière de faillite) No 6164-F. Dans l'affaire de la faillite de : Philippe Simard, cultivateur, St-Maxime de Scott, comté de Dorchester, débiteur.

AVIS DE VENTE

Avis est par les présentes donné que : MARDI, le SEPT JUILLET 1959, à ONZE hres de l'avant-midi, sera vendu par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de St-Maxime de Scott, comté de Dorchester, l'immeuble ci-après décrit, savoir :

a) "Une terre située à St-Maxime, Dorchester, mesurant deux arpents et deux perches de front sur trente-cinq arpents de profondeur, le tout plus ou moins connu et désigné sous le lot numéro trois cent quatre-vingt-cinq (No 385) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour la paroisse de Saint-Isidore, Dorchester, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances et servitudes actives et passives dans cette partie faisant aujourd'hui partie de St-Maxime de Dorchester sauf à distraire dudit lot, les lisières de terrain vendues au Ministère de la Voirie".

L'Item A) sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister ainsi que sujet aux servitudes actives et passives pouvant exister et notamment sujet ledit lot à une servitude au profit de Shawinigan Water & Power suivant enregistrement No 73693.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719-A du Code de Procédure Civile et aussi à l'article 55 de la Loi de faillite. Cette vente équivaut à la vente faite par le Shérif.

Conditions de paiement : argent comptant.

Québec, 29 mai 1959.

JOSEPH MARMETTE,
& RENE LEFAIVRE,
Syndics

50735-23-2-o 111, Côte de la Montagne, Québec.

Soyez pleine d'ENTRAIN



Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES

Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie 4-59



Ce jeune homme ira loin! Il connaît la valeur d'un dollar — parce qu'il a dû travailler fort durant toute une année pour pouvoir s'acheter un poney. Il a épargné tous les sous qu'il a gagnés en aidant son père à la ferme.

Bien que le Ministère fédéral de l'Agriculture ait un budget de plusieurs millions de dollars, il ne peut le dépenser à la légère: il doit rendre compte de tout.

Cet argent lui est fourni par le Ministre des Finances, qui l'obtient en grande partie de la population canadienne au moyen d'impôts. Lorsqu'il dépense plus qu'il ne perçoit, il doit vous emprunter des fonds . . . ou en *créer de nouveaux*. La création de fonds nouveaux est l'un des facteurs qui mènent à l'inflation et le dollar y perd de plus en plus de sa valeur.

Le gouvernement a dépensé plus qu'il n'a perçu de vous en impôts. Pour équilibrer son budget, il lui a fallu prélever de nouveaux impôts.

Vous pouvez encourager le gouvernement à vivre selon ses moyens en ne demandant que les services dont vous êtes disposés à faire les frais au moyen d'impôts. Faites savoir à votre député fédéral que *vous* vous efforcez d'économiser et que vous vous attendez que le *gouvernement* en fasse autant.

Vous pouvez également aider en épargnant davantage au moyen de l'assurance-vie, des comptes d'épargne et de l'achat d'obligations du gouvernement. Vos épargnes contribuent à STABILISER le dollar et, ce faisant, contribuent également à stabiliser la situation de l'emploi au Canada, voire à l'améliorer.

CONSERVONS SA PLEINE VALEUR À NOTRE DOLLAR – NOTRE NIVEAU DE VIE EN DÉPEND

APPUYONS DE NOS EFFORTS LA LUTTE CONTRE L'INFLATION

L-359CF

UN MESSAGE D'INTÉRÊT PUBLIC DES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

Vacances...

Les vacances de nos enfants sont commencées. Que seront-elles ? Un désastre ou un bienfait ? Aux parents de répondre...

Les vacances des enfants sont un temps de repos. L'arc bien tendu pendant dix mois a besoin de se détendre un peu. C'est un supérieur de collège qui disait, à la sortie de ses élèves : "Nous vous remettons vos enfants ; donnez-leur du repos et des distractions, mais tout le temps des vacances ne saurait être sans danger, consacré au repos et aux amusements."

Comment donc faut-il employer les vacances ? Il faut refaire ses forces, se distraire sainement. Mais l'écolier qui veut profiter de ses vacances au maximum, le grand écolier et la grande fille surtout ne doivent pas errer à l'aventure.

Evidemment, le programme des vacances sera adapté aux conditions de chacun. Les vacances sont donc un temps de repos et de récréations. Les écoliers ne doivent pas les employer uniquement à cette fin. Ils doivent travailler un peu, lire des livres; de bons livres, faire quelques voyages appropriés à leur âge et à leur condition, prendre part aux activités sportives de leur paroisse et aux fêtes religieuses.

Rien de plus navrant que de voir nos grands écoliers et nos grandes écolières traîner pendant tant de jours oisifs. Dans bien des endroits, les jeunes peuvent bénéficier des terrains de jeux. Sans compter que les terrains de jeux organisés n'oublient pas de s'employer à cultiver l'intelligence et à enrichir le coeur des jeunes qui les fréquentent.

De plus, le bon Dieu ne connait pas de vacances ; l'écolier en vacances doit être un modèle de piété ; il fréquente assidument les sacrements, va souvent à la messe sur semaine.

Le mot d'ordre des vacances pour les jeunes peut tenir tout entier dans un mot "**Tenir**". Tenir, c'est garder pendant les vacances la fierté chrétienne de la grâce, c'est se garder dans l'amour de Dieu et du prochain. Servir Dieu avec joie, car le bon Dieu aime celui qui se donne avec joie à son service, servir le prochain aussi.

Courage et fidélité, et les vacances seront bonnes.

Abbé Henri FORTIN, curé

FUNÉRAILLES DE Mlle JACINTHE BRETON

St-Benoît (DNC) — A St-Benoît, le 13 juin, à l'âge de 13 ans, décédait subitement, Jacinthe, étudiante, fille de M. Raoul Breton et de Dame Anna Roy. Outre son père et sa mère, Jacinthe laisse ses frères : MM. Cécilien Breton, Jean-Roch, d'East Broughton, Julien, de St-Benoit, Marcel, de Loretteville, Maurice, d'Allemagne, Paul-Henri, de Borden et Philippe, de St-Benoît; ses soeurs et beaux-frères : M. et Mme Camille d'Amours (Marie-Marthe) de Rivière-du-loup, M. et Mme Patricien Vallée (Mimi) de Cornwall, M. et Mme Eugène Breton (Suzanne), de St-Benoît, Mlle Thérèse Breton, de St-Ferdinand et Mlle Madeleine Breton, de St-Benoît; ses belles-soeurs : Mmes Cécilien Breton, Jean-Roch Breton, Julien Breton et Marcel Breton. Ses funérailles sous la direction de la maison Guiguère & Frère ont eu lieu le 17 juin, à St-Benoît. M. Jean-Marie Bernier accompagné de M. Royal Veilleux portait la croix. MM. Michel Cloutier, Gabriel Loubier, Marc-André Boiselle, Jacques Veilleux, Claude Giroux et Jeannot Brochu portaient les restes mortels. M. le curé Breton, de Ste-Aurélie, fit la levée du corps et M. le curé Bernard de St-Benoît, chanta le service. Un landau de fleurs précédait le cortège funèbre. Au choeur, on remarquait : M. l'abbé Gérard Breton, curé de Ste-Aurélie, le Rév. Père Phydime Roy o.m.i. d'Afrique et de St-Georges et le Rév. Frère Florian Binet, S.V., de Québec. L'inhumation eut eu lieu au cimetière paroissial.

"L'expérience, nom dont les hommes baptisent leurs erreurs". — **Oscar Wilde.**

FUNÉRAILLES DE Mlle M.-MARTHE QUIRION

St-Martin (DNC) — Le 15 juin, à l'âge de 21 ans et 6 mois décédait Mlle Marie-Marthe Quirion, fille de M. Charles Quirion et de Dame Florence Veilleux, de St-Martin. Outre son père et sa mère, elle laisse dans le deuil ses grands-parents : M. et Mme Théodule Quirion, ses frères : M. l'abbé Louis-Hébert Quirion, du Grand Séminaire de St-Boniface, au Manitoba, MM. Clément et Denis Quirion ; ses soeurs : La Rév. Mère Ste-Rita de l'Eucharistie (Irène), et Mlles Jeanne d'Arc, Thérèse, Hélène et Anita Quirion. Ses funérailles sous la direction de la maison Giguère & Frère de St-Georges, ont eu lieu le 19 juin à St-Martin. M. André Paré accompagné de M. Rémi Pépin portait la croix. MM. André Lachance, Jean-Roch Dubé, Grégoire Lachance, Normand Quirion, Julien Thériault et Denis Thériault portaient les restes mortels. M. le curé Thomas-Philippe Cloutier fit la levée du corps et M. le curé J. S. Bourque, de St-Bernard assisté des abbés Maurice Beauchemin et Louis-Hébert Quirion chanta le service. MM. Armand Fortin et Lévis Turcotte portaient les fleurs. L'inhumation se fit au cimetière paroissial. La bannière des Enfants de Marie était portée par MM. Yvon Quirion et Julien Paré et les rubans par Mlles Sylvianne Dubé, Colette Champagne, Henriette Paré et Annette Talbot.

FEU P.-A. BINET

Le 30 mai, à l'Hôpital St-Joseph de Whitelan, Alberta, est décédé Pierre-Achille Binet. Le défunt, âgé de 89 ans, était le fils de feu Achille Binet et de feu Dame Marie Goulet, de St-Prosper. Ses funérailles ont eu lieu le 2 juin et l'inhumation se fit au cimetière de Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus, à Rivière-de-la-Paix, en Alberta.

COLLEGE DE VICTORIAVILLE

Victoriaville, P. Q.

AFFILIE à l'Université Laval — Dirigé par les RR. FF. du Sacré-Coeur. — Pensionnat, externat — Edifice moderne. — Préclassique. Cours classique. Cours général, 8e à 11e année. — Examens d'admission tous les samedis de juin et juillet, à 10 heures de l'avant-midi

Demandez le prospectus

Le Préfet des études

PLateau : **2-5901**



L'avenir leur appartient

Ils peuvent envisager l'avenir avec confiance, car ce jeune homme résolu a déjà commencé à réaliser un programme d'assurance qui protégera sa future épouse et son propre avenir, grâce au plan d'épargne méthodique et bien conçu qu'offre l'assurance Sun Life.

LAURIAN GAGNON

Tél. 1057 - Ville St-Georges-Est

SUN LIFE DU CANADA

PORTES DE GARAGES

Peinture "MARTIN SENOUR"

De tous genres, Serrures et quincaillerie en général

O'NEIL & RICHARD LTEE

134, rue du Pont,
Tél. 2-1594 - QUEBEC

POUR VOS TOILES DE CAMIONS, .COUVERTURES POUR ENTREPRENEURS TENTES

TARPAULINS

SACS de TOUS GENRES REPARATIONS

Voyez **J. ALLEYN LTÉE**

225, RUE ST - PAUL
QUÉBEC

tél. : LA 2-1889

75 ANS AU SERVICE DU PUBLIC

VOUS LE VOULEZ...?



Il est fort probable que vous pouvez

l'ACHETER...

grâce au nouveau service de la



BANQUE DE MONTRÉAL

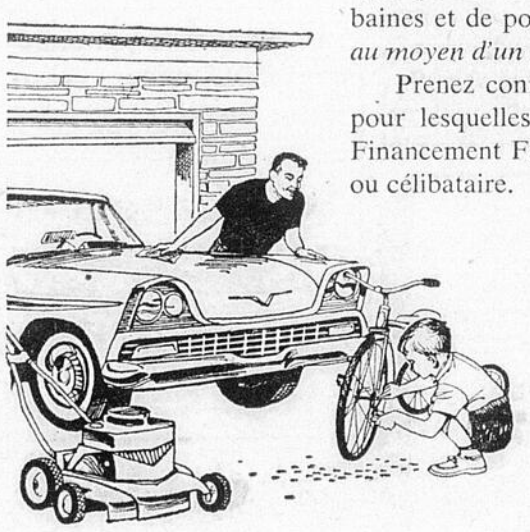
Le Plan de Financement Familial

sous un même toit — tous vos besoins en fait de crédit personnel

grâce à un prêt économique de la B de M comportant une assurance-vie

Il n'y a pas de moyen plus efficace, plus sûr et plus commode de financer vos achats familiaux que le nouveau Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal. Il vous permet d'acquitter vos dépenses, de profiter des aubaines et de pourvoir aux éventualités *de façon ordonnée, au moyen d'un plan unique qui couvre tout.*

Prenez connaissance de ces quatre excellentes raisons pour lesquelles vous devriez vous prévaloir du Plan de Financement Familial de la B de M, que vous soyez marié ou célibataire.



1. Tous les prêts comportent une assurance-vie. Si vous décédez avant d'avoir remboursé l'emprunt, votre dette envers la Banque sera annulée.
2. Les mensualités peuvent s'étendre sur une période de deux, et même de trois ans, si nécessaire. Ainsi, PFF s'adapte à toute personne, quel que soit son salaire.
3. Vous pouvez emprunter jusqu'à $3,500, selon votre revenu, pour acheter les choses que vous désirez pour votre foyer et votre famille, ou pour faire face aux dépenses imprévues.
4. L'uniformité des mensualités vous aide à administrer votre revenu comme vous l'entendez — et non pas comme vous le pouvez.

Vous pouvez emprunter pour presque toute fin justifiable grâce au Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal, y compris vos vacances, les frais de scolarité de vos enfants, etc. La Banque de Montréal sera heureuse de vous prêter l'argent nécessaire si vous êtes en mesure de le rembourser sans difficultés au moyen de mensualités.

Que vous soyez un client de la B de M ou non, vous pouvez profiter de cette façon moderne et économique de vous procurer les choses que vous désirez pour votre foyer et votre famille.

Dès aujourd'hui, consultez le personnel de votre succursale de la B de M.

"MA BANQUE" POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS B de M

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

Succursale de St-Georges-de-Beauce :
RAYMOND DESMARAIS, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

FP-28F

SAINTE-AURELIE

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Hilaire Morin, M. et Mme Claude Morin, M. et Mme Roland Morin, Mme Gaston Giguère de St-Georges, Mlle Ange-Marie Morin et M. Marie-Louis Morin, tous au couvent de Bienville, visitant Soeur Ste-Madeleine et Soeur Ghislaine Morin.

—M. et Mme Jean-Paul Veilleux de passage à Montréal par affaires.

—M. et Mme Laurent Maranda, M. Fernand Maranda ainsi que Mlle Suzanne Maranda, de passage à Montréal en fin de semaine.

—Mme M.-Paul Veilleux et ses enfants Nicole, Jean-Guy, Francine et Simon se sont rendus à Québec dernièrement, chez M. et Mme Paul-Emile Jobin.

—Samedi dernier M. François Giguère recevait le Rév. Père Delisle et Mlles Georgette Bisson, Madeleine Bernard et Laurette Tanguay, Oblates de la Maison Jésus-Ouvrier de Québec.

—M. et Mme Léon Giguère de Québec étaient parmi nous dimanche dernier.

—M. Rodrigue Fortin et Mlles Pâquerette Giguère, Danielle, Elisabeth et Claudette Giguère, au Colisée de Québec dernièrement.

—MM. Maurice Maranda, Roland Vaillancourt et Raymond Giguère, étudiants de St-Raymond, étaient dans leur famille en fin de semaine.

—Mlle Priscilla Maranda, g.m.g. de l'hôpital St-Sacrement, était chez ses parents en fin de semaine. Elle était accompagnée de M. Jacques Laliberté de Québec.

—M. l'abbé Gérard Breton, curé, en voyage par affaires à Ste-Marie de Beauce.

RETRAITE FERMEE :

Un groupe de jeunes étudiantes du Couvent de Ste-Aurélie sont présentement en retraite à la Maison Notre-Dame du Rosaire de Ste-Marie de Beauce.

Ce sont : Mlles Nicole Lambert, Nicole Veilleux, Lise Giguère, Lise Paquet, Ginette Rainville, Ginette Allen, Michèle Thompson, Céline Giguère et Madeleine Bélanger.

BENEDICTION DES AUTOMOBILES :

Dimanche dernier après la grand'messe avait lieu la bénédiction des automobiles par M. l'abbé Gérard Breton, curé de la paroisse.

VISITE DE MM. LES AGRONOMES :

Le 26 mai dernier, MM. les agronomes Dirren de Ste-Germaine, et Lionel Bégin de Lévis se sont rendus à Ste-Aurélie chez M. et Mme Charles-Ed. Morin, afin de donner une démonstration sur la manière de préparer la terre pour la culture du jardin. L'assistance était nombreuse. Notons aussi la présence de M. le curé. Ceci a été obtenu par Mme Adrien Lambert, présidente du cercle des Fermières.

NOTES SCOLAIRES :

Au Couvent

1ère année :	%
Martine Maranda	97
Line Giguère	95.6
Julie Fortin	95.5
2ème année :	%
Francine Beaudoin	97
Gisèle Maranda	96.2
Vincent Giguère	94
3ème année :	%
Josette Maranda	97.3
Louise Thirault	93.2
Jean Allen	92
6ème année :	%
Liane Caouette	81.1
Louise Maranda	80.4
Lise Veilleux	78
7ème année :	%
Solange Maheux	80.3
Louise Lambert	78.4
Rosella Gilbert	73.3
8ème année :	%
Denise Beaudoin	77.1
Michèle Thompson	73.2
Madeleine Bélanger	69
9ème année :	%
Lise Giguère	73
Nicole Lambert	72.9
C.-Estelle Gilbert	69.3

Au Collège

6ème année :	%
Gervais Allen	70
J.-Guy Veilleux	69
7ème année :	%
Emerilde Maheux	85
Jules Gilbert	83
8ème année :	%
Sylvio Maheux	72
Camille Morin	64
9ème année :	%
Roger Bélanger	80
Gaston Bélanger	69

Classe de Mlle J. Maranda

4ème année :	%
Richard Allen	94
Sylvie Giguère	93
Francine Veilleux	92.1
5ème année :	%
Doris Gilbert	95
Roch Giguère	90.2
Véronique Gagné	88.1

PROFESSION DE FOI :

Vendredi dernier, le 5 juin, jour de la fête du Sacré-Coeur et aussi premier vendredi du mois, eut lieu la profession de foi des élèves de la 7ème année. La cérémonie débuta par les renouvellements des promesses du baptême et par un chant exécuté par les jeunes filles. Puis on procéda à la distribution des certificats.

Très grande distinction :	%
Emérilde Maheux	96
Louise Lambert	93.5
Pauline Gilbert	93
Grande distinction :	%
Dorothée Fortin	87.5
J.-Luc Rainville	87.5
Solange Maheux	87
Jules Gilbert	85.5
Lucille Maheux	85.5
Micheline Vachon	85
Brigitte Giguère	84.5
Line Fortin	84.5
Yvan Giguère	84.5
J.-Yves Drouin	84.5
Florian Maranda	84.5
Yvon Vaillancourt	84.5
Ginette Maranda	83.5
Albertine Fortin	83
P.-André Beaudoin	83.5
Jeannot Giguère	82.5
Rosella Gilbert	82
Camille Maranda	81.5
Distinction :	%
M.-Andrée Maranda	79
Jacques Veilleux	79
Dollard Caouette	78.5
P.-Yves Maranda	78
Ghislain Maheux	77.5
Gilles Maheux	73.5
Jean Bélanger	72.5
Succès :	%
Louisda Maheux	62
Liliane Tardif	55

SAINT-ALFRED

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Georges Nadeau, qui a subi une intervention chirurgicale, à l'Hôtel-Dieu de St-Georges.

SOIREE :

Samedi, le 13 juin, les parents et amis de M. et Mme Roland Poulin, de Saint-Alfred, se sont réunis à la salle Parent de St-Zacharie, pour une soirée donnée à l'occasion de leur retour e voyage de noces.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Arthur Fortin et leur fillette, Denise, Mlles Gisèle et Berthe Drouin ont passé la fin de semaine à Magog, chez M. et Mme Charles Drouin. Ils se sont également rendus à St-Jean d'Iberville, visiter d'autres parents.

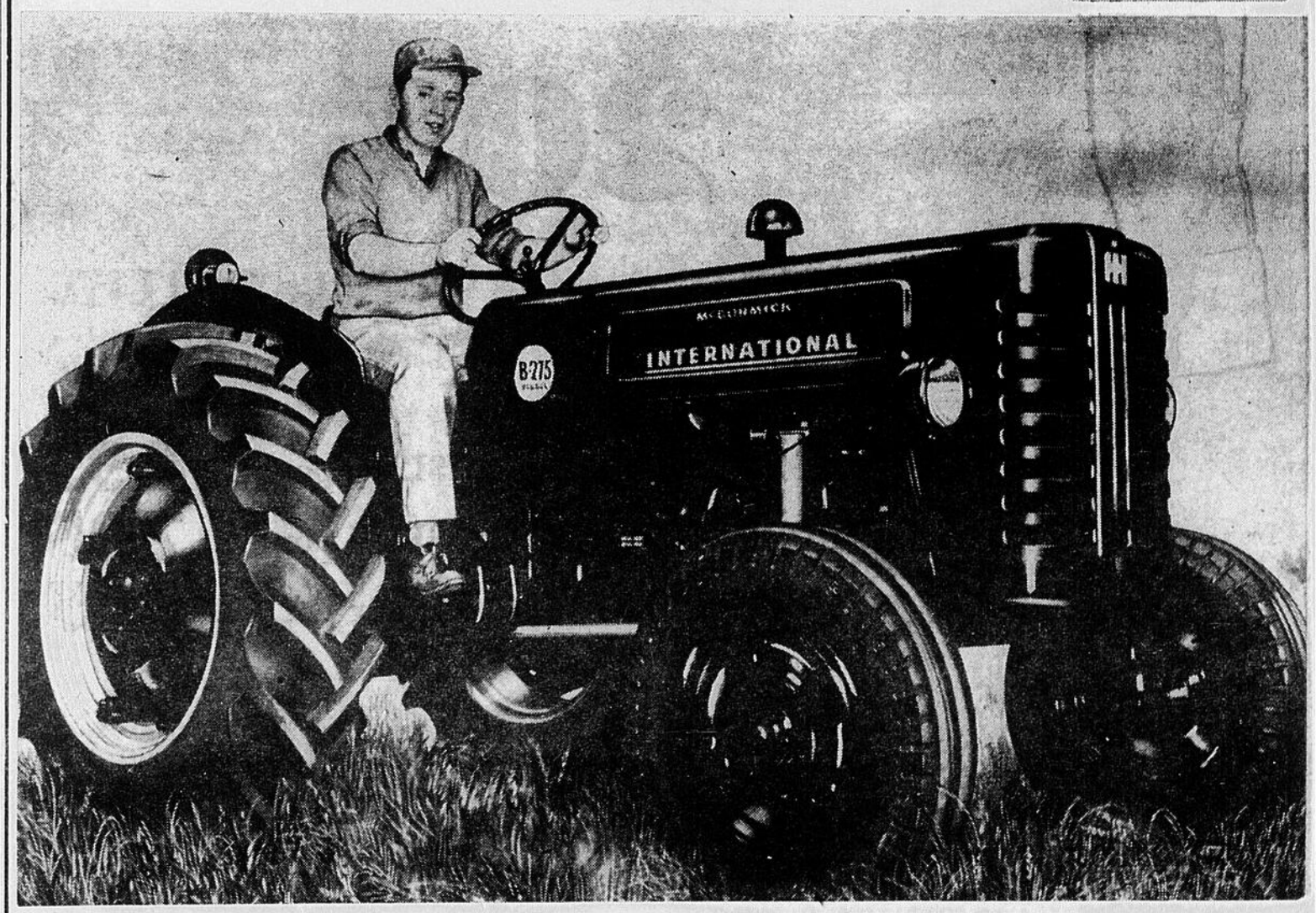
—MM. Patrice Rodrigue et Laurat Gilbert, à St-Hyacinthe, la semaine dernière.

Nouveau McCormick-International

TRACTEUR B-275

PdeF à fonctionnement continu, plus 8 vitesses avant

INTERNATIONAL HARVESTER



1—PdeF A FONCTIONNEMENT CONTINU

du fait qu'elle est actionnée par la deuxième position d'un embrayage à deux positions assure le fonctionnement absolument ininterrompu des faucheuses, presses, combines, moissonneuses de fourrage, même si on arrête ou change de vitesse. L'arrêt du tracteur et de la PdeF n'influence aucunement le système hydraulique.

2—HUIT VITESSES AVANT

adaptent parfaitement la puissance au travail, offrent un choix d'au moins deux rapports d'engrenages pour presque tous les travaux à accomplir. Deux des huit vitesses avant du B-275 sont idéales pour le travail de route. Il existe également deux rapports d'engrenage parfaits pour la marche arrière. La boîte de vitesse (10-vitesses) du B-275 vous donne la gamme la plus pratique que vous puissiez désirer.

3—Système Hydraulique Indépendant, Toujours "Actif"

assure une puissance hydraulique constante, non interrompue par les changements de vitesses et par le fonctionnement de la P de F.

4—Blocage du Différentiel

met fin au patinage des roues, gaspilleur d'énergie — économise le carburant et vous maintient en mouvement .

5—Tringlerie réversible à 3 points

pouvant atteler presque tous les instruments portés à 3 points... des deux Catégories, No 1 et No 2 — double en fait l'adaptabilité du B-275, le rendant le tracteur agricole le plus utilisable qui soit.

6—Freins à disques Auto-Serreurs

procurent une surface de freinage beaucoup plus grande que les freins conventionnels. Ils sont tout aussi efficaces en marche avant qu'en marche arrière.

7—Moteur Diesel International Harvester

Le système d'injection indirecte produit une force motrice de beaucoup supérieure. Le démarrage électrique est facilité même par les temps froids, grâce aux bougies chauffantes raccordées sur la batterie.

8—Barre de Traction Pivotante Entièrement Ajustable

utilise constamment toute la puissance du tracteur, quand celui-ci remorque des machines agricoles.

9—Essieu Avant Ajustable et Volant Tournant Facilement

ajoute à la manoeuvre plus d'adaptabilité et de facilité — permet au B-275 de s'adapter instantanément aux exigences des cultures en rangées.

10—Attelage Automatique

fonctionne hydrauliquement. Il vous permet d'atteler automatiquement sans descendre de votre siège.

11—Transfert de Poids et Contrôle de Profondeur I H

transfère automatiquement le poids de l'instrument au tracteur et règle la profondeur du travail, permettant au B-275 de continuer à remorquer à pleine charge quand le sol est boueux et que la traction devient difficile.

INTERNATIONAL HARVESTER

Garage Oscar Brochu

ST-ÉVARISTE — CTÉ FRONTENAC — TÉL. 267-W

LES COUPE-FROID

St-Georges

POUR PORTES ET CHASSIS

- Encadrement d'aluminium "Properal" pour double vitre.
- Moustiquaire d'aluminium.
- Balance de châssis "Spirale".
- Seuils de portes en aluminium et bronze.

Pour informations, voyez :

Berchmans Rodrigue

549, 1ère Avenue

C. P. 938 - Tél. 169

VILLE ST-GEORGES-EST

VENTE GIGANTESQUE

DE FIN DE SAISON

Commençant le 26 juin à 9 hrs A. M.



40 COSTUMES, tous du dernier cri, valeur $39.95 et $44.95 ..... pour **24.95**

34 COSTUMES, derniers styles, nouveaux tissus, valeur $32.95 ..... pour **14.95**



20%

SUR TOUTES nos ROBES de TOILETTE

200

ROBES D'ETE : valeur $12.95 pour .. **4.95**

ROBES D'ETE : valeur $14.95 pour .. **7.95**

BLOUSES : valeur $3.95 pour **1.95**

Vêtements Sport - Escompte 15%

VISITEZ LE MAGASIN OU LE CLIENT REÇOIT TOUJOURS SATISFACTION ET AUSSI LA VALEUR POUR LE DOLLAR QU'IL Y LAISSE. A QUALITE EGALE VOUS AVEZ TOUJOURS LES MEILLEURS PRIX CHEZ

R. Dallaire

1ère Avenue – – ST-GEORGES

Tél. 537